



FÉDÉRATION INTERNATIONALE  
DE MOTOCYCLISME

**STATUTES AND BY-LAWS  
FINANCIAL REGULATIONS  
SPORTING CODE  
DISCIPLINARY AND ARBITRATION CODE  
2018**

*STATUTS ET RÈGLEMENT INTÉRIEUR  
RÈGLEMENT FINANCIER  
CODE SPORTIF  
CODE DISCIPLINAIRE ET D'ARBITRAGE*

# ***Statuts et Règlement Intérieur***

---

## ***Règlement Financier***

---

### ***Code Sportif***

---

#### ***Code Disciplinaire et d'Arbitrage***

**ÉDITION 2018**

*mis à jour 13 janvier 2018*

## SOMMAIRE

<i>Statuts et Règlement Intérieur .....</i>	<i>1-76</i>
<i>Règlement Financier .....</i>	<i>79-108</i>
<i>Code Sportif.....</i>	<i>111-159</i>
<i>Code Disciplinaire et d'Arbitrage .....</i>	<i>161-180</i>

***Les articles modifiés dès le 1.1.2018 sont en caractères gras***

# ***Statuts***

---

***ÉDITION 2018***

*mis à jour 13 janvier 2018*



**PRO VIRTUTE ET SCIENTIA**



*Afin de garantir une meilleure lisibilité, nous nous conformons à la règle qui permet d'utiliser le masculin avec la valeur neutre ; les références au genre masculin dans ce document renvoient donc aussi au genre féminin sauf si le contexte s'y oppose.*

## STATUTS 2018

<b>TERMES, ABRÉVIATIONS ET DÉFINITIONS</b>		<b>7</b>
<b>STATUTS</b>		<b>9</b>
<b>1. HISTOIRE</b>		<b>9</b>
<b>2. EMBLÈME</b>		<b>11</b>
<b>3. AUTORITÉ</b>		<b>11</b>
<b>4. SIÈGE ET STATUT LÉGAL</b>		<b>12</b>
<b>5. CLAUSE ARBITRALE</b>		<b>12</b>
<b>6. MISSION</b>		<b>12</b>
<b>7. BUTS</b>		<b>13</b>
<b>8. LANGUES OFFICIELLES</b>		<b>13</b>
<b>9. RESSOURCES FINANCIÈRES</b>		<b>14</b>
<b>10. FINANCES</b>		<b>15</b>
<b>11. LES MEMBRES</b>		<b>15</b>
11.1	<i>Membres affiliés (FMN)</i>	15
11.1.1	<i>Définition</i>	15
11.1.2	<i>Pouvoirs des FMN</i>	15
11.1.3	<i>Procédure d'admission des FMN</i>	16
11.1.4	<i>Droits d'affiliation et cotisations</i>	16
11.1.5	<i>Perte du statut de membre</i>	16
11.1.5.1	<i>Démission</i>	16
11.1.5.2	<i>Suspension</i>	16
11.1.5.3	<i>Exclusion</i>	17
11.1.5.4	<i>Dissolution</i>	17
11.1.6	<i>Effets de la perte du statut de membre</i>	17

11.2	<i>Les Membres associés</i> .....	18
11.2.1	<i>Définition</i> .....	18
11.2.2	<i>Termes et conditions des Membres associés</i> .....	18
11.3	<i>Les Membres Honoraires</i> .....	19
11.4	<i>Les Membres d'Honneur</i> .....	19
<b>12.</b>	<b>LES ORGANES DE LA FIM</b> .....	<b>19</b>
12.1	<i>L'Assemblée Générale (AG)</i> .....	20
12.1.1	<i>Participation</i> .....	20
12.1.2	<i>Droit de vote</i> .....	21
12.1.3	<i>Convocation</i> .....	21
12.1.4	<i>Ordre du Jour</i> .....	21
12.1.5	<i>Quorum</i> .....	23
12.1.6	<i>Présidence de l'AG</i> .....	23
12.1.7	<i>Compétences</i> .....	23
12.1.8	<i>Décisions de l'Assemblée Générale</i> .....	24
12.1.9	<i>Procès-verbal</i> .....	25
12.1.10	<i>Elections</i> .....	25
12.1.10.1	<i>Conditions pour les candidatures à un poste de Président, membre élu du CD et Commissaire Interne aux Comptes de la FIM</i> .....	25
12.1.10.2	<i>Eligibilité</i> .....	26
12.1.10.3	<i>Procédure à suivre pour les candidatures à tous les postes soumis à élection</i> .....	26
12.1.10.4	<i>Procédure à suivre pour les élections</i> .....	26
12.1.10.5	<i>Incompatibilités applicables</i> .....	26
12.2	<i>Le Conseil de Direction (CD)</i> .....	27
12.2.1	<i>Composition</i> .....	27
12.2.2	<i>Compétences</i> .....	28
12.2.3	<i>Réunions</i> .....	30
12.2.4	<i>Le Président</i> .....	30
12.2.5	<i>Le Premier Vice-Président</i> .....	31
12.2.6	<i>Les membres du CD</i> .....	31
12.2.7	<i>Les Présidents des CONU</i> .....	32
12.3	<i>Le Bureau Exécutif (BE)</i> .....	32
12.3.1	<i>Composition</i> .....	32
12.3.2	<i>Compétences</i> .....	33
12.3.3	<i>Réunions</i> .....	33
12.3.4	<i>Décisions</i> .....	33

12.4	<i>Les Commissaires Internes aux Comptes et la société externe de révision</i> .....	33
12.5	<i>L'administration de la FIM (ADM)</i> .....	34
12.5.1	<i>Le Directeur Général (DG)</i> .....	34
12.6	<i>Les Unions Continentales (CONU)</i> .....	37
12.6.1	<i>Définition</i> .....	37
12.6.2	<i>Rôles, devoirs et obligations des CONU</i> .....	37
12.7	<i>Les Commissions</i> .....	38
12.7.1	<i>Composition</i> .....	38
12.7.2	<i>Compétences</i> .....	38
12.7.3	<i>Les Commissions</i> .....	39
<b>13.</b>	<b><i>DISPOSITIONS DIVERSES</i></b> .....	<b>39</b>
13.1	<i>Durée des mandats</i> .....	39
13.2	<i>Entrée en fonction</i> .....	39
13.3	<i>Retrait d'un mandat</i> .....	39
13.4	<i>Disposition transitoire</i> .....	40
13.5	<i>Démission ou indisponibilité à remplir ses fonctions</i> .	40
13.6	<i>Procédure en cas de vacance</i> .....	40
13.7	<i>Droit de vote dans les séances du CD, du BE et des Commissions</i> .....	40
13.8	<i>Conflits d'intérêts et/ou de loyauté</i> .....	40
13.9	<i>Quorum dans les séances du CD, du BE et des Commissions</i> .....	41
13.10	<i>Motion de censure</i> .....	41
13.11	<i>Révocation de mandat</i> .....	41
13.12	<i>Retrait des mandats des personnes nommées de la FIM</i> .....	41
<b>14.</b>	<b><i>AMENDEMENTS AUX STATUTS</i></b> .....	<b>41</b>
<b>15.</b>	<b><i>RÈGLEMENT INTÉRIEUR</i></b> .....	<b>42</b>



---

<b>16.</b>	<b>CODES .....</b>	<b>42</b>
<b>17.</b>	<b>CONTRADICTION ENTRE LES STATUTS ET TOUT AUTRE RÈGLEMENT DE LA FIM.....</b>	<b>42</b>
<b>18.</b>	<b>DISSOLUTION .....</b>	<b>43</b>
	18.1 Procédure de dissolution .....	43
	18.2 Répartition de l'actif .....	43
<b>19.</b>	<b>STATUTS - ADOPTION ET ENTRÉE EN VIGUEUR .....</b>	<b>43</b>

## TERMES, ABRÉVIATIONS ET DÉFINITIONS

Pour l'interprétation des présents Statuts, les termes et les acronymes suivants sont utilisés :

<b>ADM</b>	<i>Administration de la FIM</i>
<b>AG</b>	<i>Assemblée Générale</i>
<b>BE</b>	<i>Bureau Exécutif</i>
<b>Cahier des charges</b>	<p><i>Décrit le travail d'une Commission, d'un Comité ou d'un Groupe de travail dans son ensemble. Les Cahiers des charges sont spécifiques pour chaque organe. Ils définissent :</i></p> <ul style="list-style-type: none"><li><i>• ce que l'organe contrôle;</i></li><li><i>• si ce que l'organe est chargé d'assurer et accompli par rapport à son domaine de responsabilité;</i></li><li><i>• les décisions que l'organe peut prendre;</i></li><li><i>• quelles décisions de l'organe doivent être ratifiées ou approuvées par un autre organe avant que la décision puisse être mise en œuvre;</i></li><li><i>• de quelles questions l'organe sera tenu pour responsable;</i></li><li><i>• comment le succès d'un organe sera mesuré.</i></li></ul>
<b>CD</b>	<i>Conseil de Direction</i>
<b>Commission</b>	<p><i>Un groupe d'experts bénévoles provenant des FMN et de partenaires externes en charge des responsabilités décrites dans leurs Cahiers des charges, comprenant mais pas limité à:</i></p> <p><i>développer, mettre en oeuvre, contrôler et évaluer un Plan de travail qui oriente le travail des Commissions;</i></p> <p><i>développer et recommander des règles, des règlements, des politiques et des procédures relatives à leur domaine de responsabilité;</i></p> <p><i>s'assurer que leur domaine de responsabilité est à tout moment efficient du point de vue opérationnel;</i></p>

*détecter les tendances, recommander des innovations qui permettront à la FIM d'être un leader respecté dans ce domaine.*

**CONU**

*Les CONU [de l'anglais « Continental Union(s) »] sont des subdivisions géographiques reconnues de la FIM et sont responsables envers la FIM.*

**DG**

*Directeur Général*

**FIM**

*Fédération Internationale de Motocyclisme*

**FMN**

*Fédération(s) Motocycliste(s) nationale(s)*

**Groupe de travail**

*Un groupe de personnes possédant une expertise dans un domaine particulier, formé pour entreprendre une tâche précise et limitée dans le temps, comme indiqué dans les Cahiers des charges approuvés par l'organe de nomination. Lorsque la tâche assignée est terminée, le groupe est dissous.*

**Motocyclisme**

*S'applique à toutes les activités liées à l'usage de véhicules terrestres à moteur ayant moins de quatre roues, à l'exception des quads, et/ou chenilles ou skis, selon la décision de l'AG.*

**Officiels**

*Titulaires d'une Licence Internationale d'Officiel délivrée par la FIM*

**Ratifier**

*Les décisions qui doivent être ratifiées sont différentes des recommandations pour approbation. Elles ne peuvent pas être mises en œuvre sans avoir été ratifiées. Les décisions pour ratification ne peuvent pas être modifiées par l'organe en charge de la ratification. L'organe en charge de la ratification ne peut qu'approuver la recommandation ou la renvoyer à l'organe qui l'a présenté accompagnée des motifs de son rejet et/ou les modifications proposées. Celui-ci, après avoir examiné les commentaires, peut choisir de présenter une recommandation révisée et/ou de fournir des précisions et de motiver la recommandation initiale.*

## STATUTS

### 1. HISTOIRE

<sup>1</sup> Fondée en 1904 sous le nom de Fédération Internationale des Clubs Motocyclistes, la Fédération Internationale de Motocyclisme est une organisation internationale, créée pour contrôler et développer le motocyclisme dans ses aspects sportifs et touristiques, ainsi que pour assister l'utilisateur dans les domaines précités.

<sup>2</sup> Une course internationale a été organisée en France le 15 septembre 1904 à laquelle les pays suivants ont pris part : l'Allemagne, l'Autriche, le Danemark, la France et la Grande-Bretagne. La course fut remportée par la France, mais des désaccords surgirent quant aux conditions de la course.

<sup>3</sup> En conséquence, les pouvoirs sportifs des cinq pays représentés se sont rassemblés et ont eu l'idée de créer la Fédération Internationale des Clubs Motocyclistes (FICM). Cependant, la naissance de cette Fédération le 22 décembre 1904 à Paris était prématurée. En juillet 1906, à l'occasion de la « Coupe Internationale », les délégués des pays participant à la manifestation - l'Allemagne, l'Autriche, la France et la Grande-Bretagne - lors d'une réunion à Pacov, Bohême, décidèrent d'un commun accord de dissoudre la FICM.

<sup>4</sup> Cinq années plus tard, l'Auto Cycle Union de Grande-Bretagne prit l'initiative de convoquer une séance à l'Olympia de Londres le 28 novembre 1912. Le Marquis de Mouzilly St-Mars fut élu « Patron » et l'Honorable Sir Arthur Stanley M.P. fut élu Président.

Les délégués de la Belgique, du Canada, du Danemark, des Etats-Unis, de la France, de la Grande-Bretagne, de la Hollande et de l'Italie étaient présents à cette réunion. La FICM fut reconstituée pour contrôler et développer le motocyclisme dans ses aspects sportifs et touristiques, ainsi que pour assister l'utilisateur dans les domaines précités.

<sup>5</sup> En 1929, la FICM fut inscrite sur une liste publiée par la Société des Nations, en tant qu'une des organisations internationales se consacrant au sport et au tourisme.

<sup>6</sup> En 1937, une convention fut rédigée entre la FICM et l'AIACR (Association Internationale des Automobiles-Clubs Reconnus) définissant leurs rapports mutuels et assurant une collaboration étroite entre ces deux organismes.

- <sup>7</sup> En 1949, la FICM prit le nom de Fédération Internationale Motocycliste (FIM) et en janvier 1959, le siège de la FIM fut transféré d'Angleterre, où il se trouvait depuis sa reconstitution en 1912, en Suisse.
- <sup>8</sup> En 1951, elle fut reconnue par l'Union des Associations Internationales comme organisation internationale non-gouvernementale. Elle fait partie depuis 1959 de la Fédération des Institutions Internationales semi-officielles et privées établies à Genève (FIIG).
- <sup>9</sup> En 1967, la FIM est devenue membre fondateur de l'Association Générale des Fédérations Internationales de Sports (AGFIS).
- <sup>10</sup> En 1984, la FIM est devenue membre du Conseil International pour l'Education Physique et la Science du Sport (CIEPSS).
- <sup>11</sup> En 1994, la FIM est devenue membre du Conseil Européen pour la Sécurité des Transports (ETSC, de l'anglais « European Transport Safety Council »).
- <sup>12</sup> En janvier 1998, la FIM s'est vu accorder, à titre provisoire, le statut de Fédération reconnue par le CIO.
- <sup>13</sup> En mai 1998, elle est devenue membre de l'Association des Fédérations Internationales de Sports Reconnues par le CIO (ARISF, de l'anglais « Association of the IOC Recognised International Sports Federations »).
- <sup>14</sup> En 1998, elle a été rebaptisée Fédération Internationale de Motocyclisme et les CONU ont été créées.
- <sup>15</sup> En septembre 2000 lors des Jeux Olympiques de Sydney, la FIM a obtenu, à titre définitif, le statut de Fédération reconnue par le CIO.
- <sup>16</sup> En 2001, la FIM est devenue membre affilié de l'Organisation Mondiale du Tourisme (OMT).
- <sup>17</sup> En octobre 2003, la FIM adopte le Code Antidopage conformément au Code mondial antidopage de l'Agence Mondiale Antidopage (AMA).
- <sup>18</sup> En 2006, la FIM signe la Déclaration de Brighton sur les femmes et le sport.
- <sup>19</sup> En décembre 2006, un Mémoire de coopération est signé entre la FIM et le Programme des Nations Unies pour l'Environnement (PNUE).

## 2. EMBLÈME

<sup>1</sup> L'emblème en quadrichromie de la FIM est constitué par un disque de couleur bleue au centre duquel sont inscrits les initiales FIM en caractères blancs. Le disque est adossé à un cylindre stylisé et soutenu par des ailes de couleur gris métallisé. Une couronne de lauriers stylisée de même couleur orne la partie inférieure du disque.

<sup>2</sup> La devise en latin de la FIM est « Pro Virtute et Scientia » laquelle fait référence d'une part au courage et au talent humains et d'autre part au progrès scientifique et technologique dont l'alliance a forgé le motocyclisme.

<sup>3</sup> L'emblème et la devise de la FIM ainsi que la devise de chaque CONU sont la propriété de la FIM. Tous les droits de propriété intellectuelle de l'emblème et la devise de la FIM ainsi que de la devise de chaque CONU appartiennent à la FIM.

<sup>4</sup> L'emblème et la devise de la FIM ne peuvent être utilisés par aucune partie, y compris mais pas limité à un Membre, sans l'autorisation écrite préalable du CD. Le CD peut donner ou refuser son approbation, à sa seule appréciation, et peut imposer des conditions pour toute autorisation accordée lorsqu'il le considère approprié ou nécessaire. Toute utilisation autorisée doit être conforme à des directives telles que développées et mises à jour régulièrement par le CD. L'emblème de chaque CONU peut seulement être utilisé par la CONU en question, sauf dérogation accordée par le CD. Toute utilisation approuvée (y compris par la CONU) doit être en conformité avec les directives qui pourraient être étendues et mises à jour régulièrement par le CD.

## 3. AUTORITÉ

<sup>1</sup> La FIM est une organisation internationale agissant dans tous les domaines liés aux activités motocyclistes et, en tant que telle, intervient dans des secteurs s'étendant au sport, au tourisme, aux loisirs, à l'environnement, à la mobilité, à la sécurité routière, aux affaires législatives, à la protection et défense des droits et intérêts des usagers motocyclistes.

<sup>2</sup> La FIM est l'autorité internationale suprême et unique en matière de sport motocycliste. A ce titre, elle est habilitée à contrôler toutes les activités sportives motocyclistes internationales organisées dans le monde entier sous son égide et agit comme tribunal suprême dans le règlement des différends pouvant résulter de l'organisation de ses activités, sous réserve de ceux qui sont susceptibles d'être déférés au TAS.

<sup>3</sup> Dans toutes les disciplines du sport motocycliste, les titres officiels de Championnats du Monde et de Championnats Continentaux (à l'exception de ceux organisés sous l'égide des CONU reconnues par la FIM) ainsi que les Prix FIM appartiennent exclusivement à la FIM. Par conséquent, la FIM peut adopter les règles qu'elle juge nécessaires pour le déroulement des épreuves débouchant sur l'attribution de ses titres ou de ses prix.

<sup>4</sup> La FIM est l'unique propriétaire des droits de télévision, radiodiffusion, cassettes vidéo, sponsoring, marketing, publicité, merchandising, promotion, licences et autres droits afférents aux Championnats du Monde, aux Championnats Continentaux et aux Prix FIM.

#### **4. SIÈGE ET STATUT LÉGAL**

<sup>1</sup> La FIM est enregistrée en Suisse et son siège est établi à Mies (canton de Vaud), Suisse. La FIM est une association au sens des Articles 60 (et suivants) du Code Civil Suisse et est inscrite au Registre du Commerce suisse. Le statut légal de la FIM relève du droit suisse qui régit tout litige de la FIM avec ses organes ou ses membres, ainsi qu'avec des organisations ou individus associés ou liés, notamment avec les coureurs licenciés.

<sup>2</sup> Le for pour toute contestation contre la FIM qui n'est pas couverte par la clause arbitrale (voir art. 5) est à Genève.

<sup>3</sup> La FIM est indépendante du point de vue politique, économique et administratif. La FIM proscrit toute forme de discrimination politique, religieuse, sexuelle ou raciale.

#### **5. CLAUSE ARBITRALE**

Tout recours aux tribunaux ordinaires est exclu contre des décisions définitives rendues par les organes juridictionnels ou l'AG de la FIM. Pareilles décisions doivent être exclusivement soumises à la compétence du Tribunal Arbitral du Sport (TAS) qui tranchera définitivement le litige, suivant le Code de l'Arbitrage en matière de sport.

#### **6. MISSION**

La FIM est l'organisme dirigeant du Sport Motocycliste et le défenseur du Motocyclisme au niveau mondial.

## 7. BUTS

*Les buts de la FIM sont notamment :*

- a) encourager le motocyclisme dans tous ses aspects en donnant son appui à tout projet ou initiative qui contribue à son développement, assurer l'unité du mouvement motocycliste dans le monde entier et préserver les intérêts matériels et moraux de ses membres;*
- b) sauvegarder les intérêts des membres de la FIM en encourageant la collaboration et l'amitié entre ceux-ci et toutes les organisations engagées dans le motocyclisme;*
- c) régler l'organisation des manifestations se déroulant sous son égide et promouvoir la sécurité ainsi qu'un déroulement de ces manifestations respectueux de l'environnement;*
- d) promouvoir un motocyclisme de compétition et de loisirs digne de ce nom ainsi qu'un motocyclisme routier et une mobilité qui respectent la sécurité et l'environnement;*
- e) défendre, protéger et représenter les droits et les intérêts des motocyclistes auprès des autorités gouvernementales et des organismes publics et privés;*
- f) obtenir des avantages de toutes sortes pour les usagers motocyclistes;*
- g) favoriser et entretenir des relations cordiales parmi les motocyclistes du monde entier;*
- h) promouvoir la participation des femmes et des jeunes dans les manifestations motocyclistes et dans les organes associatifs de la FIM;*
- i) s'assurer que les participants aux manifestations motocyclistes, et en particulier les coureurs, ont la possibilité de donner leur avis à la FIM sur ses activités.*

## 8. LANGUES OFFICIELLES

<sup>1</sup> *Les langues officielles de la FIM sont le français et l'anglais. Tous les documents officiels sont rédigés dans ces deux langues. Toutes les autres publications FIM sont, dans la mesure du possible, rédigées dans ces deux langues.*

<sup>2</sup> Lors des réunions de l'AG et du CD, la FIM prendra en charge les frais résultant de l'interprétation simultanée dans les langues officielles, ainsi que, selon décision du CD, dans un maximum de trois langues de travail supplémentaires. Pour d'autres réunions, la FIM pourra toutefois mettre à disposition, à la demande et aux frais des personnes concernées, une interprétation consécutive ou simultanée pour une ou plusieurs langues non-officielles.

<sup>3</sup> En cas de contestation concernant l'interprétation des documents ou des publications de la FIM ou s'il y a divergence entre les deux textes officiels, le texte anglais fera foi à moins qu'il ne soit précisé, pour certains documents, que le texte français prévaudra.

## 9. RESSOURCES FINANCIÈRES

Les ressources financières de la FIM sont principalement :

- a) le produit provenant de ses activités en accord avec les décisions prises par l'AG et/ou le CD;
- b) le revenu provenant de l'investissement de son capital;
- c) les dons ou subventions provenant de sources officielles ou privées;
- d) les droits d'affiliation et les cotisations versés par les Membres affiliés (FMN) ou les Membres associés et toutes les institutions liées à la FIM ou reconnues par elle;
- e) les droits d'enregistrement et d'inscription au calendrier de la FIM;
- f) les frais de délivrance et d'octroi de licences;
- g) les royalties provenant de la vente ou de la licence des droits de télévision et de radiodiffusion, des droits de jeux électroniques et interactifs, des droits aux nouveaux médias (qu'ils soient actuels ou futurs) y compris mais pas limité aux droits sur Internet, cassettes vidéo et tout autre enregistrement (par n'importe quel moyen) des activités motocyclistes autorisées ou contrôlées par la FIM, sponsoring, marketing, publicité, merchandising, promotion, licences, paris sportifs et de tout autre droit appartenant à la FIM y compris mais pas limité aux droits d'homologation.

## **10. FINANCES**

- <sup>1</sup> L'exercice financier de la FIM coïncide avec l'année civile.
- <sup>2</sup> Le CD établira des règlements pour toutes les questions ayant trait à la gestion des finances de la FIM ainsi qu'aux procédures et règles financières.
- <sup>3</sup> Trois Commissaires Internes aux Comptes, élus par la FIM et assistés par une société externe d'experts-comptables désignée par le CD, seront chargés du contrôle annuel des comptes de la FIM. Ils devront présenter leur rapport annuel à l'AG.

## **11. LES MEMBRES**

La FIM est composée :

- a) des Membres affiliés (FMN); et
- b) des Membres associés

### **11.1 Membres affiliés (FMN)**

#### **11.1.1 Définition**

<sup>1</sup> Les Fédérations Nationales qui, de l'avis de la FIM, sont des associations à but non lucratif contrôlant d'une manière représentative les activités motocyclistes dans leurs propres pays (y compris la participation dans des activités sportives et la défense du motocyclisme au niveau national) peuvent être acceptées comme Membres affiliés de la FIM.

<sup>2</sup> Toutes les nations reconnues par les Nations Unies et/ou le Comité International Olympique (CIO) peuvent devenir membres de la FIM et/ou y être représentées, mais chacune par une seule FMN.

#### **11.1.2 Pouvoirs des FMN**

Chaque FMN admise comme Membre affilié de la FIM est le seul organisme habilité à exercer dans son pays les pouvoirs de la FIM, tels qu'ils sont définis dans les Statuts, le Règlement Intérieur, le Code Sportif et les règlements de la FIM. Chaque FMN a le droit de les exercer aussi longtemps qu'elle n'a pas démissionné ou été suspendue, exclue ou dissoute. En accord avec les présents Statuts, chaque FMN a le droit de participer aux réunions de l'AG et peut y exercer son droit de vote, conformément à l'art. 12.

### **11.1.3 Procédure d'admission des FMN**

<sup>1</sup> La procédure pour l'examen des demandes d'affiliation en tant que Membre affilié de la FIM et de la CONU pertinente sera régulièrement définie par le CD et décrite dans le Règlement Intérieur de la FIM (tel que régulièrement modifié).

### **11.1.4 Droits d'affiliation et cotisations**

<sup>1</sup> Pour être Membre affilié de la FIM et de la CONU correspondante, une FMN doit verser un droit d'affiliation unique dont le montant est fixé par l'AG, sur proposition du CD.

<sup>2</sup> Toutes les FMN versent à la FIM une cotisation annuelle de membre dont le montant est fixé par l'AG, sur proposition du CD. La cotisation annuelle est exigible au 1er janvier pour l'année en cours.

<sup>3</sup> La cotisation versée à la FIM inclut la cotisation pour devenir membre d'une CONU.

<sup>4</sup> Les droits d'affiliation sont exigibles en même temps que la première cotisation annuelle.

### **11.1.5 Perte du statut de membre**

#### **11.1.5.1 Démission**

La démission d'une FMN est acceptée pour la fin de l'année civile, si elle est notifiée à la FIM par lettre recommandée, avec un préavis de six mois.

#### **11.1.5.2 Suspension**

<sup>1</sup> Le non-paiement, dans les délais prescrits de la cotisation et/ou des services fournis par la FIM entraîne, conformément à l'article 4.3 du Règlement Financier (RF), la suspension immédiate au droit de tous les services FIM et/ou CONU, ce jusqu'au règlement complet du montant dû.

<sup>2</sup> Sont considérés comme des services FIM et/ou CONU, l'émission de licences FIM, l'enregistrement des Manifestations Internationales, Championnats du Monde et Prix FIM et l'attribution et versement d'allocations et subventions.

<sup>3</sup> Lorsqu'un Championnat du Monde ou Prix FIM ou une Manifestation Internationale traverse le territoire d'une FMN suspendue, la FMNR doit obtenir l'autorisation écrite du CD au moins deux mois avant le début de l'épreuve.

### **11.1.5.3 Exclusion**

<sup>1</sup> Une FMN peut être exclue de la FIM à la suite d'une résolution adoptée par l'AG, sur proposition du CD ou d'une FMN :

- a) si elle manque à son devoir de membre, si elle agit à l'encontre des buts de la FIM ou de ses droits et obligations en tant que membre expressément décrits dans les présents Statuts, le Règlement Intérieur ou tout autre règlement de la FIM ou à l'encontre des droits d'une autre FMN ou si elle ne représente pas efficacement les intérêts du motocyclisme dans son propre pays;
- b) si elle néglige de payer ses dettes envers la FIM et/ou la CONU correspondante dans un délai maximum de deux ans, après mise en demeure par lettre recommandée.

<sup>2</sup> Toute proposition d'exclusion d'une FMN doit tout d'abord être examinée par le CD qui, après avoir entendu la FMN concernée, peut :

- a) procéder à des enquêtes locales dans le pays de la FMN concernée;
- b) procéder à des enquêtes complémentaires au sujet des documents à sa disposition;
- c) recommander à l'AG d'exclure la FMN si, selon lui, elle ne remplit pas les conditions liées à son statut de membre de la FIM.

Lorsqu'il étudie une proposition d'exclusion prévue dans cet Article, le CD doit toujours agir de bonne foi.

### **11.1.5.4 Dissolution**

La dissolution d'une FMN entraîne la perte de tous les droits inhérents à son statut de membre, quelle que soit la cause de cette dissolution.

### **11.1.6 Effets de la perte du statut de membre**

<sup>1</sup> Les FMN qui ont démissionné ou qui ont été exclues ou dissoutes perdent leur statut de membre.

<sup>2</sup> La perte du statut de membre en cours d'exercice ne libère pas la FMN des engagements qu'elle peut avoir contractés envers la FIM jusqu'à la fin de l'exercice, ni du paiement intégral de la cotisation due pour l'exercice en question. La perte de ce statut ne donne aucun droit sur l'avoir social de la FIM.

<sup>3</sup> Une ancienne FMN qui a perdu son statut de membre de la FIM pour n'importe quelle raison prévue à l'Art. 11.1.5 :

- a) doit renouveler ou soumettre une nouvelle fois sa demande d'admission conformément aux présents Statuts, et
- b) peut être admise une nouvelle fois à l'appréciation de l'AG et après recommandation par le CD.

L'AG peut accepter ou rejeter une demande d'admission, qui est renouvelée ou soumise une nouvelle fois, à sa seule appréciation, sans obligation de motiver son choix.

## **11.2 Les Membres associés**

### **11.2.1 Définition**

Une organisation motocycliste internationale ou nationale dans un pays qui, de l'avis de la FIM, est représentative et organise des activités motocyclistes dans son pays, peut être acceptée en tant que Membre associé de la FIM. L'approbation de la FMN correspondante est également nécessaire pour les organisations motocyclistes nationales. Ces organisations doivent être l'une des suivantes :

- un organe de l'industrie du motorcycle;
- une organisation d'équipes et/ou de motocyclistes internationale;
- un promoteur de manifestations motocyclistes;
- une organisation de médias ou
- une organisation internationale non gouvernementale.

Les termes sont définis plus en détail dans le Règlement Intérieur de la FIM.

### **11.2.2 Termes et conditions des Membres associés**

<sup>1</sup> La procédure pour l'examen des demandes d'admission en tant que Membre associé est établie régulièrement par le CD et figure dans le Règlement Intérieur de la FIM (tel que modifié régulièrement).

<sup>2</sup> Les termes et conditions pour devenir Membre associé, y compris mais pas limité aux cotisations et à la perte du statut de membre, sont établis régulièrement par le CD et figurent dans le Règlement Intérieur de la FIM (tel que modifié régulièrement).

### **11.3 Les Membres Honoraires**

<sup>1</sup> Sur proposition du CD et en reconnaissance des services rendus, l'AG peut attribuer le titre de membre honoraire à des personnes physiques ayant occupé un poste au sein de la FIM. Le titre de membre honoraire doit être mis en relation avec l'organe de la FIM au sein duquel les services ont été rendus.

<sup>2</sup> Les détenteurs d'un titre de membre honoraire peuvent assister à l'AG et aux séances ouvertes de l'organe dont ils sont membres honoraires, sans droit de vote. Toutefois, ils peuvent être nommés délégués votants à l'AG par leur FMN respective.

<sup>3</sup> Le détenteur d'un titre de membre honoraire ne peut pas être candidat à un poste au sein du même organe dont il/elle était membre avant d'avoir reçu le titre de membre honoraire.

### **11.4 Les Membres d'Honneur**

<sup>1</sup> Sur proposition du CD, l'AG peut décerner à des personnes physiques ou morales extérieures à la FIM le titre de Membre d'Honneur pour services importants rendus à la FIM ou à la cause motocycliste en général.

<sup>2</sup> Les Membres d'Honneur peuvent assister à l'AG sans droit de vote.

## **12. LES ORGANES DE LA FIM**

Les organes de la FIM sont les suivants :

- L'Assemblée Générale (AG);
- Le Conseil de Direction (CD);
- Le Bureau Exécutif (BE);
- Les Commissaires Internes aux Comptes;
- L'Administration (ADM);
- Les Unions Continentales (CONU);
- Les Commissions;
- La Cour Disciplinaire Internationale (CDI);
- Le Tribunal International d'Appel (TIA);
- Le Tribunal d'Arbitrage et de Consultation (TAC).

## 12.1 L'Assemblée Générale (AG)

<sup>1</sup> L'AG est l'autorité suprême de la FIM. Elle peut approuver, rejeter, modifier ou reporter toute proposition soumise, après avoir pris en considération les intérêts de la FIM et sa propre politique générale, en respectant toujours, la procédure prévue dans les présents Statuts.

Les décisions entrent en vigueur immédiatement, sauf si l'AG en décide autrement.

<sup>2</sup> L'AG ordinaire a lieu une fois par année à une date, heure et lieu déterminée par le CD sur recommandation de l'ADM.

<sup>3</sup> Lorsqu'il le juge nécessaire, le CD peut convoquer une AG extraordinaire.

<sup>4</sup> Le CD a l'obligation de convoquer une AG extraordinaire, si la demande lui en est faite, avec indication des motifs, par au moins 1/5 des FMN.

### 12.1.1 Participation

Les participants à l'AG sont :

- a) les délégués votants et toutes autres personnes ayant été désignées par les FMN pour assister à une AG en particulier, au maximum trois par FMN ;
- b) les délégués ayant été élus par l'AG ou nommés par le CD;
- c) les Présidents des CONU qui représentent leurs CONU respectives;
- d) les Membres Honoraires et les membres d'Honneur nommés en vertu des articles 11.3 et 11.4;
- e) deux représentants au maximum de chaque Membre associé;
- f) les membres du CD et toute autre personne qui est invitée à participer.

Seules les personnes définies à l'Art. 12.1.1(a), (b) et (c) sont autorisées à prendre la parole et participer aux discussions à l'AG. Les personnes définies à l'Art. 12.1.1(d) et (e) ne peuvent prendre la parole et participer aux discussions que si le Président donne son autorisation. Aucune autre personne n'est autorisée à assister à l'AG sauf si elle a été invitée par le Président.

### **12.1.2 Droit de vote**

- <sup>1</sup> *Seules les FMN ont le droit de vote.*
- <sup>2</sup> *Dès son admission comme membre de la FIM, chaque FMN a droit à une voix à l'AG.*
- <sup>3</sup> *Les voix ne peuvent être exprimées que par un seul délégué, qui doit être un membre de la FMN et être officiellement nommé comme délégué votant par un dirigeant de la FMN qu'il/elle représente. Le formulaire d'enregistrement du délégué votant peut inclure deux délégués adjoints et doit être signé et visé par le président et un haut responsable de la FMN concernée.*

*Si le délégué votant enregistré est empêché de se rendre à l'Assemblée Générale à un stade tardif pour des raisons de force majeure ou de maladie, le président ou le vice-président et un dirigeant de la FMN concernée peuvent nommer l'un des deux délégués adjoints comme délégué votant par le biais d'un nouveau formulaire, dûment signé et tamponné, qui doit être envoyé au DG de la FIM en format.pdf par courrier électronique au plus tard 48 heures avant l'ouverture de l'Assemblée Générale.*

<sup>4</sup> *Le vote est subordonné au paiement total des dettes de la FMN envers la FIM avant la date d'échéance.*

<sup>5</sup> *Le vote par procuration n'est pas admis.*

<sup>6</sup> *Toute proposition à laquelle toutes les FMN ont adhéré par écrit équivaut à une décision de l'AG. Une telle décision fera immédiatement l'objet d'une communication officielle par l'ADM.*

### **12.1.3 Convocation**

*La convocation à une AG ordinaire est envoyée au moins 90 jours avant la date de l'AG. Un délai minimum de 30 jours doit être respecté dans le cas d'une convocation à une AG extraordinaire.*

### **12.1.4 Ordre du Jour**

<sup>1</sup> *L'Ordre du Jour d'une AG ordinaire comprendra notamment les points suivants:*

- a) *la vérification de la composition de l'AG;*
- b) *l'approbation, s'il y a lieu, du Procès-verbal de l'AG précédente;*

*l'approbation du bilan et des comptes de l'année précédente, l'acceptation du rapport de contrôle des comptes soumis par les Commissaires Internes aux Comptes et la décharge des organes dirigeants;*

- d) les élections aux postes vacants y compris le(s) Commissaire(s) Interne(s) aux comptes;*
- e) les recommandations et les propositions du CD;*
- f) les propositions des FMN;*
- g) les oppositions des FMN, avec arguments à l'appui, aux propositions faites par les Commissions;*
- h) ratification du calendrier des Championnats et Prix FIM de l'année suivante;*
- i) l'étude des nouvelles demandes d'admission soumises par le CD pour approbation;*
- j) l'étude des propositions présentées par les organes de la FIM et qui ont été soumises par le CD;*
- k) nomination des scrutateurs indépendants pour les élections à l'AG;*
- l) l'étude des motions de censure présentées à l'AG.*

<sup>2</sup> *Les propositions des FMN qui doivent être discutées dans une AG ordinaire doivent parvenir à l'ADM, par écrit et motivées, 60 jours au minimum avant le premier jour de l'AG.*

<sup>3</sup> *Dans le cas d'une proposition relative à une révision des Statuts ou du Règlement Intérieur, le texte intégral du nouvel article ou de l'article modifié doit être inclus dans la documentation.*

<sup>4</sup> *L'Ordre du Jour et toute documentation y relative doivent être envoyés à tous les membres de la FIM 30 jours avant l'AG.*

<sup>5</sup> *Les points qui ne figurent pas à l'Ordre du Jour ne peuvent être pris en considération que si les 2/3 des voix exprimées y sont favorables. Toutefois, aucune modification aux Statuts ou au Règlement Intérieur ne peut être soumise au vote de l'AG si elle ne figure pas à l'Ordre du Jour.*

### **12.1.5 Quorum**

*Sous réserve de l'Art. 18.1 des présents Statuts, l'AG peut valablement prendre des décisions lorsqu'au moins 25 FMN ou un tiers des FMN (arrondi au nombre entier supérieur) - le nombre le plus élevé étant retenu - ayant le droit de vote sont présentes. Si le quorum n'est pas atteint, les FMN présentes peuvent décider de se réunir, mais les décisions prises au cours de cette séance seront considérées valables en tant que décisions de l'AG à condition qu'elles soient confirmées lors de l'AG suivante.*

### **12.1.6 Présidence de l'AG**

*L'AG est présidée par le Président de la FIM.*

### **12.1.7 Compétences**

*Les compétences de l'AG sont notamment les suivantes :*

- a) déterminer, sur proposition du CD, le cadre stratégique et la politique générale de la FIM dans tous les domaines de son activité;*
- b) approuver, le cas échéant, le Procès-verbal de la réunion précédente;*
- c) approuver le rapport annuel du CD; approuver les comptes annuels révisés ainsi que le bilan et donner décharge au CD après avoir entendu le rapport des réviseurs des comptes internes et externes;*
- d) approuver le budget annuel présenté par le BD;*
- e) accepter de nouvelles FMN ou exclure des FMN existantes;*
- f) sur proposition du CD, octroyer la reconnaissance à une CONU ou retirer la reconnaissance d'une CONU;*
- g) adopter et modifier les Statuts, le Règlement Intérieur et le Code Sportif de la FIM;*
- h) élire le Président, les membres élus du CD et le(s) Commissaire(s) Intérieur(s) aux Comptes de la FIM;*
- i) examiner et, s'il y a lieu, se prononcer sur les propositions soumises par le DG au CD;*
- j) se prononcer sur toutes les propositions des FMN et tout autre point figurant à l'ordre du jour à l'article 12.1.4 mais pas expressément couvert par le présent article 12.1.7.;*

- k) *examiner et, s'il y a lieu, se prononcer sur une motion de censure et une révocation de mandat;*
- l) *nommer les Membres Honoraires;*
- m) *créer de nouveaux organes et/ou dissoudre les Commissions de la FIM;*
- n) *approuver, sur proposition du CD, la création par le CD de sociétés commerciales, de fondations privées, etc. ou la participation de la FIM à de telles sociétés ou fondations, etc. dans la mesure où cela contribue à ce que la FIM puisse mieux atteindre ses objectifs dans des domaines d'activité déterminés;*
- o) *fixer, sur proposition du CD, le montant des droits d'admission, des cotisations, des droits d'inscription des manifestations ainsi que les prix des différentes licences;*
- p) *nommer des scrutateurs indépendants afin de superviser un vote ou le déroulement des élections et procéder au dépouillement du scrutin à l'AG;*
- q) *confirmer les nominations des membres de la Commission des Juges Internationaux (CJI);*
- r) *dissoudre la FIM.*

### **12.1.8 Décisions de l'Assemblée Générale**

<sup>1</sup> *Sauf exception prévue dans les présents Statuts, le vote a lieu à main levée ou par appel nominal. Dans cette dernière hypothèse, si un délégué votant le demande, le vote se déroule au scrutin secret.*

<sup>2</sup> *Les majorités suivantes sont nécessaires à l'AG:*

- a) *pour la dissolution de la FIM : 3/4 des voix exprimées;*
- b) *pour les amendements aux Statuts, l'exclusion d'une FMN, l'octroi et le retrait de la reconnaissance d'une CONU, une motion de censure et une révocation d'une personne : 2/3 des voix exprimées;*
- c) *Pour toutes les autres décisions (y compris les modifications au Règlement Intérieur et au Code Sportif) : majorité absolue, soit 50% des voix exprimées + 1 voix.*

- <sup>3</sup> *Toutes les majorités sont arrondies au nombre entier supérieur.*
- <sup>4</sup> *En cas d'égalité des voix, un deuxième tour aura lieu après lequel, en cas de nouvelle égalité, la proposition sera rejetée.*
- <sup>5</sup> *Les bulletins blancs ou nuls ou toute autre forme d'abstention ne seront pas comptabilisés dans les voix exprimées.*

### **12.1.9 Procès-verbal**

- <sup>1</sup> *Le Procès-verbal de chaque AG est rédigé par l'ADM dans les deux langues officielles de la FIM et envoyé à toutes les FMN et délégués au plus tard 6 (six) semaines après la fin de l'AG.*
- <sup>2</sup> *Toute objection au Procès-verbal, dûment argumentée, doit être adressée à l'ADM par écrit, en faisant état des motifs. Ces communications doivent parvenir à l'ADM dans les deux mois suivant sa publication. Si aucune objection n'est soumise dans ce délai, le Procès-verbal sera considéré comme approuvé. En cas d'objection en temps utile, le Procès-verbal doit être approuvé lors de la prochaine AG.*

### **12.1.10 Elections**

*Les élections à l'AG se déroulent, par rotation, lors de l'AG qui a lieu une année paire. Aucune élection n'a lieu lors de l'AG se déroulant dans une année impaire, à moins qu'il n'y ait des postes vacants à pourvoir.*

#### **12.1.10.1 Conditions pour les candidatures à un poste de Président, membre élu du CD et Commissaire Interne aux Comptes de la FIM**

- <sup>1</sup> *Les candidatures doivent être présentées par une ou plusieurs FMN.*
- <sup>2</sup> *Chaque candidature doit être accompagnée d'un curriculum vitae détaillé du candidat.*
- <sup>3</sup> *Un candidat présenté pour un premier mandat doit être présent à l'AG correspondante, sauf en cas d'empêchement justifié. Le Président décide de l'acceptation ou refus de la justification.*
- <sup>4</sup> *Avant le début du scrutin, tous les candidats doivent se présenter et exposer oralement leurs programme et buts devant l'AG pendant un temps jugé raisonnable par le Président.*
- <sup>5</sup> *Une personne ne peut pas être simultanément candidate à plus d'un poste au sein de la FIM.*

<sup>6</sup> Un candidat qui occupe déjà un poste au sein de la FIM peut présenter sa candidature à un nouveau poste et devra démissionner uniquement en cas d'élection acquise au nouveau poste.

<sup>7</sup> Un candidat doit pouvoir être contacté par e-mail dans la mesure du possible.

#### **12.1.10.2 Eligibilité**

Les conditions d'éligibilité suivantes doivent être remplies :

a) pour le Président, un membre du CD et un Commissaire Interne aux Comptes de la FIM :

les candidats doivent être à même de s'exprimer dans une au moins des deux langues officielles de la FIM et/ou doivent avoir leur propre interprète;

b) pour les Commissaires Internes aux Comptes :

les candidats doivent être dûment qualifiés dans le domaine financier ainsi que dans celui de la comptabilité.

#### **12.1.10.3 Procédure à suivre pour les candidatures à tous les postes soumis à élection**

La procédure pour la nomination des candidats à un poste soumis à élection sera régulièrement déterminée par le CD et décrite dans le Règlement Intérieur de la FIM (tel que régulièrement modifié).

#### **12.1.10.4 Procédure à suivre pour les élections**

La procédure pour les élections sera régulièrement déterminée par le CD et décrite dans le Règlement Intérieur de la FIM (tel que régulièrement modifié).

#### **12.1.10.5 Incompatibilités applicables**

<sup>1</sup> Le Président de la FIM ne peut remplir aucune fonction, ni occuper aucun poste dans une FMN, une CONU ou dans une industrie ou un commerce en relation avec le motocyclisme. Si de telles relations existent au moment de son élection, elles devront être résiliées par le Président dans les 4 mois qui suivent son élection.

<sup>2</sup> Au sein du CD, les membres doivent tous être d'une FMN différente. Cela ne s'applique pas au Président de la FIM qui peut être de la même FMN qu'un autre membre du CD.

<sup>3</sup> *Au sein du CD, un Président de CONU ne peut pas être également un membre élu du CD.*

<sup>4</sup> *Les membres élus du CD ne peuvent pas occuper une fonction exécutive dans une CONU.*

<sup>5</sup> *Un membre de la famille proche (époux ou parent, enfant, frère, sœur, cousin germain, nièce ou neveu, que le lien familial soit biologique ou adoptif) d'un membre du BD en fonction, y compris du Président de la FIM, ne peut pas faire partie du CD à quel titre que ce soit en même temps que ledit membre.*

<sup>6</sup> *Les Promoteurs d'événements motocyclistes internationaux (p. ex. Championnats ou Prix FIM, Championnats Régionaux) ne peuvent pas faire partie du CD aussi longtemps qu'ils exercent ladite activité dans la cadre d'une fonction exécutive ou de direction.*

<sup>7</sup> *Les Commissaires Internes aux Comptes ne peuvent pas occuper un autre poste au sein de la FIM et doivent tous être d'une FMN différente.*

<sup>8</sup> *Au sein de chaque Bureau de Commission, à l'exception du directeur, les membres seront d'une FMN différente.*

## **12.2 Le Conseil de Direction (CD)**

### **12.2.1 Composition**

<sup>1</sup> *Les membres du CD sont :*

a) *le Président de la FIM ;*

b) *six membres élus, dont deux d'entre eux seront proposés en tant que Vice-présidents par le Président à l'approbation du CD. L'un des Vice-présidents sera également nommé Premier Vice-président par le Président à sa seule appréciation;*

c) *les Présidents des CONU reconnues par la FIM. Le Président d'une CONU dont le mandat vient à échéance dans cette même CONU sera remplacé par son successeur élu qui prendra immédiatement ses fonctions au sein du CD; Toutefois, dans le cas où un Président de CONU est de la même FMN qu'un membre élu du CD (peu importe si le membre élu entre au CD avant ou après l'élection du Président de CONU au niveau continental), il ne pourra pas être membre du CD. Dans ce cas, celui-ci sera remplacé au sein du CD par un membre de l'exécutif de la CONU dûment désigné comme son remplaçant par la CONU en question. Ce remplaçant aura le droit de vote;*

d) *le Directeur Général qui n'a toutefois pas le droit de vote.*

<sup>2</sup> *Dans les intérêts d'une bonne gouvernance, chaque CONU doit être représentée par le Président de la CONU à toutes les réunions du Conseil de Direction FIM.*

<sup>3</sup> *Sauf en cas de circonstances exceptionnelles (p. ex. cas de force majeure) dûment reconnues comme telles par la CD FIM, un Président de CONU qui est dans l'incapacité d'exercer ses fonctions de manière temporaire ou permanente doit être remplacé au sein du BD FIM par un membre de l'exécutif de la CONU dûment désigné comme son remplaçant par la CONU en question; ce remplaçant aura le droit de vote.*

<sup>4</sup> *Sauf en cas de circonstances exceptionnelles (p.ex. cas de force majeure) dûment reconnues comme telles par la CD FIM, et sous peine de sanctions en cas de non représentation, une CONU doit être représentée à toutes les réunions du CD FIM par son Président ou par le remplaçant du Président dûment nommé par la CONU. Les sanctions possibles mentionnées ci-dessus sont :*

- Interruption des services administratifs (p. ex. délivrance de licences) fournis par la FIM (à décider par le CD FIM)*
- Annulation et remboursement par la CONU des trois derniers montants maximum versés par la FIM à titre de Subventions Administratives et /ou contributions du Fonds de Promotion des Activités Motocyclistes telles que décrites dans l'Article 5 du Règlement Financier (à décider par le CD FIM)*
- Retrait de la reconnaissance de la CONU.*

### **12.2.2 Compétences**

<sup>1</sup> *Le CD a l'entière responsabilité de la stratégie et la gouvernance de la FIM. Il est investi de tous les pouvoirs qui ne sont pas explicitement réservés, selon les Statuts de la FIM, à l'AG.*

<sup>2</sup> *Ses compétences sont notamment les suivantes :*

- a) assurer l'exécution des décisions prises par l'AG;*
- b) donner une interprétation contraignante d'une disposition statutaire ou réglementaire de la FIM ou de toute autre décision de l'AG faisant l'objet notamment d'une divergence d'interprétation entre organes appelés à l'appliquer ou entre la FIM et l'un de ses membres;*

- c) *gouverner la FIM, y compris la préparation et la surveillance des états financiers de la FIM;*
- d) *acheter, vendre, échanger, emprunter, louer à bail ou à ferme, hypothéquer des biens immobiliers et engager les autres actifs;*
- e) *négoier tous les autres droits de la FIM et conclure les contrats y relatifs, en particulier dans les domaines des droits de télévision, des médias, du sponsoring et du marketing;*
- f) *décider de l'acceptation de tous dons ou cadeaux, de l'ouverture de comptes bancaires et prendre des décisions concernant l'investissement des fonds ou des produits;*
- g) *créer, avec l'accord de l'AG, des sociétés commerciales, des fondations privées, etc. ou participer financièrement ou d'une autre façon à des sociétés commerciales, fondations privées, etc. afin de mieux atteindre les objectifs de la FIM dans des domaines d'activités déterminés;*
- h) *nommer ou autoriser la nomination des comités du Conseil, des experts ou des consultants et attribuer des portefeuilles d'activités pour aider le CD et/ou le DG et/ou les Commissions, dans l'accomplissement des tâches qui lui/leur incombent selon le Règlement Intérieur (tel que modifié régulièrement), Cahiers des charges et/ou documents de Rôles;*
- i) *prendre toutes les décisions nécessaires à l'égard d'actions judiciaires ou arbitrales intentées par la FIM ou intentées à la FIM. La FIM est représentée lors de ces procédures par le Président ou un Vice-président spécialement nommé à cet effet par le CD;*
- j) *nommer le Directeur Général, évaluer sa performance et, si nécessaire, le licencier;*
- k) *nommer et/ou ratifier la nomination de tous les Membres de Commissions (y compris les directeurs qui présideront et dirigeront la Commission), y compris ceux dont les candidatures ont été présentées par les FMN;*
- l) *agir, en lieu et place de l'AG, lorsqu'une décision ne peut pas attendre la prochaine AG, et fixer une date pour l'entrée en vigueur de la décision en question;*
- m) *adopter ou modifier les Codes (autres que le Code Sportif), les politiques et autres règlements y compris mais pas limité aux règlements relatifs aux finances et aux ressources humaines;*

- n) désigner toute personne autorisée à signer conjointement avec le Président ou le Directeur Général, tous les documents qui comportent un engagement ou une obligation pour la FIM;
- o) établir et/ou approuver des règlements spécifiques ou des cahiers des charges pour les Commissions, Comités et les groupes de travail, sur proposition de ceux-ci ou de sa propre initiative;
- p) nommer la société externe de révision;
- q) présenter et exécuter le budget annuel;
- r) proposer à l'AG, pour examen et approbation, le cadre stratégique et la politique générale de la FIM dans tous les domaines de son activité;
- s) développer et mettre en œuvre les objectifs stratégiques et les indicateurs de performance clés à travers lesquels le cadre stratégique et la politique générale de la FIM seront réalisés;
- t) s'assurer que toute la législation applicable et les exigences statutaires sont respectées;
- u) proposer ou nommer de nouveaux membres dans la catégorie de membre FIM correspondante.

### **12.2.3 Réunions**

La procédure pour l'organisation des réunions sera régulièrement déterminée par le CD et décrite dans le Règlement Intérieur de la FIM (tel que régulièrement modifié).

### **12.2.4 Le Président**

- <sup>1</sup> Les obligations du Président sont les suivantes :
- a) présider les réunions de l'AG, du CD et du BE;
  - b) gérer les activités du CD, notamment en assurant que le CD est organisé correctement, fonctionne efficacement et respecte ses obligations et responsabilités;
  - c) s'assurer que les décisions de l'AG, du CD et du BE soient mises en œuvre et que les Statuts et le Règlement Intérieur soient respectés;
  - d) faciliter la communication et des relations efficaces avec les CONU, les FMN, les bénévoles, les partenaires et le grand public;

- e) *collaborer avec le DG pour former une équipe solide et de travail collaboratif qui est en contact régulier pour s'assurer que leurs décisions et actions individuelles et collectives sont compatibles avec les Statuts, le Règlement Intérieur, les Règlements et les politiques de la FIM ainsi que l'orientation du CD;*
- f) *représenter la FIM vis-à-vis du public, des organisations externes, des gouvernements et des médias;*
- g) *être un membre de droit de toutes les Commissions, des Comités et des Groupes de travail où il/elle n'est pas désigné(e) comme un membre à part entière. La participation à ces réunions n'est pas prévue et est laissée à l'appréciation du Président et*
- h) *communiquer avec les membres de la FIM.*

<sup>2</sup> *En cas d'urgence, le Président peut, après consultation et avec l'accord du BE, prendre toute décision nécessaire pour sauvegarder les intérêts de la FIM. Le CD est informé immédiatement de ces décisions. Une décision du Président en vertu de cet article sera considérée comme une décision du BE conformément à l'art. 12.3.4.*

<sup>3</sup> *Le Président peut signer, conjointement avec le Directeur Général ou toute autre personne désignée par le CD, tous les documents qui comportent un engagement ou une obligation pour la FIM. De tels documents doivent être signés par deux des personnes habilitées à cet effet.*

<sup>4</sup> *Le Président peut assister, sans droit de vote, à toute réunion d'une Commission ou d'un Groupe de travail constitué par la FIM.*

#### **12.2.5 Le Premier Vice-Président**

<sup>1</sup> *Le Premier Vice-Président nommé en vertu de l'art. 12.2.1'(b) remplace le Président lorsque ce dernier est absent, malade ou démissionne de son poste; dans un tel cas, ses obligations sont les mêmes que celles qui sont définies à l'art. 12.2.4.*

<sup>2</sup> *Le Premier Vice-Président peut assister, sans droit de vote, à toute réunion d'une Commission, ou d'un Groupe de travail constitué par la FIM.*

#### **12.2.6 Les membres du CD**

<sup>1</sup> *Six membres du CD sont élus par l'AG, en conformité avec les art. 12.1.10 et 12.2.1.*

<sup>2</sup> Tous les membres du CD peuvent être désignés, par décision du CD, comme personnes de contact entre le CD et des Commissions déterminées. Lorsqu'il l'estime opportun, le CD peut nommer un membre du CD comme directeur d'une commission.

<sup>3</sup> Pour contribuer au développement de la FIM, les membres du CD peuvent être chargés, compte tenu de leurs compétences particulières ou d'autres circonstances, de missions auprès de FMN ou de diverses organisations.

<sup>4</sup> Un membre du CD désigné peut signer, conjointement avec le Président ou le Directeur Général, tous les documents qui comportent un engagement ou une obligation pour la FIM. De tels documents doivent être signés par deux des personnes habilitées à cet effet.

<sup>5</sup> Par mandat exprès du CD ou par délégation du Président de la FIM, les membres du CD peuvent représenter la FIM devant des organismes officiels, pour des activités qui concernent la FIM.

<sup>6</sup> Les membres du CD peuvent assister, sans droit de vote, à toute réunion d'une Commission de la FIM ou d'un Groupe de travail constitué par la FIM.

### **12.2.7 Les Présidents des CONU**

<sup>1</sup> Les Présidents des CONU sont membres *ex officio* du CD sous réserve de l'application de l'article 12.2.1 al. 1 let. c) Statuts FIM.

<sup>2</sup> Pour contribuer au développement des activités de la FIM, les Présidents des CONU peuvent être chargés, compte tenu de leurs compétences particulières ou d'autres circonstances, de missions auprès de FMN ou de diverses organisations.

<sup>3</sup> Ils peuvent assister, sans droit de vote, à toute réunion d'une Commission, ou d'un Groupe de travail constitué par la FIM.

## **12.3 Le Bureau Exécutif (BE)**

### **12.3.1 Composition**

<sup>1</sup> Le BE comprend le Président de la FIM, les deux Vice-présidents et un Président de CONU (élu parmi et par les six Présidents des CONU) et le DG.

<sup>2</sup> Le Directeur Général est membre du BE sans droit de vote.

### **12.3.2 Compétences**

*Le BE est habilité à traiter toutes les questions de sécurité ou celles d'une grande importance qui requièrent une décision urgente. Il peut fixer une date pour l'entrée en vigueur d'une telle décision. Dans des cas urgents, il est autorisé à engager, au nom de la FIM, toute procédure judiciaire ou arbitrale devant les tribunaux compétents.*

### **12.3.3 Réunions**

*Le BE se réunit à la demande du Président de la FIM. Le BE peut tenir ses réunions sous la forme de téléconférences ou de vidéoconférences.*

### **12.3.4 Décisions**

<sup>1</sup> *Une décision n'est valablement acceptée qu'à la majorité des membres votants du BE. En cas d'égalité, la voix du Président est prépondérante.*

<sup>2</sup> *Les décisions prises par le BE ont la même autorité que celles du CD. Les décisions du CD ne peuvent en aucun cas être modifiées par le BE.*

<sup>3</sup> *Les rapports du BE doivent être soumis au CD. Le CD doit être immédiatement informé des décisions prises par le BE. Si possible, toutes les décisions du BE doivent être soumises au CD pour ratification lors de sa réunion suivante.*

## **12.4 Les Commissaires Internes aux Comptes et la société externe de révision**

<sup>1</sup> *Trois Commissaires Internes aux Comptes garantissent la conformité et la fiabilité des comptes, analysent le budget et les comptes annuels préparés par le Directeur Général.*

<sup>2</sup> *La société externe de révision vérifie les comptes, conformément aux dispositions légales du droit suisse, et fait un rapport aux Commissaires Internes aux Comptes ainsi qu'à l'Assemblée Générale. Elle est nommée pour trois ans. Son mandat peut être renouvelé.*

<sup>3</sup> *Après avoir pris connaissance du rapport des réviseurs externes, les Commissaires Internes aux Comptes donnent ensuite leur avis sur les comptes au CD et à l'AG en vue de leur approbation.*

## **12.5 L'administration de la FIM (ADM)**

- <sup>1</sup> Etablie au siège de la FIM, l'ADM est l'organe administratif permanent de la FIM.*
- <sup>2</sup> Elle est responsable envers le CD de la gestion et l'administration de la FIM ainsi que de la coordination des activités promotionnelles de tous les organes de la FIM.*
- <sup>3</sup> L'ADM s'occupe en particulier de la convocation des réunions ordinaires et extraordinaires et de l'établissement des Procès-verbaux de toutes les réunions des organes de la FIM. Les Procès-verbaux devront être rédigés et publiés dans les langues officielles, au plus tard dans les 6 semaines qui suivent la fin de chaque réunion.*
- <sup>4</sup> Toutes les communications officielles de la FIM sont transmises par l'ADM.*
- <sup>5</sup> Les communications officielles à l'attention de la FIM doivent être adressées à l'ADM et non à des personnes individuelles.*
- <sup>6</sup> Le DG est responsable de la gestion de l'ADM.*

### **12.5.1 Le Directeur Général (DG)**

- <sup>1</sup> Le DG est nommé par le CD et est responsable envers celui-ci de la gestion de toutes les activités de la FIM. Le DG soutiendra le CD et son mandat et sera chargé de s'assurer que la FIM fonctionne conformément à la politique et au cadre stratégique établis par le CD. Le DG conseillera le CD pour toutes les questions qui ont un impact sur la FIM et dirigera efficacement l'équipe de direction, le personnel et les bénévoles de l'organisation. Conformément à ces Statuts, le DG aura les rôles et responsabilités qui sont déterminés par le CD et décrites dans la description de fonction, les compétences et les responsabilités du DG.*
- <sup>2</sup> Le DG est membre, sans droit de vote, du CD et du BE.*
- <sup>3</sup> Le DG reçoit des directives du CD et est responsable devant celui-ci et le Président. Dans le cas où il est demandé au DG de mettre en œuvre une directive qui, selon le DG, n'est pas conforme à l'orientation du CD, le DG en informera les membres du BE. Sans restriction quelconque dans cet art. 12.5.1, le DG doit :*
  - a) diriger et gérer une équipe de professionnels motivés, reconnue pour son excellence et sa haute performance, qui s'engage à atteindre les objectifs stratégiques de la FIM;*

- b) *développer des opportunités commerciales et établir des partenariats stratégiques avec des gouvernements, des représentants de l'industrie, des promoteurs, des partenaires commerciaux et la communauté motocycliste;*
- c) *établir, développer et mettre en œuvre les meilleures pratiques dans les domaines de l'administration, des ressources humaines, du commercial, des finances et de la gestion des risques pour le bien de la FIM et de ses entités à long terme;*
- d) *jouer un rôle de leadership auprès du CD et de la direction et leur donner des conseils stratégiques pour assurer le développement d'une vision partagée et d'une orientation stratégique claire pour la FIM;*
- e) *s'assurer que la vision et les valeurs sont reflétées dans toutes les communications et les actions et que le cadre stratégique est bien compris au sein de la FIM et qu'il est utilisé pour guider toutes les prises de décision;*
- f) *permettre le développement d'une culture du service au client au sein de la FIM;*
- g) *s'assurer que le CD a toute l'information nécessaire pour prendre des décisions fondées et que toutes les obligations liées à la gouvernance de l'organisation sont respectées;*
- h) *élaborer, mettre en œuvre et superviser tous les plans d'actions basés sur les objectifs stratégiques de la FIM;*
- i) *développer, mettre en œuvre et superviser toutes les décisions prises par les organes de la FIM ainsi que toutes les activités de l'ADM;*
- j) *veiller à ce que tous les organes de la FIM font tout leur possible pour atteindre leurs indicateurs de performance clés respectifs;*
- k) *après avoir consulté toutes les parties concernées, recommander au CD toutes les nominations y compris celles des directeurs et des remplacements au sein des Commissions de la FIM;*
- l) *gérer les rôles et les responsabilités des Commissions de la FIM;*
- m) *recommander les nouveaux membres proposés au CD pour nomination.*

<sup>4</sup> *Le DG est également responsable de la rédaction et de la publication dans les délais des Procès-verbaux des séances de tous les organes de la FIM.*

- <sup>5</sup> Le DG sauvegarde les intérêts et le prestige de la FIM et attire l'attention du Président, du CD ou du BE sur tout ce qui, à son avis, peut être contraire ou préjudiciable aux intérêts de la FIM.
- <sup>6</sup> Le DG doit être à même de parler et de rédiger dans les deux langues officielles.
- <sup>7</sup> Le DG est chargé de contrôler que les règles de la FIM sont respectées et que l'administration et la gestion de la FIM respectent les présents Statuts et les directives du CD.
- <sup>8</sup> Le DG peut signer, conjointement avec le Président ou toute autre personne désignée par le CD, les documents qui comportent un engagement ou une obligation pour la FIM. De tels documents doivent être signés par deux des personnes habilitées à cet effet.
- <sup>9</sup> Le DG suit, pour toutes les questions concernant l'administration de la FIM, la ligne de conduite établie par le CD. Pour l'engagement ou le licenciement des cadres, il/elle doit obtenir l'accord du BE. A l'exception des cadres, le DG peut engager ou nommer et licencier des employés et des bénévoles. Lors de l'engagement ou la nomination d'un employé ou d'un bénévole, le DG doit prendre en considération les compétences du candidat en question par rapport aux exigences du poste. Le DG doit respecter les descriptions de fonction correspondantes et veiller à ce que les employés et les bénévoles respectent et reconnaissent mutuellement les rôles de chacun au sein de la FIM.
- <sup>10</sup> Le DG veille à ce que toutes les décisions du CD et BE soient notifiées par écrit par l'ADM à toutes les FMN, 60 jours au moins avant la date fixée pour leur entrée en vigueur.
- <sup>11</sup> Le DG veille à la coordination entre l'ADM et les Secrétariats des FMN et des CONU.
- <sup>12</sup> Le DG est responsable des questions de protocole lors des cérémonies officielles de la FIM.
- <sup>13</sup> Le DG peut assister, sans droit de vote, à toute réunion d'un organe de la FIM ou d'un Groupe de travail constitué par la FIM.
- <sup>14</sup> Le DG ne peut remplir aucune fonction et ne peut occuper aucun poste au sein d'une FMN, dans une industrie ou un commerce touchant au motocyclisme.

## **12.6 Les Unions Continentales (CONU)**

### **12.6.1 Définition**

<sup>1</sup> Les CONU sont des subdivisions géographiques reconnues de la FIM et sont responsables envers la FIM. Il y a six CONU selon le continent où elles sont situées : « FIM Asia », « FIM Africa », « FIM Europe », « FIM Oceania », « FIM North America » et « FIM Latin America ».

<sup>2</sup> Les CONU sont des organes de la FIM séparément constitués, financièrement et administrativement autonomes.

<sup>3</sup> La CONU s'emploie à remplir les buts de la FIM dans le cadre de ses attributions conformément aux Statuts, Règlement Intérieur FIM et aux dispositions et prescriptions déclarées obligatoires par la FIM.

<sup>4</sup> La FIM peut interrompre les services administratifs (p. ex. délivrance de licences) qu'elle fournit et/ou annuler et demander le remboursement des trois derniers montants maximum versés à titre de Subventions Administratives et/ou contributions du Fond de Promotion des Activités Motocyclistes telles que décrites dans l'Article 5 du Règlement Financier et/ou retirer la reconnaissance d'une CONU qui ne remplit pas ses obligations selon les Statuts et le Règlement Intérieur FIM.

<sup>5</sup> Conformément à ces Statuts, chaque FMN située dans la région géographique d'une CONU doit être, en vertu de son appartenance à la FIM, automatiquement membre de cette CONU.

<sup>6</sup> Les Présidents des CONU sont membres ex officio du CD sous réserve de l'application de l'article 12.2.1 al. 1 let. c) Statuts FIM.

<sup>7</sup> Dans des circonstances exceptionnelles, le CD peut autoriser une CONU à accorder le statut de membre à une FMN qui appartient géographiquement à un autre continent et qui n'est pas affiliée à la CONU de son propre continent, sur préavis favorable de cette dernière.

### **12.6.2 Rôles, devoirs et obligations des CONU**

<sup>1</sup> Les rôles, devoirs, droits et obligations d'une CONU seront régulièrement déterminés par l'AG et définis dans le Règlement Intérieur de la FIM (tel que modifié régulièrement) ou dans le document des Rôles FIM/CONU/FMN établi par le CD.

<sup>2</sup> Sous réserve de l'article 12.6.1<sup>3</sup>, la CONU n'est pas autorisée à représenter la FIM vis-à-vis de tiers et agit en son nom propre lors de l'exercice de ses attributions et dans toutes ses obligations. Elle rend les tiers attentifs au fait que la FIM n'est pas responsable des obligations contractées par la CONU.

## **12.7 Les Commissions**

<sup>1</sup> Les Commissions sont consultées par le CD et l'ADM dans leur domaine d'activité spécifique. Les Commissions sont responsables sur le plan opérationnel envers l'ADM et font partie de celle-ci.

<sup>2</sup> Sur proposition du CD, l'AG peut constituer des Commissions en plus des Commissions énumérées ci-après et dissoudre celles existantes.

<sup>3</sup> Toutes les Commissions doivent mettre en œuvre le(s) plan(s) d'actions du plan stratégique FIM dans leur secteur d'activité.

### **12.7.1 Composition**

<sup>1</sup> L'effectif, le rôle et les responsabilités de chaque Commission sont précisés dans le Règlement Intérieur (tel que modifié régulièrement) et/ou dans le Cahier des charges de la Commission.

<sup>2</sup> La procédure et les conditions applicables aux candidatures et à la nomination des membres des Commissions seront régulièrement définies par le CD et décrites dans le Règlement Intérieur de la FIM (tel que régulièrement modifié).

### **12.7.2 Compétences**

<sup>1</sup> Les Commissions doivent toujours mener à bien leurs activités selon les limites de leurs Cahiers des charges et de leurs budgets respectifs.

<sup>2</sup> Les Commissions doivent agir dans l'intérêt de la FIM et du sport motocycliste et doivent s'assurer que les règlements de la FIM sont respectés systématiquement, loyalement, et de bonne foi. Les modifications à leurs règlements peuvent être proposées au CD.

### **12.7.3 Les Commissions**

*Les Commissions de la FIM sont :*

- a) la Commission de Courses sur Circuit (CCR);*
- b) la Commission de Motocross (CMS);*
- c) la Commission de Trial (CTR);*
- d) la Commission d'Enduro (CEN);*
- e) la Commission de Rallyes Tout Terrain (CRT);*
- f) la Commission de Courses sur Pistes (CCP);*
- g) la Commission pour le Tourisme et Loisirs (CTL);*
- h) la Commission Affaires Publiques (CAP);*
- i) la Commission Internationale de la Durabilité (CID);*
- j) la Commission Femmes et Motocyclisme (CFM);*
- k) la Commission des Juges Internationaux (CJI);*
- l) la Commission Médicale Internationale (CMI);*
- m) la Commission Technique Internationale (CTI).*

## **13. DISPOSITIONS DIVERSES**

### **13.1 Durée des mandats**

*Sans préjudice de l'art. 13.4 ci-dessous, tous les mandats électifs ont une durée de quatre ans et sont renouvelables, mais seulement pour un maximum de trois mandats consécutifs de quatre ans (que ce soit un mandat complet ou partiel). Un mandat de moins de quatre ans sera considéré comme un mandat complet. Le CD est compétent pour fixer une durée de mandat différente.*

### **13.2 Entrée en fonction**

*Les délégués entrent en fonction dès leur élection ou nomination, à l'exception du Président de la FIM qui entre en fonction le jour après la session électorale.*

### **13.3 Retrait d'un mandat**

<sup>1</sup> *Toute personne élue qui n'assiste pas à deux réunions consécutives (y compris aux réunions par moyens électroniques) de l'organe au sein duquel elle a été nommée, sera irrévocablement démise de son mandat, à moins qu'elle n'invoque des raisons jugées valables par le CD. Les postes devenus ainsi vacants sont repourvus lors de l'AG suivante.*

<sup>2</sup> Si un membre d'une Commission, de l'avis raisonnable du directeur de la Commission, ne contribue pas aux travaux de la Commission, le directeur peut, après avoir discuté avec le membre, recommander au DG que le membre soit démis de son mandat au sein de la Commission.

#### **13.4 Disposition transitoire**

Tous les membres actuels du CD peuvent accomplir deux mandats supplémentaires de quatre ans suite à l'approbation de l'art 13.1.

#### **13.5 Démission ou indisponibilité à remplir ses fonctions**

Lorsque le titulaire d'un poste démissionne ou n'est plus en mesure, pour une raison quelconque (maladie, décès, etc.), de remplir ses obligations, la procédure sera la suivante jusqu'au moment où le poste sera repourvu lors de l'AG suivante :

- a) le Président de la FIM sera automatiquement remplacé par le Premier Vice-président;
- b) les tâches effectuées par les Vice-présidents, les autres membres du CD et les Présidents de CONU seront remplacées sur décision du CD et sur proposition du Président de la FIM.

#### **13.6 Procédure en cas de vacance**

<sup>1</sup> Les FMN seront immédiatement informées d'une vacance survenue à la suite d'une démission, d'un retrait de mandat ou d'une indisponibilité d'une personne à remplir ses fonctions.

<sup>2</sup> Conformément à ces Statuts, tout poste électif devenu vacant est repourvu lors de l'AG suivante. Tout poste de nomination devenu vacant est repourvu lors de la réunion suivante du CD.

#### **13.7 Droit de vote dans les séances du CD, du BE et des Commissions**

Le droit de vote de toutes les personnes qui sont habilitées à voter dans les réunions du CD, du BE et des Commissions est défini dans le Règlement Intérieur (tel que régulièrement modifié).

#### **13.8 Conflits d'intérêts et/ou de loyauté**

Tout membre du CD, du BE ou d'une Commission ayant un conflit d'intérêt financier ou personnel et/ou de loyauté dans toute proposition soumise lors de la réunion de l'organe en question doit déclarer ce conflit d'intérêt et/ou de loyauté et doit quitter la réunion et ne pas influencer le débat sur

la proposition ni voter sur ladite proposition. En cas de récusation d'une personne ayant le droit de vote sur un objet, la personne présidant la réunion concernée décide de la participation au vote de la personne récusée.

### **13.9 Quorum dans les séances du CD, du BE et des Commissions**

Le quorum dans les séances du CD, du BE et des Commissions sera décrit dans le Règlement Intérieur de la FIM (tel que régulièrement modifié).

### **13.10 Motion de censure**

<sup>1</sup> Tout organe de la FIM qui ne remplit pas sa fonction peut faire l'objet d'une motion de censure par l'AG.

<sup>2</sup> La procédure relative aux motions de censure sera déterminée par le CD et décrite dans le Règlement Intérieur de la FIM (tel que régulièrement modifié).

### **13.11 Révocation de mandat**

<sup>1</sup> Les personnes qui, dans le cadre de leur activité au service de la FIM, agissent à l'encontre des règles de la FIM, peuvent être démisées de leur mandat par le CD. Elles peuvent également être passibles de l'une des sanctions prévues dans le Code Disciplinaire et d'Arbitrage.

<sup>2</sup> La procédure relative à la révocation de mandat sera régulièrement déterminée par le CD et décrite dans le Règlement Intérieur de la FIM (tel que régulièrement modifié).

### **13.12 Retrait des mandats des personnes nommées de la FIM**

Les procédures relatives au retrait des mandats des personnes nommées de la FIM ou des délégués élus sont régulièrement déterminées par le CD et décrites dans le Règlement Intérieur de la FIM (tel que régulièrement modifié).

## **14. AMENDEMENTS AUX STATUTS**

Toute modification des Statuts requiert une décision de l'AG prise à la majorité des 2/3 des voix exprimées. La décision de modification entre immédiatement en vigueur, à moins que l'AG n'en décide autrement.

## 15. **RÈGLEMENT INTÉRIEUR**

*Sur recommandation du CD, l'AG établit et approuve un Règlement Intérieur qui, conformément aux présents Statuts, peut comprendre les règles de procédure applicables à tous les organes de la FIM et aux membres de ces organes. Le Règlement Intérieur définit également la procédure relative aux distinctions de la FIM ainsi que le protocole à suivre pour les cérémonies officielles de la FIM.*

## 16. **CODES**

*L'AG approuve le Code Sportif qui régit les activités sportives et contient les règles techniques applicables aux différentes disciplines sportives et aux Championnats et Prix FIM.*

*Le CD approuve les Codes suivants :*

- a) le Code Touristique qui régit les activités touristiques;*
- b) le Code Disciplinaire et d'Arbitrage qui définit les organes disciplinaires de la FIM, les actes donnant lieu à des sanctions, la procédure à suivre ainsi que les sanctions pouvant être infligées;*
- c) le Code Médical qui contient les normes médicales qui régissent les activités sportives et doivent être appliquées par les commissions sportives;*
- d) le Code Antidopage interdisant le dopage en accord avec le Code Mondial Antidopage de l'Agence Mondiale Antidopage (AMA) et qui oblige les coureurs à se soumettre à des contrôles antidopage et édicte les sanctions en cas de violation du Code;*
- e) le Code de l'Environnement qui contient des règles et recommandations pour les activités sportives et les usagers de la route afin de protéger l'environnement;*
- f) Le Code Éthique de la FIM qui affirme les normes éthiques qui doivent présider à la poursuite de la mission et des activités de la FIM.*

## 17. **CONTRADICTION ENTRE LES STATUTS ET TOUT AUTRE RÈGLEMENT DE LA FIM**

*En cas de contradiction entre une règle des présents Statuts et un règlement de la FIM, c'est la règle statutaire qui prévaudra.*

## **18. DISSOLUTION**

### **18.1 Procédure de dissolution**

<sup>1</sup> La dissolution de la FIM ne peut être décidée que lors d'une AG extraordinaire convoquée expressément à cet effet et réunissant au moins 2/3 des FMN. Une décision de dissolution doit être approuvée à la majorité des 3/4 des voix exprimées.

<sup>2</sup> Si le quorum des 2/3 n'est pas atteint, une seconde AG extraordinaire, pour laquelle aucun quorum n'est requis, doit être convoquée immédiatement pour la date 30 jours après la première AG. Lors de cette seconde AG, la décision de dissoudre la FIM requiert l'approbation des 3/4 des voix exprimées.

### **18.2 Répartition de l'actif**

L'AG qui décide de dissoudre la FIM détermine l'affectation de l'éventuel actif disponible après la liquidation.

## **19. STATUTS - ADOPTION ET ENTRÉE EN VIGUEUR**

Les présents Statuts ont été adoptés par l'AG du 25 novembre 2017 et sont entrés immédiatement en vigueur.

# ***Règlement Intérieur***

---

***ÉDITION 2018***

*mis à jour 13 janvier 2018*



*Afin de garantir une meilleure lisibilité, nous nous conformons à la règle qui permet d'utiliser le masculin avec la valeur neutre ; les références au genre masculin dans ce document renvoient donc aussi au genre féminin sauf si le contexte s'y oppose.*

## RÈGLEMENT INTÉRIEUR 2018

<b>I.</b>	<b>INTRODUCTION .....</b>	<b>51</b>
<b>II.</b>	<b>LES MEMBRES .....</b>	<b>51</b>
	1) <i>Procédure d'admission des FMN .....</i>	<i>51</i>
	2) <i>Procédure d'admission des Membres associés .....</i>	<i>53</i>
	3) <i>Membres associés - Droits d'affiliation et cotisations .....</i>	<i>54</i>
	4) <i>Membres associés - Perte du statut de membre .....</i>	<i>55</i>
	5) <i>Membres associés - Effets de la perte du statut de membre .....</i>	<i>55</i>
<b>III.</b>	<b>ORGANISATION DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE (AG) .....</b>	<b>56</b>
<b>IV.</b>	<b>PROGRAMME DES SÉANCES LORS DE L'AG .....</b>	<b>56</b>
<b>V.</b>	<b>ORGANISATION DE L'AG .....</b>	<b>57</b>
<b>VI.</b>	<b>Procédure lors DE l'AG .....</b>	<b>58</b>
<b>VII.</b>	<b>PROCÉDURE LORS DES RÉUNIONS ORDINAIRES .....</b>	<b>58</b>
<b>VIII.</b>	<b>RÉUNIONS EXTRAORDINAIRES .....</b>	<b>60</b>
<b>IX.</b>	<b>DOCUMENTATION POUR LES ORDRES DU JOUR .....</b>	<b>60</b>
<b>X.</b>	<b>LE CONSEIL DE DIRECTION (CD) .....</b>	<b>60</b>
	1) <i>Procédure à suivre pour les candidatures à tous les postes soumis à élection (Président, membres élus du CD et Commissaire Interne aux Comptes) ....</i>	<i>60</i>
	2) <i>Procédure à suivre pour les élections .....</i>	<i>61</i>
	3) <i>Réunions du CD .....</i>	<i>62</i>
	4) <i>Décisions .....</i>	<i>63</i>
	5) <i>Signatures .....</i>	<i>63</i>
	6) <i>Présidence du CD .....</i>	<i>63</i>
	7) <i>Quorum et votation dans les séances du CD .....</i>	<i>63</i>
<b>XI.</b>	<b>LES UNIONS CONTINENTALES (CONU) .....</b>	<b>63</b>
	1) <i>Droits et obligations d'une CONU .....</i>	<i>63</i>
	2) <i>Devoirs et rôles d'une CONU .....</i>	<i>64</i>

<b>XII.</b>	<b>LES COMMISSIONS .....</b>	<b>65</b>
	1) <i>Le Cahier des charges de la Commission .....</i>	65
	2) <i>Procédure et conditions pour les candidatures et la nomination des Membres des Commissions .....</i>	66
	3) <i>Les Commissions.....</i>	67
<b>XIII.</b>	<b>QUESTIONS DE PROCÉDURE AU SEIN DES COMMISSIONS.....</b>	<b>67</b>
	1) <i>Les Directeurs des Commissions .....</i>	67
	2) <i>Les Membres des Commissions .....</i>	68
	3) <i>Secrétariats des Commissions.....</i>	68
	4) <i>Réunions des Commissions .....</i>	68
<b>XIV.</b>	<b>QUESTIONS DE PROCÉDURE DIVERSES.....</b>	<b>70</b>
	1) <i>Procédures du BE.....</i>	70
	2) <i>Motions de censure .....</i>	70
	3) <i>Révocation de mandat.....</i>	71
	4) <i>Retrait des mandats des personnes nommées de la FIM</i>	71
<b>XV.</b>	<b>CÉRÉMONIE DE REMISE DES PRIX AUX CHAMPIONS DU MONDE .</b>	<b>72</b>
<b>XVI.</b>	<b>PROTOCOLE LORS DES CÉRÉMONIES OFFICIELLES .....</b>	<b>72</b>
<b>XVII.</b>	<b>LES DISTINCTIONS FIM .....</b>	<b>73</b>
	1) <i>Les Distinctions du Mérite Motocycliste .....</i>	73
	2) <i>Description des Distinctions.....</i>	73
	3) <i>Le Trophée Fair Play .....</i>	73
	4) <i>Le Prix FIM Environnement .....</i>	74
	5) <i>Le Prix FIM Sécurité Routière et Affaires Publiques ..</i>	74
	6) <i>Le Prix FIM Femmes et Motocyclisme.....</i>	74
	7) <i>Le Prix FIM pour l'Avenir .....</i>	74
<b>XVIII.</b>	<b>CONDITIONS D'ATTRIBUTION DES DISTINCTIONS FIM .....</b>	<b>75</b>
<b>XIX.</b>	<b>DEMANDES D'ATTRIBUTION DES DISTINCTIONS FIM .....</b>	<b>75</b>
<b>XX.</b>	<b>LE COMITÉ DE RÉCOMPENSES ET RECONNAISSANCES FIM .....</b>	<b>76</b>
<b>XXI.</b>	<b>APPROBATION DES DISTINCTIONS FIM .....</b>	<b>76</b>
<b>XXII.</b>	<b>PRÉSENTATION DES DISTINCTIONS FIM .....</b>	<b>76</b>
<b>XXIII.</b>	<b>ADOPTION ET ENTRÉE EN VIGUEUR DU RÈGLEMENT INTÉRIEUR</b>	<b>76</b>

## RÈGLEMENT INTÉRIEUR 2018

### I. INTRODUCTION

<sup>1</sup> Le présent Règlement Intérieur est adopté conformément à l'art. 15 des Statuts de la FIM.

<sup>2</sup> Sauf indication contraire, les termes, abréviations et définitions utilisés dans ce Règlement Intérieur ont la même signification que ceux figurant dans les Statuts FIM.

### II. LES MEMBRES

#### 1) Procédure d'admission des FMN

<sup>1</sup> Pour devenir Membre affilié de la FIM, une FMN (et la CONU correspondante) doit adresser à l'ADM une demande d'admission accompagnée de :

- a) deux copies de ses statuts et règlements intérieur attestant qu'elle est une entité constituée ou reconnue par la loi de son pays;
- b) un résumé de ses activités passées et présentes, attestant qu'elle est active dans le domaine sportif et non sportif dans son pays ou en train de devenir active dans les domaines motocyclistes de son pays;
- c) une liste des membres de sa direction ou organe de gestion;
- d) une lettre de l'organisme officiel (d'un organisme du gouvernement ou autre) contrôlant le sport dans son pays ou un autre document attestant la compétence nationale de la FMN en question et fournissant des renseignements sur les membres de sa direction;
- e) une lettre attestant son engagement à verser les droits d'affiliation ainsi que la cotisation annuelle;
- f) une déclaration par laquelle elle s'engage à :
  - respecter et faire respecter par ses membres et titulaires de licence les Statuts, règlements et décisions de la FIM (tels que régulièrement modifiés même après son admission en tant que membre);
  - s'engager à respecter la mission, la vision et les valeurs de la FIM et s'assurer que ses activités sont compatibles avec la mission, la vision et les valeurs de la FIM;

- soumettre à la FIM tous les **deux** ans des données essentielles sur les participants aux manifestations et activités motocyclistes dans son pays;
  - respecter ces règles dans tous ses rapports avec des tiers et en particulier dans les contrats qu'elle signera;
  - ne déroger à ces règles qu'avec l'accord du CD;
  - compléter et fournir à la FIM une déclaration annuelle attestant :
    - a) le niveau d'activité au sein de la FMN et
    - b) qu'elle continue à être conforme aux critères d'admission des FMN.
- g) Des copies :
- des derniers états financiers;
  - des procès-verbaux et états financiers des trois dernières réunions annuelles des membres;
  - des procès-verbaux des réunions du Comité Directeur (ou de tout autre organe de gestion ou de direction).
- <sup>2</sup> Tous les documents ci-dessus doivent être rédigés dans une des langues officielles.
- <sup>3</sup> Toute demande d'admission pour devenir membre affilié de la FIM est traitée en premier lieu par le CD qui peut, avant de la soumettre à l'approbation de l'AG, procéder à toute autre enquête qu'il juge nécessaire pour vérifier si la FMN candidate remplit les conditions d'admission à la FIM.
- <sup>4</sup> Le CD peut, en cas d'objection juridiquement bien fondée, rejeter la demande s'il considère que la FMN requérante ne remplit pas les conditions exigées pour être membre de la FIM.
- <sup>5</sup> L'admission d'une FMN devient effective au plus tôt le 1<sup>er</sup> janvier de l'année qui suit son acceptation par l'AG, mais uniquement après que cette FMN se soit acquittée des droits d'affiliation et de la cotisation annuelle.
- <sup>6</sup> Pour rester Membre affilié de la FIM, une FMN doit soumettre à l'ADM, chaque fois que le CD le lui demande, une déclaration de conformité. Cette déclaration doit être rédigée en respectant le format et le contenu prescrits régulièrement par le CD, mais elle doit dans tous les cas inclure :

- a) *les changements apportés aux Statuts et Règlement Intérieur de la FMN;*
- b) *un résumé des activités de l'année précédente;*
- c) *une liste des membres de sa direction (s'il y a eu des changements);*
- d) *le montant de la cotisation annuelle;*
- e) *une copie des derniers états financiers;*
- f) *une déclaration attestant :*
  - *le niveau d'activité au sein de la FMN pendant l'année en cours et*
  - *qu'elle continue à être conforme aux critères d'admission des FMN.*

## **2) Procédure d'admission des Membres associés**

<sup>1</sup> *Pour devenir Membre associé de la FIM, une organisation requérante doit adresser à l'ADM une demande d'admission accompagnée de :*

- a) *deux copies de ses statuts et règlement intérieur attestant qu'elle est une entité constituée ou reconnue par la loi de son pays;*
- b) *un résumé de ses activités passées et présentes;*
- c) *une liste des membres de sa direction ou de l'organe dirigeant;*
- d) *une lettre de la FMN de son pays, attestant la reconnaissance par la FMN de l'organisation requérante et fournissant des renseignements sur les membres de sa direction;*
- e) *une lettre attestant son engagement à verser les droits d'affiliation ainsi que la cotisation annuelle;*
- f) *une déclaration par laquelle elle s'engage à :*
  - *respecter et faire respecter par ses membres et titulaires de licence les Statuts, règlements et décisions de la FIM (tels que régulièrement modifiés même après son admission en tant que membre);*
  - *s'engager à respecter la mission, la vision et les valeurs de la FIM et s'assurer que ses activités sont compatibles avec la mission, la vision et les valeurs de la FIM;*
  - *respecter ces règles dans tous ses rapports avec des tiers et en particulier dans les contrats qu'elle signera;*
  - *ne déroger à ces règles qu'avec l'accord du CD.*

- g) *Une copie des derniers états financiers;*
- h) *Des documents attestant que l'organisation :*
- *opère à échelle nationale s'il s'agit d'une organisation consacrée au Mototourisme;*
  - *opère à échelle internationale s'il s'agit d'une organisation non gouvernementale internationale;*
  - *est un défenseur crédible et respecté des usagers motocyclistes auprès des autorités publiques et des médias dans son pays.*

<sup>2</sup> *Tous les documents ci-dessus doivent être rédigés dans une des langues officielles.*

<sup>3</sup> *Toutes les demandes d'admission en tant que Membre associé doivent être examinées par le CD. Lorsque le demandeur est uniquement une organisation nationale, l'approbation de la FMN correspondante est requise. Le CD peut procéder à toute autre enquête qu'il juge nécessaire pour vérifier si l'organisation requérante remplit les conditions d'admission en tant que Membre associé de la FIM. Par la suite, le CD peut décider d'approuver ou de rejeter une demande.*

<sup>4</sup> *Le CD peut rejeter une demande si, selon lui, l'organisation requérante ne remplit pas les conditions liées à son statut de Membre associé de la FIM. Lorsque le CD rejette une demande, il n'est pas tenu d'en donner les raisons.*

<sup>5</sup> *L'admission d'un Membre associé devient effective le 1<sup>er</sup> janvier de l'année qui suit son acceptation par le CD, mais uniquement après que ce Membre se soit acquitté des droits d'affiliation et de la cotisation annuelle.*

### **3) Membres associés - Droits d'affiliation et cotisations**

<sup>1</sup> *Pour devenir Membre associé de la FIM, une organisation requérante doit verser des droits d'affiliation dont le montant est fixé par le CD.*

<sup>2</sup> *Tous les Membres associés versent à la FIM une cotisation annuelle de membre dont le montant est fixé par l'AG, sur proposition du CD. La cotisation annuelle est exigible au 1er janvier pour l'année en cours.*

<sup>3</sup> *Les droits d'affiliation sont exigibles en même temps que la première cotisation annuelle.*

#### **4) Membres associés - Perte du statut de membre**

<sup>1</sup> La démission d'un Membre associé est acceptée et effective pour la fin de l'année civile, si elle est notifiée à la FIM par lettre recommandée, avec un préavis de trois mois.

<sup>2</sup> Le non-paiement, dans les délais prescrits, de la cotisation et/ou des services fournis par la FIM contre rémunération entraîne la suspension immédiate du statut de membre de la FIM et la perte provisoire de tous les droits et obligations liés à ce statut, ce jusqu'au règlement complet du montant dû.

<sup>3</sup> Un Membre associé peut être exclu de la FIM à la suite d'une résolution du CD :

a) S'il manque à son devoir de membre, ou ne représente pas efficacement les intérêts du motocyclisme dans son propre pays ou ailleurs.

b) S'il néglige de payer ses dettes envers la FIM dans un délai maximum de deux ans, après mise en demeure par lettre recommandée.

<sup>4</sup> Toute proposition d'exclusion d'un Membre associé doit tout d'abord être examinée par le CD qui, après avoir entendu le Membre associé concerné, peut :

a) procéder à des enquêtes locales dans le pays du Membre associé concerné et en particulier auprès de la FMN correspondante;

b) procéder à des enquêtes complémentaires au sujet des documents à sa disposition;

c) décider d'exclure le Membre associé si, selon lui, il ne remplit pas les conditions liées à son statut de membre de la FIM.

<sup>5</sup> La dissolution d'un Membre associé entraîne la perte de tous les droits inhérents à son statut de membre, quelle que soit la cause de cette dissolution.

#### **5) Membres associés - Effets de la perte du statut de membre**

<sup>1</sup> Les Membres associés qui ont démissionné ou qui ont été exclus ou dissous perdent leur statut de membre.

<sup>2</sup> La perte du statut de membre en cours d'exercice ne libère pas le Membre associé des engagements qu'il peut avoir contractés envers la FIM jusqu'à la fin de l'exercice, ni du paiement intégral de la cotisation due pour l'année en question. La perte de ce statut ne donne aucun droit sur l'avoir social de la FIM.

### III. ORGANISATION DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE (AG)

- <sup>1</sup> L'AG se déroule généralement au cours des quinze derniers jours du mois de novembre.
- <sup>2</sup> L'AG a lieu, sur invitation d'une FMN, en principe tous les ans à chaque fois dans un pays différent.
- <sup>3</sup> L'AG doit en principe se dérouler sur une période de 1-3 jours. Le programme de l'AG doit être établi par le CD sur la base des points énumérés à l'art. V du présent Règlement et en tenant compte des coutumes du pays qui reçoit l'AG.

### IV. PROGRAMME DES SÉANCES LORS DE L'AG

Le programme de l'AG est le suivant :

- 1) Séances de l'AG pour :
  - approuver le rapport annuel de la FIM tel qu'il est présenté par le CD;
  - approuver le bilan de l'année précédente;
  - étudier toutes les propositions figurant dans les Procès-verbaux des séances correspondantes, les propositions urgentes des Commissions ainsi que toute proposition soumise par les FMN;
  - ratifier le Calendrier des Championnats et Prix FIM de l'année suivante;
  - donner son accord, sur recommandation du CD, quant aux dates et au lieu de l'AG de l'année suivante;
  - lors de l'AG, procéder aux élections, si nécessaire.
- 2) Séances du CD se déroulent conformément au Cahier des charges du CD pour :
  - traiter les questions de politique générale;
  - préparer le budget de l'année suivante;
  - effectuer toutes les nominations nécessaires;
  - étudier les propositions urgentes présentées par les Directeurs des Commissions;

- examiner, s'il y a lieu, les questions de politique générale qui peuvent avoir un impact sur les Commissions;
- établir les dates des réunions de l'année suivante;
- étudier les rapports écrits du DG, des Directeurs Exécutifs et des Directeurs des Commissions.

## V. ORGANISATION DE L'AG

<sup>1</sup> L'organisation de l'AG incombe à la FMN hôte et à la FIM.

<sup>2</sup> L'ADM de la FIM est responsable, à ses propres frais, des questions suivantes :

- 1) mise à disposition des interprètes nécessaires pour les langues officielles et de travail;
- 2) préparation et transmission avant l'AG de toute la documentation nécessaire aux séances de l'AG;
- 3) préparation et transmission, pendant l'AG, de toute documentation, communiqués de presse, etc. requis;
- 4) si une cérémonie est prévue, mise à disposition des médailles, diplômes, etc., pour la remise des Prix et envoi des invitations.

<sup>3</sup> La FMN hôte est responsable, à ses propres frais, de la mise à disposition :

- 1) du personnel supplémentaire qui peut être nécessaire pour le Secrétariat de l'AG, afin que le travail puisse s'effectuer dans les deux langues officielles de la FIM;
- 2) de l'équipement de bureau nécessaire, y compris des photocopieurs et des ordinateurs nécessaires au Secrétariat de l'AG;
- 3) d'une salle de conférence suffisamment spacieuse pour accueillir l'AG et équipée des installations nécessaires pour l'interprétation simultanée;
- 4) de salles pour les séances des Commissions ainsi que pour toute autre séance prévue équipées, si nécessaire, des installations pour l'interprétation simultanée;
- 5) d'un bureau pour le Secrétariat de l'AG;
- 6) d'une suite pour le Président de la FIM;
- 7) d'un bureau pour le Directeur Général de la FIM.

<sup>4</sup> La FMN hôte peut organiser pendant l'AG un programme social particulier pour autant que cela s'harmonise avec le programme des séances.

<sup>5</sup> Lors d'une AG, la FMN hôte s'occupe de toutes les questions relatives aux visas, aux lettres d'invitations et documentation nécessaires ainsi qu'à l'hébergement des délégations des FMN, sans néanmoins prendre part au frais découlant de l'hébergement. Six mois avant la date du Congrès, la FMN hôte fait parvenir aux FMN et aux parties intéressées les informations nécessaires concernant le lieu des séances, les détails relatifs aux hôtels, etc. Trois mois avant le début de l'AG, les FMN et les délégués de la FIM doivent informer la FMN hôte de leurs désirs concernant l'hébergement. Une copie de cette correspondance sera envoyée à l'ADM. Deux mois avant le début de l'AG, la FMN hôte enverra la confirmation des réservations d'hôtel aux FMN et aux délégués de la FIM.

## **VI. PROCÉDURE LORS DE L'AG**

Lors de l'AG, la procédure suivante doit être respectée :

- a) afin de simplifier les discussions, les membres peuvent nommer un porte-parole pour présenter leurs points de vues sur les différentes questions;
- b) l'AG est réservée en principe à tous les membres et délégués. Cependant, le Président de la FIM peut, avec l'approbation préalable du CD, autoriser la présence aux séances de l'AG de représentants de la presse ou de tout autre moyen d'informations, ou de personnes intéressées par une question particulière;
- c) tous les membres ou organes qui soumettent des propositions doivent avoir la possibilité de les présenter devant l'AG;
- d) avant tout vote au scrutin secret, des scrutateurs indépendants seront nommés. La séance ne sera levée qu'après l'annonce officielle du résultat du scrutin.

## **VII. PROCÉDURE LORS DES RÉUNIONS ORDINAIRES**

<sup>1</sup> La procédure définie ci-après est destinée à faciliter le déroulement des réunions de tous les organes de la FIM.

<sup>2</sup> Une réunion est considérée comme commencée lorsque le Président ou le directeur de l'organe concerné ou son suppléant déclare la séance ouverte. Elle est considérée comme terminée lorsque le Président ou le directeur ou son suppléant déclare la séance levée ou lorsqu'il/elle quitte sa place sans demander à être remplacé(e).

<sup>3</sup> La procédure suivante doit être respectée :

- a) l'autorité du Président ou du directeur doit être respectée par toutes les personnes présentes et le Président ou le directeur peut demander à toute personne dont le comportement est jugé inconvenant de quitter la salle;
- b) le Président ou le directeur donne la parole à chaque personne qui la demande. Il/Elle lui appartient, s'il y a lieu, de limiter le temps imparti aux discours individuels;
- c) les réunions se déroulent soit dans les langues officielles de la FIM, soit dans la langue de travail prévue pour la réunion en question. Tous les points de l'Ordre du Jour doivent être traités. Cependant, les délégués qui ne parlent pas une des langues officielles peuvent s'exprimer par l'intermédiaire d'interprètes personnels ou, lors de séances à huis clos ou de celles du CD, par l'intermédiaire d'interprètes agréés par la FIM;
- d) s'il n'y a pas d'interprétation simultanée, un temps suffisant sera accordé pour l'interprétation consécutive;
- e) le Président ou le directeur peut, s'il y a lieu, limiter le temps imparti pour la discussion des points figurant à l'Ordre du Jour. Dans ce cas, à l'expiration du temps imparti, le Président ou le Directeur mettra un terme à la discussion;
- f) le vote est secret si un membre votant en fait la demande; sinon, le vote se fait à main levée ou par appel nominal;
- g) tout membre a le devoir d'attirer immédiatement l'attention du Président ou du Directeur sur toute infraction aux règles figurant dans les Statuts et le présent Règlement Intérieur;
- h) les décisions prises par les organes de la FIM représentent l'opinion de la FIM. Par conséquent, tous les membres des organes de la FIM, y compris ceux qui sont minoritaires lors d'une prise de décision, ont l'obligation de soutenir, défendre et s'abstenir de critiquer l'opinion majoritaire (devoir de collégialité).

## VIII. RÉUNIONS EXTRAORDINAIRES

<sup>1</sup> Des réunions extraordinaires du CD peuvent avoir lieu dans des cas urgents ou sur proposition du BE, les conditions financières devant être approuvées par le BE. Elles sont soumises à la même procédure que celle prévue pour les réunions ordinaires, à l'exception de la convocation et de l'envoi de la documentation. En outre, seules les questions qui ont rendu nécessaire la convocation d'une réunion extraordinaire peuvent y être examinées.

<sup>2</sup> La demande d'une réunion extraordinaire doit être motivée et envoyée par écrit au Directeur Général qui en fixera la date dans les 30 jours suivant l'envoi de la demande.

## IX. DOCUMENTATION POUR LES ORDRES DU JOUR

Toute documentation relative à une question à discuter au sein des organes de la FIM doit être rédigée dans l'une des deux langues officielles de la FIM et envoyée à l'ADM dans les délais prévus par les Statuts. L'ADM est responsable de la traduction de la documentation dans l'autre langue officielle.

## X. LE CONSEIL DE DIRECTION (CD)

### 1) Procédure à suivre pour les candidatures à tous les postes soumis à élection (Président, membres élus du CD et Commissaire Interne aux Comptes)

<sup>1</sup> Soixante (60) jours avant la date de l'AG, l'ADM informera les FMN de tous les postes vacants soumis à élection.

<sup>2</sup> Chaque FMN ne peut présenter qu'un seul candidat pour chaque poste électif vacant. Dans le cas d'élection de membres du Conseil de Direction, chaque FMN ne peut présenter qu'un seul candidat indépendamment du nombre de postes électifs vacants.

<sup>3</sup> Les candidatures doivent être envoyées par lettre recommandée, fax ou message électronique et doivent être signées et/ou provenir du Président ou du Secrétaire Général de la FMN. La liste des candidats sera close 30 jours avant le début du Congrès ou, s'il y a lieu, de la Session Biennale.

<sup>4</sup> A l'expiration de ce délai, la liste des candidats sera envoyée aux FMN dans les plus brefs délais.

## 2) Procédure à suivre pour les élections

- <sup>1</sup> Des scrutateurs indépendants seront nommés par l'AG afin de superviser le déroulement des élections et de procéder au dépouillement du scrutin.
- <sup>2</sup> Toutes les élections se dérouleront à bulletins secrets.
- <sup>3</sup> Pour être valable, un bulletin de vote déposé ne doit pas comporter plus de noms que de postes à pourvoir, ni d'autres noms que ceux des candidats officiels.
- <sup>4</sup> Les bulletins blancs ou nuls ou toute autre forme d'abstention ne seront pas comptabilisés dans les voix exprimées.
- <sup>5</sup> Pour être élu Président de la FIM, il faut obtenir la majorité absolue des voix exprimées (50% des voix exprimées + 1 voix, en arrondissant le nombre obtenu au nombre entier supérieur). Si le poste de Président n'a pas été pourvu lors du 1er tour, les 2 candidats ayant obtenu le plus grand nombre de voix prendront part au second tour.
- <sup>6</sup> Pour être élu en tant que membre du CD ou Commissaire Interne aux comptes, il faut obtenir au premier tour la majorité absolue des voix exprimées (50% des voix exprimées + 1 voix, en arrondissant le nombre obtenu au nombre entier supérieur). Au second tour, la majorité égale ou supérieure à 40 % des voix exprimées suffit. Sont élus dans l'ordre les candidats ayant obtenu le plus de voix.
- <sup>7</sup> Conformément au Règlement Intérieur (X.2)<sup>9</sup>, en cas d'égalité de voix, le candidat le plus ancien dans la fonction postulée ou une autre fonction FIM sera élu.
- <sup>8</sup> Au cas où le nombre de candidats restants serait supérieur au nombre de poste(s) vacant(s) après le tour précédent, le nombre de candidats prenant part au tour suivant, retenus dans l'ordre des voix obtenues, correspond au nombre de poste(s) vacant(s) plus un.  
  
Au cas où le nombre de candidats serait identique ou inférieur au nombre de postes vacants après le tour précédent, tous les candidats prendront part au tour suivant.
- <sup>9</sup> Il n'y aura pas de 3<sup>ème</sup> tour sauf en cas d'égalité de voix entre deux nouveau candidats après le 2<sup>ème</sup> tour. Le(s) poste(s) restant(s) ne sera/seront pas pourvu(s).

<sup>10</sup> tout poste laissé vacant en cours de mandat ou resté vacant lors de l'élection précédente sera repourvu lors de la prochaine AG jusqu'à l'échéance du mandat.

Toutefois, des postes à durée de mandat différente sont attribués dans l'ordre décroissant des voix obtenues.

### 3) Réunions du CD

<sup>1</sup> Le CD se réunit selon les besoins, mais au moins quatre fois par an. Il est convoqué par le Président. Toutefois, à la demande d'au moins un tiers de ses membres Il doit être convoqué par le Directeur Général, au plus tard dans les vingt jours qui suivent la demande. Si le Président le décide, le CD peut tenir ses réunions sous la forme de conférences téléphoniques ou de vidéoconférences ou prévoir l'adoption d'une décision par des voies alternatives.

<sup>2</sup> Les séances du CD se déroulent en principe à huis clos. Toutefois, lorsque l'objet à traiter concerne directement une FMN, un délégué de la FIM ou un Membre associé, le CD peut accorder à la partie en question l'autorisation d'être présente ou d'être représentée afin d'exposer son point de vue. Des tiers peuvent également être invités par le CD à assister aux réunions lorsque cela s'avère nécessaire.

<sup>3</sup> Le Président établit l'ordre du jour. Chaque membre du CD a le droit de proposer des points à l'ordre du jour, à condition qu'ils soient transmis à l'ADM avant l'envoi de l'ordre du jour aux membres du CD.

<sup>4</sup> La participation ou autre des Directeurs des Commissions sera décidée par le DG selon l'ordre du jour de la réunion en question. Les Commissaires Internes aux Comptes assistent et participent à toutes les séances ordinaires du CD et peuvent être invités à participer aux séances extraordinaires. Les Directeurs des Commissions et les Commissaires Internes aux Comptes n'ont pas de droit de vote dans les réunions du CD. Les Directeurs des Commissions ne peuvent prendre la parole et participer aux discussions lors des réunions que si la personne présidant la réunion en question leur donne son autorisation.

<sup>5</sup> Tous les membres du CD doivent pouvoir être contactés par e-mail et s'engager à répondre dans les délais.

#### **4) Décisions**

*Tous les membres du CD, excepté le DG, ont droit à une voix pour toute décision. Une décision n'est valablement acceptée qu'à la majorité des membres votants et présents du CD. En cas d'égalité, la voix du Président est prépondérante.*

#### **5) Signatures**

*Le droit de signature est décidé par le CD.*

#### **6) Présidence du CD**

*Les séances du CD sont présidées par le Président de la FIM, le Premier Vice-président ou par le Vice-président restant.*

#### **7) Quorum et votation dans les séances du CD**

*Le quorum pour une réunion du Conseil de Direction est la moitié plus un des membres votants présents. Dans tous les cas, le Président ou, en cas de son absence, le Premier Vice-Président ou le Vice-Président doit être présent.*

### **XI. LES UNIONS CONTINENTALES (CONU)**

#### **1) Droits et obligations d'une CONU**

<sup>1</sup> *Conformément aux Statuts de la FIM, la CONU s'emploie dans son secteur d'attributions à remplir les droits et obligations suivants que la FIM délègue à une CONU :*

- a) exercer le pouvoir sportif de la FIM sur les Championnats Continentaux;*
- b) tirer profit des droits sur les titres officiels des Championnats Continentaux qui sont organisés sous son autorité dans toutes les disciplines motocyclistes;*
- c) être le seul détenteur des droits de télévision, radiodiffusion, cassettes vidéo, sponsoring, marketing, publicité, merchandising, promotion, licences et autres droits afférents aux Championnats Continentaux qui sont organisés sous son égide dans toutes les disciplines motocyclistes;*
- d) exercer tout autre droit qui lui a été conféré par une décision du CD ou de l'AG de la FIM qui mentionnera de façon détaillée les modalités d'exercice de ce droit, notamment la durée pendant laquelle il peut être exercé.*

- <sup>2</sup> Une CONU a le droit d'exercer les droits que la FIM lui délègue aussi longtemps qu'elle est reconnue par la FIM.
- <sup>3</sup> La FIM peut retirer la reconnaissance d'une CONU qui ne remplit pas ses obligations selon les Statuts et le Règlement Intérieur FIM.
- <sup>4</sup> La FIM peut interrompre les services administratives (p. ex. délivrance de licences) qu'elle fournit et/ou annuler et demander le remboursement des trois derniers montants maximum versés à titre de Subventions Administratives et/ou contributions du fond de Promotion des Activités Motocyclistes telles que décrites dans l'Article 5 du Règlement Financier et/ou retirer la reconnaissance d'une CONU qui ne remplit pas ses obligations selon les Statuts et le Règlement Intérieur FIM.
- <sup>5</sup> Les CONU peuvent collaborer les unes avec les autres et, en particulier, elles peuvent combiner leurs Championnats Continentaux, sous réserve de l'approbation préalable du CD.

## 2) Devoirs et rôles d'une CONU

Les devoirs et rôles d'une CONU sont disposés dans le document Rôles FIM/ CONU/FMN élaboré et prescrit par le CD et sont notamment les suivants :

- a) être le représentant « local » de la FIM et être responsable envers la FIM tout en faisant progresser les buts de la FIM à l'échelon continental;
- b) créer une coopération entre les FMN d'un même continent;
- c) encourager et promouvoir de nouvelles perspectives en matière de sport, de tourisme, de loisirs, de sécurité routière et de mobilité motocyclistes à l'échelon continental;
- d) promouvoir le motocyclisme parmi les jeunes, tant sur le plan sportif que sur le plan de la pratique du motocyclisme en général;
- e) aider ses membres à améliorer leurs compétences et à se développer économiquement à l'échelon continental;
- f) encourager la création de nouvelles FMN en tant que futurs membres de leur CONU respective et de la FIM;
- g) organiser chaque année au moins un Championnat Continental dans une discipline au minimum, qui sera au préalable soumis à l'approbation de la FIM;

- h) coopérer avec la FIM dans toutes les questions relatives à l'organisation des manifestations internationales et au motocyclisme en général;*
- i) fournir à la FIM, sur demande, des rapports et des informations détaillés sur ses activités;*
- j) soumettre à la FIM tout amendement à ses statuts, pour approbation par le CD;*
- k) développer et mettre en œuvre un plan stratégique de la CONU qui est totalement compatible avec le Plan stratégique de la FIM;*
- l) développer le branding de la CONU conjointement avec le CD afin de développer et mettre en œuvre un Plan de Marketing et de Communication de la FIM cohérent.*

## **XII. LES COMMISSIONS**

### **1) Le Cahier des charges de la Commission**

- <sup>1</sup> *Le Cahier des charges de chaque Commission sera recommandé par le CEO et approuvé par le CD et inclura :*
- a) la composition de la Commission y compris le Directeur de la Commission;*
  - b) ses compétences y compris ses capacités pour prendre des décisions et les exécuter;*
  - c) les connaissances et l'expertise requises pour chaque poste d'une Commission;*
  - d) la procédure et les conditions pour les candidatures ainsi que les conditions d'emploi pour chaque poste d'une Commission, par exemple, si un poste est rémunéré ou pas;*
  - e) ses activités régulières et son fonctionnement y compris le nombre de réunions et l'obligation de soumettre des rapports, généralement au DG;*
  - f) ses indicateurs de performance clés et la manière dont elle sera évaluée par rapport à ses indicateurs;*
  - g) si la Commission peut nommer ou faire appel à des membres experts et, si possible, selon quelles conditions.*

<sup>2</sup> Le CD peut, sur recommandation du DG, d'abord nommer le Directeur d'une Commission et ensuite consulter cette personne au sujet de la composition de la Commission.

<sup>3</sup> Nonobstant tout autre article de règlement FIM, la nomination des personnes faisant partie des Commission doit être basée sur les compétences et l'expertise requises par le CD et qui seront définies dans le cahier des charges de la Commission en question.

## **2) Procédure et conditions pour les candidatures et la nomination des Membres des Commissions**

<sup>1</sup> A la fin du mois de mai de l'année en question, l'ADM informera les FMN de tous les postes soumis à nomination qui arriveront à échéance.

<sup>2</sup> Les candidatures doivent être envoyées par lettre recommandée, fax ou message électronique et doivent être signées et/ou provenir du Président ou du Secrétaire Général de la FMN. Elles doivent parvenir le 30 septembre au plus tard à l'ADM.

<sup>3</sup> Tout candidat doit être présenté par la FMN dont il est membre ou par le Directeur nommé de la Commission. Si un candidat est nommé par le Directeur nommé d'une Commission, la FMN du candidat doit être consultée au sujet de l'aptitude du candidat pour le poste. Le Directeur et les membres des Commissions seront nommés par le CD sur recommandation du DG.

<sup>4</sup> Les candidats pour un premier mandat dans une Commission sportive doivent être titulaires d'une licence FIM de Directeur de Course, Arbitre ou Commissaire Sportif (de la discipline concernée) et, pour les Membres techniques, d'une licence FIM de Commissaire Technique. Les candidats doivent être capables d'utiliser l'e-mail et y avoir accès; et ils doivent être à même de s'exprimer en anglais. **D'autres langues sont un atout.**

<sup>5</sup> Au moment de soumettre leur candidature à une Commission, les personnes doivent, au moment de leur nomination, annoncer par écrit à la FIM toutes les relations qu'ils entretiennent directement ou indirectement avec une industrie ou un commerce touchant au motocyclisme, y compris toute relation avec un sponsor, un promoteur ou tout autre intérêt commercial, sous peine de ne pas avoir le droit de soumettre leur candidature à une Commission et, si elles sont nommées, elles seront exclues immédiatement de la Commission en question. Les propriétaires, partenaires ou associés d'équipes, ainsi que les coureurs dans des manifestations sportives de la FIM ne peuvent pas se porter candidats.

<sup>6</sup> Toutes les personnes nommées à une Commission doivent signer une déclaration d'absence de conflit d'intérêts tel que prescrit par le CD. La nomination d'une personne ne prendra effet qu'au moment de la signature de la déclaration.

<sup>7</sup> Tout poste laissé vacant en cours de mandat sera repourvu lors de la prochaine réunion du CD.

### **3) Les Commissions**

Les Commissions sont :

- a) la Commission de Courses sur Circuit (CCR);
- b) la Commission de Motocross (CMS);
- c) la Commission de Trial (CTR);
- d) la Commission d'Enduro (CEN);
- e) la Commission de Rallyes Tout Terrain (CRT);
- f) la Commission de Courses sur Pistes (CCP);
- g) la Commission pour le Tourisme et Loisirs (CTL);
- h) la Commission d'Affaires Publiques CAP;
- i) la Commission Internationale de la Durabilité (CID);
- j) la Commission Femmes et Motocyclisme (CFM);
- k) la Commission des Juges Internationaux (CJI);
- l) la Commission Médicale Internationale (CMI);
- m) la Commission Technique Internationale (CTI).

## **XIII. QUESTIONS DE PROCÉDURE AU SEIN DES COMMISSIONS**

### **1) Les Directeurs des Commissions**

<sup>1</sup> Les Directeurs des Commissions sont responsables du bon fonctionnement de leur Commission et de l'accomplissement des tâches qui leur sont confiées. Chaque Directeur de Commission doit s'assurer que les activités de sa Commission sont conformes au Cahier des charges de la Commission.

<sup>2</sup> Dans des cas urgents, les Directeurs des Commissions peuvent donner leur interprétation d'une règle relevant de leur domaine de compétence. En pareils cas, ils en informeront, par l'intermédiaire de l'ADM, le CD, les membres de la Commission concernée et les FMN.

<sup>3</sup> Les Directeurs des Commissions peuvent assister, avec le consentement du DG et sans droit de vote, aux réunions de tous les organes de la FIM.

<sup>4</sup> Les Directeurs des Commissions peuvent représenter la FIM lors des manifestations comptant pour les Championnats et Prix FIM.

## **2) Les Membres des Commissions**

Les membres des différentes Commissions peuvent être désignés comme membres du Bureau de la Commission, du groupe d'Officiels, du groupe de directeurs de course, de la Commission de directeurs de manifestation, de Jury International/Direction de Course et Commissaires FIM lors des manifestations comptant pour les Championnats du Monde et Prix FIM.

## **3) Secrétariats des Commissions**

Le DG engage le personnel nécessaire pour établir les procès-verbaux des séances des Commissions de la FIM et pour coordonner les activités des Commissions.

## **4) Réunions des Commissions**

<sup>1</sup> Les Commissions et/ou les groupes individuels à l'intérieur de la Commission se réunissent régulièrement en fonction de leur cahier de charge respectif. La date et le lieu de ces réunions sont déterminés par le Directeur de Commission et soumis à l'approbation du DG en tenant compte des questions pratiques, économiques et du calendrier des activités motocyclistes et après consultation avec le Directeur de la Commission en question.

<sup>2</sup> Lorsque des réunions du Bureau de Commission sont convoquées, les Commissions :

- étudieront les propositions présentées et rédigeront une prise de position en vue de la soumettre au CD;
- pour les Commissions concernées, elles devront fixer le calendrier des Championnats du Monde et Prix FIM pour l'année suivante;
- tiendront ces réunions conformément au Cahier des charges du Bureau de la Commission;
- examineront les commentaires faits par le CD sur les propositions soumises lors des réunions correspondantes, ainsi que toutes les nouvelles propositions qui leur ont été présentées, et finaliseront une prise de position afin de la soumettre par écrit au CD;
- pour les Bureaux de Commission concernées, les résultats de la saison précédente doivent également être ratifiés.

*Aucun sujet ne peut être discuté, sauf s'il figure à l'ordre du jour à l'avance et la documentation complète mise à la disposition des membres du Bureau de la Commission concerné. Toutefois, les questions urgentes ne peuvent être discutées que si la majorité des membres du Bureau de la Commission concernée accepte.*

<sup>3</sup> *Les réunions des Bureaux de Commission doivent être organisées conformément aux procédures figurant dans les Statuts, le présent Règlement Intérieur ou le Cahier des charges du Bureau de la Commission.*

<sup>4</sup> *Les réunions des Bureaux de Commission sont présidées par le Directeur ou son remplaçant.*

<sup>5</sup> *Le droit de vote appartient à tous les membres d'une Commission lorsqu'ils assistent aux réunions de cet organe. Lors d'un vote, chaque personne présente détient une voix. Le vote par procuration n'est pas autorisé.*

<sup>6</sup> *Sauf en cas de disposition contraire dans le Cahier des charges d'un Bureau de Commission:*

- *le quorum pour une réunion du Bureau de Commissions est de la moitié des membres votants plus un des membres votants présents et*
- *pour qu'une décision au sein d'un Bureau de Commission soit valable, elle doit être acceptée par la majorité des membres votants présents du Bureau de la Commission. En cas d'égalité des voix, la voix du Directeur de la Commission est prépondérante et elle doit être ratifiée par le DG et/ou le CD.*

*Les membres votants d'un Bureau de Commission sont définis dans le Cahier des charges correspondant.*

<sup>7</sup> *Les Directeurs peuvent décider de tenir une réunion du Bureau ouverte ou à huis clos après avoir entendu les opinions des membres de leur Commission. Seuls les membres nommés du Bureau de la Commission, les membres du CD, y compris mais pas seulement les Présidents des CONU et le Directeur Général peuvent assister aux séances à huis clos. Toutefois, si la majorité des membres du Bureau de la Commission est d'accord, le représentant d'une FMN ou d'une CONU peut assister à une réunion à huis clos si elles n'ont pas un membre au sein de ce Bureau de Commission, et si l'ordre du jour comprend un point qui les concerne directement.*

<sup>8</sup> Une personne qui n'est pas membre d'un Bureau de Commission, mais qui est autorisée à assister à une réunion ne peut prendre la parole que si elle a été autorisée à le faire par le Directeur.

<sup>9</sup> Les coûts de participation aux réunions des Commissions, des Bureaux de Commission et leurs respectifs groupes seront pris en charge par les membres ou leur FMN respective (à l'exception de ceux du Directeur qui seront pris en charge par la FIM).

#### **XIV. QUESTIONS DE PROCÉDURE DIVERSES**

##### **1) Procédures du BE**

<sup>1</sup> Le droit de vote appartient à tous les membres du BE (à l'exception du DG) lorsqu'ils assistent aux réunions de cet organe. Lors d'un vote, chaque personne présente détient une voix. Le vote par procuration n'est pas autorisé.

<sup>2</sup> Le BE délibère valablement en présence d'au moins trois de ses membres. Pour qu'une décision du BE soit valable, elle doit être acceptée par la majorité des membres votants du BE présents. Par conséquent, si 4 membres du BE sont présents, une décision doit être acceptée par 3 membres votants. Si 3 membres sont présents, une décision doit être acceptée par 2 membres votants. En cas d'égalité, la voix du Président est prépondérante.

##### **2) Motions de censure**

La procédure relative aux motions de censure est la suivante :

a) une motion de censure peut être demandée par une FMN ou par le CD, la demande doit être motivée et doit parvenir à l'ADM 60 jours au moins avant la date fixée pour le début de l'AG.

Le DG inclura la proposition de motion de censure avec ses motifs dans l'Ordre du Jour de l'AG.

b) une proposition de motion de censure peut également être présentée pendant l'AG si elle est motivée et signée par les délégués votants d'1/4 au minimum du nombre total des FMN. La proposition motivée doit être distribuée à tous les délégués;

c) les membres - ou leurs représentants - de l'organe mis en cause par une motion de censure ont le droit de se défendre;

- d) *si une proposition de motion de censure est maintenue, elle sera soumise au vote secret;*
- e) *pour être adoptée, une motion de censure doit obtenir la majorité des 2/3 des voix exprimées;*
- f) *dès l'adoption d'une motion de censure, l'organe destitué continuera de traiter les affaires courantes uniquement jusqu'à ce que le nouvel organe soit mis en place, le cas échéant, l'AG prendra les dispositions qui s'imposent.*

### **3) Révocation de mandat**

*La procédure relative à la révocation de mandat est la suivante :*

- a) *la révocation de mandat peut être demandée par une FMN, le CD ou une Commission. La proposition doit être motivée et elle doit parvenir à l'ADM 60 jours au moins avant la date fixée pour le début de l'AG;*

*Le DG inclura la proposition de révocation de mandat avec ses motifs dans l'Ordre du Jour du CD.*

- b) *une proposition de révocation de mandat peut également être présentée pendant une réunion du CD si elle est motivée et signée par les délégués votants d'1/4 au minimum du nombre total des FMN. La proposition motivée doit être distribuée à tous les délégués;*
- c) *la personne mise en cause par la révocation de mandat, ou son représentant, a le droit de se défendre;*
- d) *si une proposition de révocation de mandat est maintenue, elle sera soumise au vote secret;*
- e) *pour être adoptée par l'AG, une révocation de mandat doit obtenir la majorité des 2/3 des voix exprimées;*
- f) *dès l'adoption d'une révocation de mandat, la personne destituée quitte sa fonction avec effet immédiat.*

### **4) Retrait des mandats des personnes nommées de la FIM**

<sup>1</sup> *Toute personne nommée de la FIM peut perdre sa fonction sur décision du CD prise lors d'un vote secret du CD ou sur décision de sa FMN dûment motivée et notifiée à l'ADM.*

<sup>2</sup> Toute FMN peut retirer, avec effet immédiat, le mandat d'un de ses délégués élus. Pareille décision doit être dûment motivée et notifiée à l'ADM.

## **XV. CÉRÉMONIE DE REMISE DES PRIX AUX CHAMPIONS DU MONDE**

<sup>1</sup> Chaque année, une cérémonie de remise des prix aux Champions du Monde a lieu à une date et dans un lieu décidés par le CD, en accord avec la FMN qui accueille la cérémonie.

<sup>2</sup> La participation est limitée aux Champions du Monde (solos et sidecars) et aux personnes invitées, selon décision du CD.

<sup>3</sup> La cérémonie peut également avoir lieu lors de l'AG.

## **XVI. PROTOCOLE LORS DES CÉRÉMONIES OFFICIELLES**

<sup>1</sup> Lors des cérémonies officielles de la FIM ou lors de cérémonies où la FIM est officiellement représentée, l'ordre de préséance est le suivant :

- le Président de la FIM;
- le Premier Vice-président de la FIM;
- le Vice-président de la FIM;
- les Membres du CD;
- le Directeur Général de la FIM;
- le Directeur Exécutif;
- les Directeurs des Commissions.

<sup>2</sup> Lors des compétitions, Manifestations Internationales, remises de prix, etc., l'ordre de préséance est le suivant :

- le Président de la FIM;
- le Premier Vice-président de la FIM;
- le Vice-président de la FIM;
- les Membres du CD;
- le Directeur Général de la FIM;
- le Directeur Exécutif;
- le Directeur de la Commission concernée;
- le Président du Jury ou le Délégué FIM;
- les Membres du CD;
- les Directeurs des autres Commissions;
- les Membres des Commissions concernées;
- les Membres des autres Commissions.

<sup>3</sup> Toutes les questions de protocole relèvent de la responsabilité du Directeur Général.

## **XVII. LES DISTINCTIONS FIM**

### **1) Les Distinctions du Mérite Motocycliste**

*En reconnaissance des services rendus au motocyclisme international, la FIM a créé les Distinctions du Mérite Motocycliste suivantes:*

#### **A. Le Prix Nicolas Rodil del Valle (Médaille d'Or, d'Argent et de Bronze)**

*Il constitue la plus haute distinction que la FIM peut accorder à des personnes physiques ayant eu une activité au niveau mondial dans la pratique, la promotion ou le développement du motocyclisme.*

#### **B. La Plaque du Mérite Motocycliste (Or, Argent et Bronze)**

*Elle récompense les mérites acquis dans le motocyclisme par des personnes juridiques.*

#### **C. Le Diplôme du Mérite Motocycliste**

*Il récompense les FMN et autres personnes juridiques pour l'activité déployée au service du motocyclisme.*

### **2) Description des Distinctions**

#### **A. La Médaille**

*Une médaille en or, argent ou bronze avec, au recto, l'emblème de la FIM et, au verso, la dédicace au récipiendaire.*

#### **B. La Plaque**

*Une plaque en or, argent ou bronze sur laquelle figurent l'emblème de la FIM et la dédicace au récipiendaire.*

#### **C. Le Diplôme**

*Un diplôme sur lequel figurent l'emblème de la FIM et la dédicace au récipiendaire.*

### **3) Le Trophée Fair Play**

*Afin de favoriser une prise de conscience de la notion de fair play, la FIM a instauré un Trophée Fair Play en reconnaissance d'un comportement fair play significatif. Cette distinction est décernée pour récompenser des personnes, coureurs, équipes, FMNs, clubs, spectateurs, organisateurs ou entreprises qui ont agi avec beaucoup de fair play.*

#### **4) Le Prix FIM Environnement**

*Afin d'encourager une prise de conscience écologique, la FIM a instauré un Prix Environnement en reconnaissance d'une attention particulière à l'environnement. Cette distinction est décernée pour récompenser des personnes, FMNs, clubs, organisateurs ou constructeurs, ayant apporté une contribution considérable ou accompli un geste significatif afin de développer, dans le domaine du motocyclisme, une plus grande sensibilité envers les problèmes liés à l'environnement.*

#### **5) Le Prix FIM Sécurité Routière et Affaires Publiques**

*Afin de donner une plus grande visibilité aux questions liées à la sécurité routière et aux affaires publiques, la FIM a instauré un Prix Sécurité Routière et Affaires Publiques.*

*Cette distinction est décernée pour récompenser des personnes, organisations, villes, gouvernements, qui ont accompli un travail remarquable dans un de ces deux domaines.*

#### **6) Le Prix FIM Femmes et Motocyclisme**

*Afin d'encourager une plus grande prise de conscience de la nécessité de la présence et de l'implication des femmes dans le motocyclisme, la FIM a instauré un Prix « Femmes et Motocyclisme ». Au travers de ce Prix, la FIM désire reconnaître et démontrer son appréciation à toutes celles et ceux qui ont contribué de manière significative aux actions visant à développer la participation des femmes dans les activités motocyclistes.*

*Le Prix peut être décerné à des personnes, groupes ou organisations (p. ex. FMN, Clubs, organisateurs, propriétaires de circuits, constructeurs, équipes...) qui ont contribué de manière significative à ou ont amélioré de manière visible la participation des femmes dans le monde de la moto.*

#### **7) Le Prix FIM pour l'Avenir**

*La FIM souhaite reconnaître et récompenser celles et ceux qui contribuent grandement à l'amélioration et au développement de la présence des jeunes dans tous les domaines liés au motocyclisme.*

*Ce prix peut être décerné à des personnes individuelles, des groupes ou des organisations (CONU, FMN, clubs organisateurs, promoteurs, propriétaires de circuits, constructeurs, équipes, etc.) ayant contribué de manière significative à la sensibilisation des jeunes ou qui ont mis en œuvre des projets/initiatives visant à améliorer la présence des plus jeunes dans toutes les activités liées au motocyclisme.*

***Ces projets, initiatives ou contributions peuvent être liés à des activités sportives ou non sportives et doivent être alignés sur les programmes de développement de la FIM. Ils devraient fournir des solutions à moyen ou à long terme pour contribuer au développement de la présence des jeunes dans toutes les activités liées au motocyclisme et avoir des effets et des impacts durables sur leur sensibilisation.***

## **XVIII. CONDITIONS D'ATTRIBUTION DES DISTINCTIONS FIM**

<sup>1</sup> *Les Distinctions FIM peuvent être décernées chaque année. Toutefois, s'agissant des Distinctions du Mérite Motocycliste, seules deux Médailles d'Or et une Plaque d'Or peuvent être accordées par année et le nombre de détenteurs en vie de Médaille d'Or ne doit pas être supérieur à cinquante.*

<sup>2</sup> *Les Distinctions du Mérite Motocycliste peuvent être attribuées chaque année aux dirigeants des FMN et des clubs affiliés, aux coureurs et à d'autres personnes physiques ou juridiques, y compris aux délégués de la FIM. En règle générale, elles ne sont pas décernées à des personnes salariées des FMN ou de la FIM, mais le Comité de récompenses FIM peut, dans des cas exceptionnels, proposer une dérogation à cette règle, en tenant compte de la personne concernée.*

## **XIX. DEMANDES D'ATTRIBUTION DES DISTINCTIONS FIM**

<sup>1</sup> *L'attribution d'une distinction FIM peut être demandée par une FMN, une CONU ou un délégué.*

<sup>2</sup> *En soumettant sa demande, la FMN, la CONU ou le délégué doit envoyer le curriculum vitae, sur le plan du sport motocycliste, de la ou des personnes concernées, ainsi que tous les documents pertinents.*

<sup>3</sup> *Les propositions d'attribution des distinctions doivent parvenir à l'ADM jusqu'au 15 septembre et elles seront ensuite examinées par le Comité de Récompenses et Reconnaissances.*

<sup>4</sup> *Elles resteront confidentielles jusqu'au moment où elles seront approuvées par le CD. Les propositions rejetées par le CD ne sont pas rendues publiques.*

## **XX. LE COMITÉ DE RÉCOMPENSES ET RECONNAISSANCES FIM**

*Pour l'attribution des distinctions FIM, le Comité de Récompenses et Reconnaissances désigné chaque année entre autres parmi les membres du CD et conformément au Cahier des charges, examine toutes les suggestions soumises par une FMN, une CONU ou un délégué et présente une proposition définitive au CD.*

*Le Comité Récompenses et Reconnaissances FIM doit revoir et approuver toutes les nominations à des distinctions listées dans le Règlement Intérieur FIM.*

## **XXI. APPROBATION DES DISTINCTIONS FIM**

*Les propositions du Comité de Récompenses sont étudiées par le CD. Le CD peut refuser l'attribution d'une ou de plusieurs distinctions.*

## **XXII. PRÉSENTATION DES DISTINCTIONS FIM**

*La présentation des Distinctions FIM aura lieu à l'AG, à moins que le CD en décide autrement.*

## **XXIII. ADOPTION ET ENTRÉE EN VIGUEUR DU RÈGLEMENT INTÉRIEUR**

*Le présent Règlement Intérieur a été adopté par l'AG le 25 novembre 2017 et entra immédiatement en vigueur.*

---

# ***Règlement Financier***

---

***ÉDITION 2018***

*mis à jour 13 janvier 2018*



---

*Afin de garantir une meilleure lisibilité, nous nous conformons à la règle qui permet d'utiliser le masculin avec la valeur neutre ; les références au genre masculin dans ce document renvoient donc aussi au genre féminin sauf si le contexte s'y oppose.*

---

## RÈGLEMENT FINANCIER 2018

<b>1</b>	<b><i>Généralités .....</i></b>	<b>84</b>
<b>2</b>	<b><i>Outils de gestion et de planification financière de la FIM.....</i></b>	<b>85</b>
<b>3</b>	<b><i>Compétences et responsabilités financières .....</i></b>	<b>87</b>
<b>4</b>	<b><i>Relations avec les FMN.....</i></b>	<b>88</b>
<b>5</b>	<b><i>Subventions et contributions .....</i></b>	<b>90</b>
<b>6</b>	<b><i>Gestion des fonds réservés.....</i></b>	<b>95</b>
<b>7</b>	<b><i>Gestion administrative et sportive .....</i></b>	<b>97</b>
<b>8</b>	<b><i>Indemnisation des délégués .....</i></b>	<b>104</b>

## **1 Généralités**

### **1.1 Suivi et planification financière**

*Les activités financières et administratives sont régies principalement par les outils de suivi et de planification financiers suivants :*

- *Plan Financier à Long Terme*
- *Budget annuel de fonctionnement*
- *Budget annuel d'investissement*
- *Projections financières au 31 décembre de l'année en cours, révisées trimestriellement*
- *Etats financiers avec comparaison budgétaire*
- *Statistiques de vente*

### **1.2 Normes comptables**

*Les normes de présentation des comptes adoptées par la FIM sont celles applicables en matière de fonds réservés. Ces normes prévoient que les ressources nécessaires à la réalisation des différents objectifs soient classifiées, pour les besoins de la comptabilité et de l'établissement des états financiers, en fonds réservés distincts selon leur nature et leur but.*

### **1.3 Gestion des transactions libellées en devises**

*La devise de référence pour la tenue de la comptabilité ainsi que pour la présentation des états financiers est le franc suisse.*

*La devise de référence pour l'ensemble des transactions entre la FIM et les FMN et/ou CONU d'une part et la FIM et les Délégués d'autre part est l'EUR.*

*Les tarifs officiels des prestations de la FIM sont définis en EUR.*

*Les transactions libellées en devises sont converties en francs suisses au cours de change journalier en vigueur au moment où la prestation est fournie ou au moment de la facturation en cas de facturation à l'avance.*

*Les différences de change réalisées et non réalisées, sont comptabilisées mensuellement et de façon séparée, à des fins d'analyse et de présentation des états financiers.*

## **1.4 Gestion des liquidités**

*Les liquidités nécessaires au bon fonctionnement de la FIM ainsi que les excédents de liquidités sont gérés par l'Administration, conformément à une politique de placements moderne et adaptée aux besoins de la FIM. Cette politique de placements est soumise par l'Administration à l'approbation du Conseil de Direction.*

*Tous les engagements financiers pour le compte de la FIM sont régis par le principe de la signature collective à deux. Un règlement des compétences de signature et de visa définissant clairement les compétences de chacun est soumis, par l'Administration à l'approbation formelle du Conseil de Direction.*

## **1.5 Administration des fonds réservés**

*Sauf disposition contraire, la compétence de la gestion de l'ensemble des fonds réservés est confiée à un « Comité de Gestion des Fonds Réservés de la FIM ». Les règles régissant la nature, le nombre ainsi que l'attribution et l'utilisation des fonds réservés sont décrites au chapitre 6 du présent Règlement.*

## **2 Outils de gestion et de planification financière de la FIM**

*Les outils de gestion et de planification financière décrits ci-dessous forment les tableaux de bord principaux à la disposition de l'Administration et du Conseil de Direction. Ces différents tableaux de bord sont compatibles et suivent le format défini pour la présentation officielle des comptes et états financiers de la FIM.*

### **2.1 Plan Financier à Long Terme**

*Un Plan de Solidarité à Long Terme est élaboré et, en principe, mis à jour chaque année avant l'Assemblée Générale par l'Administration, conformément aux lignes directrices de politique financière à long terme décidées par le Conseil de Direction.*

### **2.2 Budget annuel de fonctionnement**

*Le budget annuel de fonctionnement est élaboré par l'Administration, conformément aux lignes directrices de politique financière à long terme décidées par le Conseil de Direction et transcrites dans le Plan de Solidarité à Long Terme (voir chapitre 2.1 ci-dessus). Il est soumis à l'approbation du Conseil de Direction et fait partie intégrante, avec le budget annuel d'investissement, des questions financières soumises à l'approbation de l'Assemblée Générale.*

*Le budget annuel de fonctionnement est accompagné d'une explication concise de tous les produits et charges prévus. Celle-ci établira des comparaisons avec le budget de l'année courante et les résultats de l'année précédente.*

*L'ensemble de cette documentation est envoyé aux membres du Conseil de Direction ainsi qu'à toutes les FMN avec la documentation de l'Assemblée Générale.*

### **2.3 Budget annuel d'investissement**

*Le budget annuel d'investissement est élaboré par l'Administration, en fonction des besoins immédiats en biens d'investissement et pour l'année pour laquelle le budget est élaboré. Il est établi conformément aux lignes directrices de politique financière à long terme décidées par le Conseil de Direction et transcrites dans le Plan de Solidarité à Long Terme (voir chapitre 2.1 ci-dessus). Il est soumis à l'approbation du Conseil de Direction et fait partie intégrante, avec le budget annuel de fonctionnement, des questions financières soumises à l'approbation de l'Assemblée Générale.*

*L'ensemble de cette documentation est envoyé en temps opportun aux membres du Conseil de Direction ainsi qu'à toutes les FMN avec la documentation de l'Assemblée Générale.*

### **2.4 Projections financières trimestrielles au 31 décembre de l'année en cours**

*Une prévision financière trimestrielle au 31 décembre de l'année en cours est élaborée par l'Administration, en fonction des événements portés à sa connaissance depuis l'établissement du budget annuel et qui pourraient affecter le résultat anticipé pour l'année en cours. Ces projections sont soumises au Conseil de Direction lors de chacune de ses séances ordinaires ou extraordinaires.*

### **2.5 Etats financiers avec comparaison budgétaire**

*Les états financiers de la FIM avec comparaison budgétaire sont édités et distribués trimestriellement par l'Administration aux membres du Bureau Exécutif, du Comité des Finance, ainsi qu'aux Commissaires Internes aux Comptes. Les Directeurs de Commissions reçoivent trimestriellement de l'Administration les états financiers de leur Commission respective avec comparaison budgétaire. Des états financiers plus fréquents sont disponibles et peuvent en tout temps être consultés auprès de l'Administration.*

## **2.6 Statistiques de vente**

*Des statistiques de vente sont éditées trimestriellement par l'Administration et peuvent en tout temps être consultées auprès de l'Administration.*

## **3 Compétences et responsabilités financières**

### **3.1 Directeurs de Commissions**

*Les Directeurs de Commissions reçoivent de l'Administration un projet de budget pour leur Commission, lequel fait partie du budget de fonctionnement global de la FIM, après concertation avec les Directeurs de Commissions.*

*L'Administration remet trimestriellement à chaque Directeur de Commission des états financiers permettant d'identifier l'écart entre les montants réels et le budget annuel de fonctionnement. Tout dépassement de budget doit être notifié à l'Administration dès que le Directeur de Commission a connaissance d'une déviation budgétaire. L'Administration a néanmoins également pour mission d'attirer l'attention des Directeurs de Commissions sur toute déviation budgétaire.*

*En outre, les Directeurs de Commissions sont responsables du suivi des comptes de leur Commission et disposent, pour ce faire, des états financiers nécessaires pour mener à bien cette tâche.*

### **3.2 Coordinateurs et Coordinatrices de Commissions**

*Les Coordinateurs et Coordinatrices de Commissions assument la responsabilité de la coordination des activités sportives, comptables et budgétaires de la Commission, entre le Directeur et les Membres de la Commission d'un côté et les FMN, Organismes, Promoteurs de l'autre. En plus, les Coordinateurs et Coordinatrices de Commissions assurent le lien entre les Commissions et l'ensemble des départements de l'Administration.*

### **3.3 Administration**

*Les charges prévues dans le cadre du budget annuel de fonctionnement peuvent être engagées par l'Administration. Tout dépassement prévisible doit être notifié au Bureau Exécutif ou au Conseil de Direction lors de la présentation des prévisions financières trimestrielles.*

*Les investissements régulièrement portés au budget d'investissement peuvent être effectués par l'Administration. Tout investissement nécessaire et non prévu au budget d'investissement doit faire l'objet d'une demande au Conseil de Direction ou, en cas d'urgence, au Bureau Exécutif.*

### **3.4 Conseil de Direction**

*Certains investissements ou charges hors exploitation qui n'auraient pas été prévus au budget peuvent être engagés par le Conseil de Direction et prélevés du Fonds de Roulement du Conseil de Direction prévu à cet effet. Celui-ci est à la disposition du Conseil de Direction pour d'éventuels engagements non prévus au moment de la préparation du budget annuel de fonctionnement ou d'investissement. Ces montants peuvent être engagés par le Conseil de Direction ou par le Bureau Exécutif en cas de nécessité, à concurrence du montant disponible dans le fonds.*

## **4 Relations avec les FMN**

### **4.1 Conditions de paiement**

*Les conditions de paiement suivantes sont applicables pour les FMN et les associations spécialisées :*

- La facture concernant la cotisation annuelle est échue le 31 mars de chaque année. La cotisation FIM inclut la cotisation CONU. Par conséquent, chaque CONU reçoit annuellement 25% du montant total des cotisations FIM payées par leurs FMN affiliées.*
- Les factures concernant l'inscription au calendrier sont payables à 30 jours fin de mois, à compter de la date de facture. La date de facture correspond au dernier jour ouvrable du mois de la manifestation.*
- Les factures concernant l'envoi de licences ainsi que toute autre prestation de service non mentionnée spécifiquement ci-dessus sont payables à 30 jours fin de mois, à compter de la date de facture. La date de facture correspond au dernier jour ouvrable du mois.*
- Les montants à la charge des FMN et avancés par la FIM, sont facturés trimestriellement et payables à 30 jours, fin de mois.*

*30 jours fin de mois signifie que les factures émises au cours d'un mois doivent être réglées fin de mois, moyennant un délai de 30 jours, soit le dernier jour du mois suivant. La date facture correspond au dernier jour ouvrable du mois.*

*Afin de réduire les frais bancaires que doivent supporter les FMN lors des transferts à la FIM, le montant minimum pour l'émission des factures aux FMN a été fixé à EUR 150.-. Les sommes à facturer seront accumulées jusqu'à concurrence de ces montants. Si le montant n'est jamais atteint au cours de l'année comptable, les factures seront néanmoins émises au mois de décembre.*

#### **4.2 Communications avec les FMN**

*Toute facture ou note de crédit portée en compte d'une FMN est considérée acceptée par la FMN si, dans un délai maximum de 30 jours à compter de la date de facture, aucune contestation écrite n'a été transmise à la FIM.*

*L'Administration transmet à chaque FMN un relevé de compte arrêté respectivement au 31 mars, 30 juin, 30 septembre et 31 décembre de chaque année. Le relevé de compte au 31 décembre doit être vérifié et retourné à l'Administration, dûment signé pour approbation, conformément aux instructions transmises par l'Administration.*

*Après le second rappel, une FMN qui n'aurait pas renvoyé la confirmation de compte au 31 décembre accepte implicitement son relevé et perd, en principe, son droit à toute contestation. Si une ou plusieurs factures figurant sur le relevé de compte d'une FMN devaient être contestées par une FMN n'ayant pas répondu à la demande de confirmation de solde du compte au 31 décembre de l'année concernée, la FIM ne serait, en principe, pas tenue d'entrer en matière et la FMN perdrait ainsi son droit à ladite contestation. Il est dès lors impératif et dans l'intérêt de chaque FMN, que le solde du compte soit accepté et certifié conforme au moins une fois par année, soit au 31 décembre.*

#### **4.3 Retards de paiement**

- *Tout retard de plus de 90 jours en ce qui concerne la cotisation annuelle ou de plus de 90 jours et de plus de EUR 1'000 - en ce qui concerne le solde hors cotisation annuelle entraîne automatiquement pour la FMN concernée, la suspension du droit aux services FIM jusqu'au règlement intégral de la dette échue, conformément à l'article 11.1.5.2 des Statuts.*
- *Toute facture échue depuis plus de 90 jours à la fin du mois qui précède l'AG entraîne automatiquement, en plus de la suspension du droit aux services FIM, la perte du droit de vote à l'Assemblée Générale, conformément à l'article 12.1.24 des Statuts.*

- *Le Conseil de Direction peut soumettre à l'Assemblée Générale l'exclusion d'une FMN qui, à la fin du mois qui précède l'AG, n'aurait pas réglé une facture échue depuis plus de 720 jours.*
- *Aucune subvention ou contribution n'est octroyée à une FMN présentant des arriérés de paiement.*
- *L'Administration peut, lorsqu'il le juge opportun, exiger le paiement d'avance des prestations de certaines FMN ayant présenté par le passé des arriérés de paiement importants.*

#### **4.4 Tarifs et demande de services de la FIM**

*Les tarifs des prestations de la FIM, sont définis en EUR, proposés par le Conseil de Direction, ratifiés par l'Assemblée Générale et publiés par l'Administration par voie de circulaire. Afin de réduire le risque d'erreurs et d'éventuelles contestations ultérieures, seules les commandes parvenant à l'Administration au moyen du formulaire de commande prévu à cet effet, sont prises en considération.*

*Les services FIM peuvent également être suspendus, sur décision du Conseil de Direction ou du Bureau Exécutif de la FIM, en cas de non respect de directives ou de demandes d'ordre administratif. Les services FIM sont restaurés une fois que la FMN concernée a résolu le litige à l'égard de la FIM.*

### **5 Subventions et contributions**

#### **5.1 Objectifs du système des subventions et contributions de la FIM**

*Le système des subventions et contributions de la FIM doit répondre aux critères suivants :*

- *Etre aussi équitable que possible pour toutes les FMN et CONU affiliées à la FIM.*
- *Etre évolutif en fonction des expériences, besoins et possibilités de la FIM.*
- *Permettre de définir à l'avance et de façon exacte le montant total des subventions et contributions à allouer.*
- *Permettre à la FIM de connaître quels montants sont alloués à quelle FMN et CONU.*

## **5.2 Généralités relatives au calcul des subventions et contributions allouées par la FIM**

*La FIM attribue annuellement une partie importante de ses recettes aux différentes subventions et contributions, lesquelles se présentent sous trois formes différentes, à savoir :*

- des subventions pour des manifestations aux FMN organisatrices de certaines épreuves sportives*
- des subventions administratives*
- des attributions à un Fonds de Réserve pour la Promotion des Activités Motocyclistes (contributions aux projets).*

## **5.3 Subventions pour des manifestations aux FMN organisatrices de certaines épreuves sportives**

*Des subventions pour des manifestations sous forme de paiements directs sont attribuées aux FMN organisatrices de certaines manches des Championnats du Monde et Prix FIM couvertes par un contrat avec un promoteur, conformément à un tableau des paiements directs décidés par le Conseil de Direction. Ces subventions sont définies en EUR.*

*Ces subventions sont portées en compte de la FMN, au plus tard le mois suivant l'épreuve, à la condition que l'organisation de l'épreuve concernée ait été couronnée de succès, selon l'appréciation du bureau de la commission concernée. Un paiement direct est également possible. Pour des raisons évidentes de sécurité, les FMN organisatrices souhaitant recevoir un paiement direct de la part de la FIM, font parvenir à la FIM des instructions de transfert écrites, précises et dûment signées par le Président et/ou le Secrétaire Général de la FMN.*

*Les FMN organisatrices d'une manche de Championnat du Monde des Grands Prix de Courses sur Circuit reçoivent une subvention qui est versée le 15 juillet pour les FMN organisatrices d'un Grand Prix de Courses sur Circuit entre le 1<sup>er</sup> janvier et le 30 juin et le 15 décembre pour les FMN organisatrices d'un Grand Prix de Courses sur Circuit entre le 1<sup>er</sup> juillet et le 31 décembre. Pour des raisons évidentes de sécurité, les FMN organisatrices d'un Grand Prix de Courses sur Circuit font parvenir à la FIM avant respectivement le 15 juillet et le 15 décembre de chaque année, des instructions de transfert écrites, précises et dûment signées par le Président et/ou le Secrétaire Général de la FMN.*

*Lorsqu'une manifestation comptant pour un Championnat du Monde et Prix FIM est organisée sur le territoire d'une autre FMN, avec l'autorisation du Conseil de Direction, conformément au Code Sportif, les paiements directs sont versés par la FIM à chacune des FMN concernées, selon un accord de répartition préalablement décidé par les FMN concernées.*

#### **5.4 Subventions administratives**

*Les subventions administratives sont prévues pour les CONU. Elles sont équitables et attribuées en fonction des besoins. Les subventions administratives sont payées en EUR.*

*Le/la bénéficiaire d'une subvention administrative doit investir, aux côtés de la FIM,*

*Le bénéficiaire d'une subvention administrative détermine l'utilisation des fonds. Toutefois, le bénéficiaire s'engage à fournir des états financiers audités ou toute autre preuve démontrant que les fonds sont gérés de façon adéquate, si demandé par la FIM.*

*Si nécessaire, un maximum de 25% d'une subvention administrative peut être retenue par la FIM jusqu'au respect des conditions.*

*Le montant des subventions annuelles disponibles pour l'ensemble des CONU est défini par le Conseil de Direction. Ces subventions sont définies en EUR. Le paiement de cette subvention s'effectue à raison d'un tiers au 31 mars et de deux tiers au 30 juin pour autant que les comptes officiels ainsi que les budgets de fonctionnement préparés par les CONU, selon le format standard défini par la FIM parviennent à la FIM dans les délais prévus à l'article 5.5.*

#### **5.5 Conditions que les CONU doivent remplir pour bénéficier de la subvention de la FIM**

*Ces conditions s'appliquent aussi bien aux Subventions Administratives (Article 5.4) qu'aux contributions du Fonds de Promotion des Activités Motocyclistes (articles 5.6 et 5.7).*

- *Les CONU doivent soumettre aussi bien à l'Administration qu'aux Commissaires Internes aux Comptes, au plus tard le 31 mai, les documents suivants :*
  - *les comptes officiels de la CONU pour l'année précédente, comprenant le bilan et le compte de pertes et profits pour la période du 1<sup>er</sup> janvier au 31 décembre, selon un format standard défini par la FIM.*

- le budget de fonctionnement de l'année en cours, selon un format standard défini par la FIM.
- Sauf en cas de circonstances exceptionnelles (p. ex. cas de force majeure) dûment reconnues comme telles par le CD FIM, la CONU doit avoir été représentée à toutes les réunions du CD FIM de l'année précédente, soit par son Président soit par le remplaçant de son Président dûment nommé par la CONU.

## **5.6 Attributions au Fonds de Promotion des Activités Motocyclistes**

Ce Fonds de Promotion sert à financer certains projets spécifiques ayant fait l'objet d'une demande dûment motivée au « Comité de Gestion des Fonds Réservés de la FIM », conformément au paragraphe 6.3.1 ci-dessous.

## **5.7 Utilisation du Fonds de Promotion des Activités Motocyclistes pour des projets**

### **5.7.1 Généralités**

Les subventions projet de la FIM sont destinées à développer le motocyclisme à travers le monde selon les objectifs stratégiques de la FIM.

Les projets retenus doivent remplir plusieurs critères. Ils doivent :

- a) contribuer à atteindre les objectifs stratégiques de la FIM, c'est à dire s'inscrire dans l'un des programmes stratégiques approuvés par le CD FIM.
- b) bénéficier à un large nombre de FMN
- c) engendrer des résultats tangibles et durables pour la FIM
- d) être clairement définis dans le temps
- e) fournir un plan financier détaillé
- f) être financièrement supportables pour la FIM, c'est-à-dire ne pas dépasser les ressources disponibles dans le Fonds de Promotion des Activités Motocyclistes

Les projets qui bénéficieront de subventions FIM sont définis par l'Administration FIM; sur la base des éléments suivants :

- a) Le plan stratégique de la FIM

- b) *Les propositions émanant des organes de la FIM (par exemple CD, FMN, réunion des SG, Commissions, etc.) ou de partenaires de la FIM (par exemple promoteur)*
- c) *Evaluation coûts / bénéfiques*

*Les projets sont pilotés par l'Administration FIM avec, selon les nécessités, la participation de CONU, de FMN et/ou de partenaires extérieurs. Le suivi de chaque projet fera l'objet d'un rapport détaillé soumis au CMRF à l'issue du projet mais au minimum une fois par année pour les initiatives pluriannuelles.*

### **5.7.2 Financement des projets**

*Les projets retenus sont financés par le Fonds de Promotion des Activités Motocyclistes de la FIM.*

*Ce fonds est alimenté par l'entremise du budget opérationnel de la FIM.*

*Les projets peuvent être lancés en tout temps, une fois reçue l'approbation du CMRF.*

### **5.7.3 Approbation des projets**

*La revue des projets, et leur éventuelle approbation, est effectuée par le CMRF.*

*Les projets peuvent être soumis en tout temps au CMRF. Selon la nature et la complexité des projets soumis, le CMRF décide s'il doit se réunir physiquement ou si d'autres moyens de délibération sont possibles (par exemple une conférence téléphonique ou des échanges de courriels) afin de déterminer sa position sur les projets soumis.*

*Le CMRF peut, pour chaque projet, décider soit :*

- a) *d'approuver le projet et le montant demandé*
- b) *d'approuver le projet en modifiant le montant demandé*
- c) *de demander des modifications au projet en vue d'une revue ultérieure*
- d) *de refuser le projet*

#### **5.7.4 Gestion et suivi des projets**

*Les projets sont pilotés par l'Administration FIM.*

*Une équipe idoine sera mise sur pied pour répondre aux besoins du projet.*

*L'Administration peut impliquer des CONU ou des FMN en fonction de la nature spécifique de chaque projet.*

*Chaque projet fait l'objet d'un suivi détaillé par l'entremise d'un rapport d'évaluation des résultats du projet.*

#### **5.8 Prix payés directement aux pilotes, pour le compte du promoteur**

*Certains contrats commerciaux prévoient que la FIM prenne en charge le paiement des prix aux pilotes pour le compte du promoteur. Les montants sont en principe versés dans un délai maximum de 15 jours ouvrables suivant l'épreuve. Le barème des prix est conforme aux articles y relatifs des règlements applicables aux Championnats concernés.*

### **6 Gestion des fonds réservés**

#### **6.1 Principes de la gestion des fonds réservés**

*La comptabilité de la FIM est tenue selon les principes applicables en matière de fonds réservés. Ces principes prévoient que les ressources nécessaires à la réalisation des différents objectifs soient classifiées, pour les besoins de la comptabilité et de l'établissement des états financiers, en fonds réservés distincts selon leur nature et leur but. Ces fonds réservés sont destinés à financer des secteurs et des activités spécifiques relatifs à la politique de développement de la FIM. Sauf disposition contraire, toute décision de constitution ou demande d'utilisation de tout ou partie de ces fonds est soumise à l'approbation du « Comité de Gestion des Fonds Réservés de la FIM ».*

#### **6.2 Comité de Gestion des Fonds Réservés de la FIM**

*Le « Comité de Gestion des Fonds Réservés de la FIM » est composé du Président, du Directeur Général, du Responsable du Comité des Finances FIM, et d'un Commissaire Interne aux Comptes. Un membre de l'Administration officie en qualité de secrétaire du « Comité de Gestion des Fonds Réservés de la FIM ». Il est à noter que le Commissaire Interne aux Comptes participe aux délibérations, sans droit de vote.*

### **6.3 Description des fonds réservés de la FIM**

*Les fonds réservés disponibles sont classifiés en deux catégories :*

- les Fonds opérationnels approvisionnés par une attribution budgétaire, charge soumise à approbation avec le budget,*
- les Fonds Propres approvisionnés par le biais d'une dotation au moment de l'attribution de l'excédent de produits approuvée par l'Assemblée Générale.*

*Les Fonds opérationnels sont les suivants :*

#### **6.3.1 Fonds de Promotion des Activités Motocyclistes**

*Ce Fonds est à la disposition du « Comité de Gestion des Fonds Réservés de la FIM » pour promouvoir des projets contribuant à développer le motocyclisme à travers le monde selon les objectifs stratégiques de la FIM. L'utilisation de tout ou partie de ce Fonds est soumise à l'autorisation du « Comité de Gestion des Fonds Réservés de la FIM ». Les conditions préalables qui doivent être remplies pour obtenir une contribution projet de ce Fonds sont décrites au paragraphe 5.8 du présent Règlement.*

#### **6.3.2 Fonds de Roulement du Conseil de Direction**

*Ce Fonds correspond à un montant à disposition du Conseil de Direction afin de lui permettre d'engager rapidement des charges hors exploitation imprévues qui n'ont de ce fait pas été portées au budget de fonctionnement. Ces fonds peuvent être libérés, par décision du Conseil de Direction ou par le Bureau Exécutif en cas de nécessité. L'utilisation de tout ou partie de ce Fonds n'est pas soumise à l'autorisation du « Comité de Gestion des Fonds Réservés de la FIM ».*

#### **6.3.3 Fonds de Réserve pour les Retraites Anticipées**

*Ce Fonds correspond à un montant à la disposition du Conseil de Direction pour le financement des retraites anticipées destinées aux collaborateurs de la FIM ayant effectués vingt ans ou plus de service à la FIM. Il est maintenu et développé par le biais d'une dotation d'un certain pourcentage de la masse salariale selon les calculs des actuaires de la Fondation de Retraite Anticipée en faveur du personnel de la FIM et reversée à ladite Fondation. Il peut également faire l'objet ponctuellement d'un approvisionnement par le biais d'une dotation au moment de l'attribution de l'excédent de produits. Le Directeur Général peut, en cas d'insuffisance de fonds au sein de la Fondation pour financer les prestations réglementaires, décider du transfert supplémentaire de tout ou partie de ce Fonds à la Fondation*

*après information préalable du Conseil de Direction ou du Bureau Exécutif. L'utilisation de tout ou partie de ce Fonds n'est pas soumise à l'autorisation du « Comité de Gestion des Fonds Réservés de la FIM ».*

#### **6.3.4 Fonds de Réserve Dons et Œuvres de Charité**

*Ce Fonds correspond à un montant à la disposition du Conseil de Direction pour l'octroi de dons à des œuvres d'entraide en fonction des montants à disposition et des événements justifiant un acte de solidarité de la FIM. Ces fonds peuvent être libérés, par décision du Conseil de Direction ou par le Bureau Exécutif en cas de nécessité. Ce Fonds est maintenu et développé par l'attribution des amendes. L'utilisation de tout ou partie de ce Fonds n'est pas soumise à l'autorisation du « Comité de Gestion des Fonds Réservés de la FIM ».*

*Les Fonds Propres sont les suivants :*

#### **6.3.5 Fonds de Réserve pour l'extension du siège administratif**

*Ce Fonds correspond à un montant à la disposition du Conseil de Direction pour le financement d'extensions du siège administratif de la FIM. Des fonds peuvent être libérés, par décision du Conseil de Direction ou par le Bureau Exécutif en cas de nécessité. L'utilisation de tout ou partie de ce Fonds n'est pas soumise à l'autorisation du « Comité de Gestion des Fonds Réservés de la FIM ». Le cas échéant, le solde de ce Fonds ou le montant correspondant aux travaux sera transféré dans la fortune de la FIM.*

## **7 Gestion administrative et sportive**

### **7.1 Cotisations**

*Le montant de la cotisation, défini en EUR, est fixé par l'Assemblée Générale et est dû au 31 mars de chaque année.*

### **7.2 Licences**

*Le prix est défini en EUR par le Conseil de Direction et est ratifié par l'Assemblée Générale. La validité ainsi que les tarifs des licences sont publiés chaque année par le biais d'une lettre d'information. En règle générale, la FIM édite et vend les licences coureurs aux officiels et aux équipes par l'intermédiaire des FMN.*

*Les licences de constructeur et les licences de constructeur pneus sont vendues, soit directement ou par l'intermédiaire d'une FMN, sans supplément de prix, à chaque constructeur ou fabricant d'accessoires, conformément aux critères décrits aux paragraphes 70 et suivants du Code Sportif. Les commandes de licences de constructeurs qui doivent être facturées aux constructeurs par l'intermédiaire d'une FMN doivent porter le tampon de la FMN de façon visible. Toute commande de licence de constructeur ne portant pas de tampon d'une FMN est facturée directement au constructeur par la FIM. Les licences de constructeur facturées au constructeur sont payables d'avance. Les licences de constructeur facturées à une FMN sont exigibles dans un délai de 30 jours à compter de la date de facture.*

*Chaque participant à un séminaire ayant :*

- été inscrit en ligne par sa FMN sur le site internet prévu à cet effet en tant que participant (\*) et*
- réussi le test avec succès*

*a droit à une licence d'officiel.*

*Pour tous les séminaires, la FIM enverra les liens des règlements téléchargeables sur le site internet de la FIM et chaque participant devra être muni du matériel suivant lors du séminaire :*

- Ordinateur portable, tablette ou similaire*
- Règlements pertinents téléchargés*

*Dans l'éventualité où l'une des conditions ci-dessus n'est pas respectée, la licence d'officiel ne peut plus être émise.*

*La licence d'officiel (\*hors Superlicence) est valable pour l'année durant laquelle le séminaire est suivi et les deux années suivantes pour les séminaires ayant lieu avant le 15 octobre de l'année en cours. Si le séminaire a lieu entre le 15 octobre et le 31 décembre, la licence sera immédiatement valable pour le temps entre le séminaire et le 31 décembre et ensuite pour les trois années suivant le séminaire. La licence sera facturée par l'Administration à la FMN concernée, conformément au tarif en vigueur décidé par l'Assemblée Générale pour la période de validité de la licence.*

*La licence d'officiel est valable jusqu'au 31 décembre avec une prolongation de 3 mois jusqu'au 31 mars suivant l'année d'échéance de la licence (l'officiel devra avoir une licence officielle FMN de l'année de prolongation pour garantir une couverture au niveau de l'assurance).*

*Pour chaque envoi de licences, quel que soit le type de licence, une participation aux frais de port et d'expédition est facturée. Les FMN soucieuses de minimiser les frais de port à leur charge peuvent exiger que plusieurs envois soient groupés.*

*(\* Les officiels ayant été inscrit par leur FMN en tant que participant et ayant réussi l'(les) examen(s) recevront automatiquement la licence concernée. Les officiels ayant été inscrits par leur FMN en tant qu'observateur pourront assister au séminaire mais ils ne passeront pas l'(les) examen(s) et ne recevront pas de licence tant qu'ils n'ont pas participé avec succès à un séminaire.*

### **7.3 Inscriptions au calendrier**

*Le tarif des droits d'inscription, défini en EUR, pour les différentes épreuves au calendrier est défini par le Conseil de Direction et est ratifié par l'Assemblée Générale et publié par l'Administration par voie de circulaire. Une majoration est facturée aux FMNR en cas d'annulation, conformément au Code Sportif.*

*Ces droits d'inscription ou droits majorés ne peuvent être remboursés en partie ou en totalité que sur demande, à condition que cette demande se justifie par un nombre insuffisant d'inscriptions ou par un cas de force majeure et qu'elle soit acceptée par le Conseil de Direction ou, le cas échéant, par le Bureau Exécutif. Une telle demande ne dispense pas la FMN concernée de régler dans les délais les droits d'inscription ou frais d'annulation pour l'épreuve en question en attendant la décision du Conseil de Direction ou le cas échéant du Bureau Exécutif.*

*Les droits d'inscription incluent les frais relatifs à une inspection finale d'une piste ou d'un circuit (voir limitations décrites au paragraphe 7.6 ci-dessous), y compris les inspections médicales effectuées lors d'une épreuve. Néanmoins le « fee d'homologation » doit être supportés par la FMNR concernée et n'est pas inclus dans ces droits d'inscription. Les frais de toute autre inspection doivent être supportés par la FMNR.*

*Chaque droit d'inscription au calendrier d'une épreuve d'un Championnat du Monde ou Prix FIM pour l'année écoulée donne droit à un Annuaire gratuit de l'année en cours.*

*Les frais de port et autres frais de douane et d'importation relatifs à l'envoi de ces Annuaire et règlements sont à la charge des FMN.*

## **7.4** *Traitement égal et/ou Fonds de Solidarité*

*Le traitement égal et/ou Fonds de Solidarité, défini en EUR, est un système de péréquation financière visant à faire participer chaque FMN organisatrice d'une manche d'un Championnat du Monde aux frais de transport des motocycles ainsi qu'aux frais de voyage des pilotes et d'une personne de leur encadrement d'un continent à un autre.*

*Le tarif d'inscription publié par la FIM pour les Championnats du Monde pour lesquels un traitement égal et/ou Fonds de Solidarité est prévu, mentionne les droits d'inscription à proprement parler et la redevance du traitement égal et/ou Fonds de Solidarité. La redevance du traitement égal et/ou Fonds de Solidarité est facturée et est due en même temps que les droits d'inscription au calendrier, soit 30 jours fin de mois, à compter de la date de facture. La date de facture correspond au dernier jour ouvrable du mois de la manifestation.*

## **7.5** *Codes, règlements et articles publicitaires*

*Les prix de vente, définis en EUR, des différents codes, règlements et articles publicitaires qui peuvent être commandés par les FMN sont définis par le Conseil de Direction et sont ratifiés par l'Assemblée Générale et publiés par l'Administration par voie de circulaire.*

*Un Annuaire ainsi qu'un jeu de règlements comprenant un set de base ainsi que les règlements de la discipline concernée, sont envoyés automatiquement et gratuitement par l'Administration aux FMN, CONU ainsi qu'aux membres des Commissions. Les frais de port sont à la charge de la FIM.*

*Pour chaque envoi de règlements à la charge de la FMN, une participation aux frais de port et frais d'expédition est facturée. Les FMN soucieuses de minimiser les frais de port à leur charge peuvent exiger que plusieurs envois soient groupés. Les frais de port et autres frais de douane sont à la charge de la FMN.*

## **7.6** *Inspections*

*Lors d'inspections de pistes ou de circuits, les frais de transport et d'hébergement des inspecteurs et les frais techniques (essai de laboratoire, simulation,...), non pris en charge et supportés par la FIM, sont facturés à la FMNR, par le biais de la facture trimestrielle des montants à la charge des FMN. Lorsqu'il s'agit d'une inspection médicale ayant lieu avant la date de la manifestation, ces frais sont facturés à la FMNR, par le biais de la facture trimestrielle des montants à la charge des FMN.*

*Les frais de transport et d'hébergements des inspecteurs relatifs à une inspection sportive et/ou médicale ayant lieu dans le cadre de la manifestation sont pris en charge par la FIM et sont inclus dans les droits d'inscription.*

*Sont établis des « fees d'homologation » spécifiques selon les nécessités de chaque discipline, pouvant couvrir également la vérification des plans des nouveaux circuits et pistes.*

## **7.7 Séminaires**

### **7.7.1 Séminaires CCR, CMS, CTR, CEN, CRT, CCP, CIE, CMI et CTI**

*Les conditions suivantes doivent être remplies pour qu'un séminaire puisse avoir lieu :*

- Les demandes de séminaires doivent être envoyées au minimum 2 mois avant la date du séminaire.*
- Un nombre maximum de 50 participants ne doit pas être dépassé.*

*La FIM prend en charge les frais de transport et d'hébergement de l'instructeur à raison d'un séminaire par Commission, tous les trois ans, pour les FMN organisant régulièrement une manifestation comptant pour le Championnat du Monde et/ou Prix FIM de la discipline selon la règle mentionnée ci-dessous.*

*De plus, la FIM prend en charge les frais de transport et d'hébergement de l'instructeur à raison d'un séminaire par Commission, par continent et par année pour des FMN qui n'organisent pas une manifestation comptant pour le Championnat du Monde et/ou Prix FIM de la discipline selon la règle mentionnée ci-dessous.*

*Suite au séminaire, la FIM décide de la prise en charge des frais de voyage et d'hébergement de l'instructeur selon la règle suivante :*

- Jusqu'à 5 licences émises, la FMNR prend en charge tous les frais de voyage et d'hébergement de l'instructeur.*
- Entre 6 et 10 licences émises, les frais de voyage et d'hébergement de l'instructeur sont pris en charge à 50% par la FIM et 50% par la FMNR.*
- À partir de 11 licences émises, la FIM prend en charge 100% des frais de voyage et d'hébergement de l'instructeur.*

*Les frais de voyage et d'hébergement de l'instructeur pour les séminaires supplémentaires sont à la charge des FMN organisatrices.*

## 7.7.2 Séminaires Superlicence Directeur de Course

Les Directeurs de Course des Championnats du Monde et Prix FIM suivants doivent être en possession d'une Superlicence Directeur de Course :

- Championnat du Monde des Grands Prix
- Championnat du Monde Superbike
- Championnat du Monde d'Endurance
- Championnats du Monde de Motocross et MXoN
- AMA Supercross, un Championnat du Monde FIM
- Championnat du Monde de Motocross Sidecars
- Championnat du Monde de SuperMoto et SMoN
- Championnat du Monde de Motocross Junior
- Championnat du Monde de Trial, X-Trial et Trial des Nations
- Championnat du Monde Enduro, SuperEnduro et Six Jours
- Championnat du Monde Rallyes Tout Terrain
- Coupe du Monde FIM des Bajas
- Championnat du Monde de Speedway (SGP et SWC)

Pour obtenir une Superlicence Directeur de Course, les officiels devront être en possession de la licence Directeur de Course/Commissaire Sportif, être nommé par le club organisateur ou la FMNR en tant que Directeur de Course du Championnat du Monde de la discipline concernée et suivre avec succès un séminaire Superlicence organisé par la FIM.

La Superlicence est valable une année et couvre les manifestations de l'année de validité de la Superlicence.

Les Directeurs de Course Championnat du Monde Courses sur Circuit et Courses sur Piste listés ci-dessus et ayant suivi avec succès trois années consécutives un séminaire Superlicence obtiendront automatiquement une licence Directeur de Course/Commissaire Sportif pour une validité de trois ans. Celle-ci sera émise, envoyée et facturée à la FMN de l'officiel.

Les Directeurs de Course Championnats du Monde Motocross, Trial, Enduro et Rallyes Tout Terrain des Championnats du Monde/Prix FIM listés ci-dessus sont tenus de participer au séminaire traditionnel pour l'obtention d'une licence Directeur de Course/Commissaire Sportif lorsque celle-ci est échue. La Superlicence Directeur de Course sera émise, envoyée et facturée à la FMN de l'officiel uniquement après l'émission de la licence Directeur de Course/Commissaire Sportif de la discipline.

*Les Superlicences Directeur de Course sont envoyées automatiquement à la FMN de l'officiel concerné par l'Administration. Les frais de port et autres frais de douane et d'importation relatifs à ces envois sont à la charge des FMN.*

### **7.7.3 Séminaires Superlicence Chef du Service Médical**

*Les Chefs du Service Médical des Championnats du Monde et Prix FIM suivants doivent être en possession d'une Superlicence Chef du Service Médical :*

- *Championnat du Monde des Grands Prix*
- *Championnat du Monde Superbike*

*Pour obtenir une Superlicence Chef du Service Médical, les officiels devront être en possession de la licence Chef du Service Médical, être nommé par le club organisateur ou la FMNR en tant que Chef du Service Médical du Championnat du Monde de la discipline concernée et suivre avec succès un séminaire Superlicence organisé par la FIM.*

*Les Chefs du Service Médical des Championnats du Monde/Prix FIM listés ci-dessus et ayant suivi avec succès trois années consécutives un séminaire Superlicence obtiendront automatiquement une licence Chef de Service Médical pour une validité de trois ans. Celle-ci sera émise, envoyée et facturée à la FMN de l'officiel.*

*La Superlicence est valable une année et couvre les manifestations de l'année de validité de la Superlicence.*

*Les Superlicences Chef du Service Médical sont envoyées automatiquement à la FMN de l'officiel concerné par l'Administration. Les frais de port et autres frais de douane et d'importation relatifs à ces envois sont à la charge des FMN.*

### **7.7.4 Séminaires Superlicence Commissaire Sportif et Commissaire Environnement (mise à jour pour les Membres de Commissions)**

*Les séminaires Superlicence Commissaire Sportif et Commissaire Environnement sont des séminaires de mise à jour organisés par la FIM et réservés aux Membres des Commissions concernées.*

*Tout membre de commission nommé sur une manifestation devra être en possession de la Superlicence Commissaire Sportif et/ou Commissaire Environnement.*

*La Superlicence est valable une année et couvre les manifestations de l'année de validité de la Superlicence.*

*Les Superlicences Commissaire Sportif et/ou Commissaire Environnement pour Membres de Commissions sont envoyées gratuitement et directement au membre par l'Administration. Les frais de port et autres frais de douane et d'importation relatifs à ces envois sont pris en charge par la FIM.*

## **8 Indemnisation des délégués**

### **8.1 Conditions pour la prise en charge des frais de voyage et de séjour par la FIM**

*La FIM prend en charge les frais de voyage et de séjour de ses membres nommés ou élus, lorsque ceux-ci sont nommés par elle pour remplir une tâche spécifique. Ces frais sont remboursés selon une procédure et un barème validés par le Conseil de Direction. Suite à la Conférence des Commissions, l'Administration établit une liste, disponible sur le site FIM, de tous les membres élus ou nommés auxquels les Commissions ont confié une tâche avec l'approbation du Conseil de Direction. La circulaire concernant la politique de voyage de la FIM établie chaque année en début de saison définit en détail l'ensemble des principes et conditions décrits ci-dessous.*

*Les frais de voyage et de séjour des membres nommés lorsqu'ils participent aux réunions des Commissions, des Bureaux de Commission et de leurs groupes respectifs ne sont pas pris en charge par la FIM (à l'exception de ceux du Directeur).*

*La FIM prend à sa charge les frais encourus par les membres du Conseil de Direction, lorsqu'ils assistent à des réunions officielles ou lorsqu'ils remplissent des tâches spéciales que le Conseil de Direction leur a confiées.*

*La FIM prend également en charge les frais des Directeurs de Commissions, lorsque ceux-ci ont été invités à assister aux séances du Conseil de Direction.*

### **8.2 Frais de voyage**

*Les principales règles régissant les frais de voyage et de séjour pris en charge par la FIM sont les suivantes :*

### **8.2.1 Frais de voyage en avion**

- *Pour chaque nomination, le délégué organise son déplacement le plus tôt possible, mais au plus tard 30 jours avant le début de la manifestation/ réunion.*
- *Le délégué est prié d'acheter ses billets d'avion lui-même, sans en faire la demande préalable auprès de la FIM, pour autant que la somme totale du billet d'avion ne dépasse pas le montant maximum prévu dans la politique de voyage FIM.*
- *Dans un tel cas, le délégué envoie à l'Administration de la FIM ses justificatifs afin que la FIM lui rembourse son billet d'avion majoré d'un montant forfaitaire de participation aux frais.*
- *Dans l'éventualité où le délégué ne parvient pas à trouver un billet d'avion au tarif maximum autorisé, il envoie le formulaire de commande de voyage à la FIM en mentionnant le prix du billet d'avion trouvé par ses soins. La FIM émet le billet ou autorise le délégué à l'acheter lui-même.*

### **8.2.2 Frais de voyage en voiture privée ou motorcycle privé**

- *Au plus tard 30 jours avant son départ, le délégué doit vérifier (au moyen d'Internet, d'un logiciel informatique ou en le demandant à l'Administration de la FIM) si le nombre de kilomètres qu'il aura à effectuer est inférieur ou supérieur à 1'500 km.*
- *Au cas où le déplacement prévu comporte moins de 1'500 km, le délégué peut se déplacer en véhicule privé sans en avoir demandé au préalable, l'autorisation à la FIM.*
- *Au cas où le déplacement prévu comporte plus de 1'500 km, le délégué doit envoyer à l'Administration de la FIM, le formulaire de commande de voyage, sollicitant ainsi l'autorisation de la FIM de voyager en véhicule privé.*
- *En règle générale, pour que le voyage en voiture ou motorcycle privé puisse être accepté, le coût cumulé du déplacement du domicile du voyageur à l'aéroport de départ, du billet d'avion dans la classe de tarif disponible la plus économique, plus la location d'une voiture pour la durée du séjour ne doit pas être inférieur au montant de l'indemnité kilométrique à laquelle le délégué aurait droit.*

- Dans ce cas, une indemnité kilométrique est versée par kilomètre parcouru du domicile du délégué au lieu de la manifestation et retour, mais au maximum 2'000 km. Ce montant inclut tous les frais encourus tels que l'essence, parking, péage autoroutier, ferroutage, assurances complémentaires et frais d'amortissement du véhicule. Dans le cas de 2 nominations effectuées consécutivement, le nombre de kilomètres maximum remboursé est de 3'000 km.
- Sinon, dans l'éventualité où le délégué souhaite néanmoins voyager en voiture ou motorcycle privé, seul le coût cumulé et non pas l'indemnité kilométrique complète lui sera remboursé.

### **8.2.3 Frais de voyage en « ferry boat » et voiture ou motorcycle privé**

Si un délégué utilise le ferry-boat pour se rendre à une manifestation, la FIM remboursera le prix du ticket 2<sup>ème</sup> classe aller et retour pour une personne en voiture de tourisme ou motorcycle. Dans ce cas le délégué recevra une indemnité kilométrique pour la distance effectivement parcourue en voiture ou motorcycle, la distance du trajet en ferry devant être déduite du nombre total de kilomètres. Le billet original devra être joint à la note de frais.

### **8.2.4 Frais de transport en commun**

La FIM rembourse tout billet de première classe quelque soit le transport en commun utilisé, lorsque ce moyen de transport est utilisé pour se rendre à la manifestation ou pour se rendre du domicile à l'aéroport le plus proche. Le billet original devra être joint à la note de frais.

### **8.2.5 Voiture de location**

Lorsque le trajet de l'aéroport de destination au lieu de la manifestation rend la location d'une voiture indispensable, une voiture et, en règle générale, une seule par manifestation (et non pas par délégué) peut être remboursée par la FIM. Ceci nécessite que les délégués nommés à une manifestation aient harmonisé au préalable leurs différents horaires de voyage.

Les réservations doivent être exclusivement faites par l'intermédiaire du (de la) Coordinateur(trice) Voyages de la FIM.

*Les éventuelles assurances complémentaires à celles incluses dans le forfait standard déterminé par la FIM ne sont pas prises en charge par cette dernière. Les frais de parking, d'assurance complémentaire etc., sont inclus dans l'indemnité forfaitaire pour petits frais (voir chapitre 8.3.3 ci-dessous) et ne sont par conséquent pas pris en charge par la FIM en cas de location de voiture. Le cas échéant, les assurances complémentaires seront directement débitées par le loueur de voitures de la carte de crédit du délégué laissée en caution ou seront déduites par la FIM de la prochaine note de frais en faveur du délégué concerné.*

*Les frais d'essence des voitures de location sont pris en charge par la FIM sur présentation de justificatifs.*

### **8.3 Indemnités**

#### **8.3.1 Indemnités pour frais de séjour**

*La FIM prend en charge un montant forfaitaire de séjour par nuit passée hors du domicile et ayant occasionné des frais d'hébergement. Aucune indemnité journalière n'est versée pour les nuits passées dans un quelconque moyen de transport (avion sur un vol long courrier, train etc.).*

*Les frais de séjour ne doivent en aucun cas être pris en charge par l'organisateur ou la FMNR. Pour certaines réunions administratives ou sportives, lorsque les frais de séjour sont néanmoins pris en charge par l'organisateur, la FIM verse au délégué une indemnité journalière de repas pour les frais de repas uniquement.*

#### **8.3.2 Couverture de 2 manifestations consécutives (mi-semaine)**

*Dans le cas où un délégué FIM est nommé à 2 manifestations ayant lieu lors de 2 week-ends consécutifs, et lorsque ce délégué FIM effectue ses déplacements à ces 2 manifestations en un seul voyage depuis son domicile, la FIM prend à sa charge ses frais de séjour pour les jours de semaine entre les 2 manifestations. Le délégué doit néanmoins soumettre une note de frais pour chaque manifestation.*

#### **8.3.3 Indemnité forfaitaire pour petits frais**

*La FIM prend en charge un montant forfaitaire de petits frais pour couvrir les frais de parking, péages, taxi, téléphone, fax, photocopies, journaux, visas, assurances complémentaires, etc., encourus pendant un déplacement pour son compte. Les petits frais sont versés pour chaque nomination lorsque le délégué effectue plusieurs nominations au cours d'un seul et même voyage.*

#### **8.4 Assurance des délégués**

*Les délégués de la FIM, lorsqu'ils ont été nommés par la FIM pour effectuer un déplacement officiel pour son compte, bénéficient des couvertures d'assurance suivantes :*

<i>Capital en cas de décès accidentel :</i>	<i>CHF</i>	<i>500'000.-</i>
<i>Capital en cas d'invalidité permanente accidentelle :</i>	<i>CHF</i>	<i>500'000.-</i>
<i>Frais médicaux à l'étranger par personne par cas :</i>	<i>CHF</i>	<i>1'500'000.-</i>
<i>Frais de rapatriement :</i>		<i>Illimités</i>

#### **8.5 Indemnités forfaitaires aux membres du Conseil de Direction et Commissaires Internes aux Comptes**

*Le Président de la FIM, les membres du Conseil de Direction ainsi que les Directeurs de Commissions se voient accorder un montant forfaitaire, dont la somme est fixée dans le budget annuel, pour leur permettre de remplir leurs obligations officielles et leurs activités de représentation. Le traitement de ces indemnités se fait de façon conforme à la législation fiscale en vigueur en Suisse.*

*Les Commissaires Internes aux Comptes sont rémunérés et défrayés chaque fois qu'ils ont été mandatés par l'Assemblée Générale ou le Conseil de Direction pour mener à bien une tâche précise.*

---

# ***Code Sportif***

---

***ÉDITION 2018***

*mis à jour 13 janvier 2018*

---

*Afin de garantir une meilleure lisibilité, nous nous conformons à la règle qui permet d'utiliser le masculin avec la valeur neutre ; les références au genre masculin dans ce document renvoient donc aussi au genre féminin sauf si le contexte s'y oppose.*

## CODE SPORTIF 2018

<b>GLOSSAIRE</b>	<b>.....</b>	<b>120</b>
<b>1</b>	<b>CODE SPORTIF DE LA FIM</b>	<b>123</b>
<b>2</b>	<b>DÉFINITIONS</b>	<b>123</b>
2.1	ANNEXES	123
2.2	RÈGLEMENTS	123
<b>3</b>	<b>RECONNAISSANCE D'AUTORITÉ ET CLAUSE ARBITRALE</b>	<b>123</b>
<b>4</b>	<b>INTERPRÉTATION DES RÈGLES FIM</b>	<b>124</b>
<b>5</b>	<b>MODIFICATIONS OU ADJONCTIONS AU CODE SPORTIF, A SES ANNEXES ET AUX RÈGLEMENTS</b>	<b>124</b>
<b>10</b>	<b>MANIFESTATIONS</b>	<b>125</b>
10.1	CATÉGORIES DE MANIFESTATIONS	125
10.1.1	Championnats du Monde et Prix FIM sans promoteur FIM	125
10.1.2	Championnats du Monde et Prix FIM organisés en partenariat avec un promoteur sous contrat avec la FIM	125
10.1.3	Championnats Continentaux CONU	126
10.1.4	Manifestations Classiques	126
10.1.5	Manifestations Internationales	126
10.1.6	Manifestations Continentales	127
10.1.7	Manifestations Nationales	127
10.2	COURSES LORS D'UNE MANIFESTATION INTERNATIONALE	127
10.3	COURSES DE VÉHICULES À 4 ROUES ET DE MOTOCYCLES LORS D'UNE MÊME MANIFESTATION	127
10.4	COURSES ENTRE MOTOCYCLES SOLOS ET TROIS ROUES, QUADS ET/OU VÉHICULES À QUATRE ROUES	127
10.5	MANIFESTATIONS INTERDITES	128
10.6	COURSES ANNEXES	128
10.7	UTILISATION DES TITRES	128
10.8	CIRCUITS, PISTES ET TERRAINS	128
10.9	MANIFESTATIONS TRAVERSANT PLUSIEURS TERRITOIRES	129

<b>20</b>	<b>LE CALENDRIER FIM .....</b>	<b>129</b>
20.1	<b>ETABLISSEMENT DU CALENDRIER FIM .....</b>	<b>129</b>
20.1.1	<i>Championnats du Monde et Prix FIM sans promoteur FIM.....</i>	<b>130</b>
20.1.2	<i>Championnats du Monde et Prix FIM organisés en partenariat avec un promoteur sous contrat avec la FIM .....</i>	<b>130</b>
20.1.3	<i>Championnats Continentaux CONU .....</i>	<b>131</b>
20.1.4	<i>Manifestations Classiques .....</i>	<b>131</b>
20.1.5	<i>Manifestations Internationales .....</i>	<b>131</b>
20.1.6	<i>Manifestations Continentales .....</i>	<b>131</b>
20.2	<b>ADJONCTIONS ET MODIFICATIONS AU CALENDRIER FIM .....</b>	<b>132</b>
20.2.1	<i>Calendrier des Championnats du Monde et Prix FIM sans promoteur FIM.....</i>	<b>132</b>
20.2.2	<i>Calendrier des Championnats du Monde et Prix FIM organisés en partenariat avec un promoteur sous contrat avec la FIM.....</i>	<b>133</b>
20.2.3	<i>Calendrier des Championnats Continentaux CONU ...</i>	<b>133</b>
20.2.4	<i>Calendrier des Manifestations Classiques .....</i>	<b>133</b>
20.2.5	<i>Calendrier des Manifestations Internationales .....</i>	<b>133</b>
20.2.6	<i>Calendrier des Manifestations Continentales .....</i>	<b>134</b>
20.2.7	<i>Calendrier des Manifestations Nationales.....</i>	<b>134</b>
20.3	<b>DROITS D'INSCRIPTION.....</b>	<b>134</b>
20.3.1	<i>Championnats du Monde et Prix FIM sans promoteur FIM.....</i>	<b>134</b>
20.3.2	<i>Championnats du Monde et Prix FIM organisés en partenariat avec un promoteur sous contrat avec la FIM .....</i>	<b>134</b>
20.3.3	<i>Championnats Continentaux CONU .....</i>	<b>135</b>
20.3.4	<i>Manifestations Classiques .....</i>	<b>135</b>
20.3.5	<i>Manifestations Internationales .....</i>	<b>135</b>
20.3.6	<i>Manifestations Continentales .....</i>	<b>135</b>
20.3.7	<i>Manifestations Nationales.....</i>	<b>135</b>
<b>30</b>	<b>MANIFESTATIONS FIM .....</b>	<b>135</b>
30.1	<b>CHAMPIONNATS DU MONDE ET PRIX FIM .....</b>	<b>135</b>
30.1.1	<i>Championnats du Monde .....</i>	<b>136</b>
30.1.2	<i>Prix FIM.....</i>	<b>137</b>
30.2	<b>STATUT ET CRITÈRES D'ÉLIGIBILITÉ DES MANIFESTATIONS .....</b>	<b>139</b>

30.3	<b>MANIFESTATIONS COMPTANT POUR LES CHAMPIONNATS DU MONDE ET PRIX FIM AVEC OU SANS PROMOTEUR FIM</b> .....	139
30.4	<b>ORGANISATION DES MANIFESTATIONS</b> .....	139
30.4.2	Championnat du Monde et Prix FIM organisé en partenariat avec un promoteur sous contrat avec la FIM .....	139
30.4.2.1	Organes créés par contrat entre la FIM et ses promoteurs .....	140
30.4.3	Championnats Continentaux CONU .....	140
30.4.4	Manifestations Classiques .....	140
30.4.5	Manifestations Internationales .....	140
30.4.6	Manifestations en Série.....	141
30.4.7	Manifestations Continentales .....	141
30.4.8	Manifestations Nationales.....	141
30.5	<b>CLASSEMENTS</b> .....	141
30.6	<b>MÉDAILLES ET DIPLÔMES DÉCERNÉS PAR LA FIM</b> .....	142
30.6.1	Récompenses pour les Championnats du Monde et Prix FIM destinées aux Coureurs/Passagers.....	142
30.6.2	Récompenses pour les Championnats du Monde et Prix FIM destinées aux Constructeurs .....	142
30.6.3	Récompenses pour les Championnats du Monde FIM destinées aux Equipes .....	142
30.6.4	Récompenses pour les Prix FIM par Equipe .....	142
30.7	<b>CHALLENGES ET TROPHÉES</b> .....	143
<b>40</b>	<b>OFFICIELS</b> .....	<b>143</b>
40.1	<b>DÉROULEMENT ET CONTRÔLE DES MANIFESTATIONS</b> .....	143
40.1.1	Les Officiels .....	143
40.1.2	Qualifications des Officiels.....	144
40.1.3	Officiels détenteurs d'une Licence FIM .....	144
40.2	<b>NOMINATION DES OFFICIELS</b> .....	144
40.2.1	Officiels pour les Championnats du Monde et Prix FIM avec ou sans promoteur FIM .....	144
40.2.2	Officiels pour les Championnats Continentaux.....	144
40.2.3	Officiels pour Manifestations Classiques .....	145
40.2.4	Officiels pour les Manifestations Internationales .....	145
40.2.5	Officiels pour les Manifestations Continentales .....	145
40.2.6	Officiels pour les Manifestations Nationales.....	145
40.3	<b>DÉLÉGUÉ/REPRÉSENTANT FIM</b> .....	145
40.4	<b>CAHIER DES CHARGES DES OFFICIELS</b> .....	145

<b>50</b>	<b>JURY INTERNATIONAL ET COMMISSAIRES FIM.....</b>	<b>145</b>
50.1	LE JURY INTERNATIONAL (JI).....	145
50.1.1	Composition.....	145
50.1.2	Nominations .....	146
50.1.3	Attributions du Jury International.....	146
50.2	LES COMMISSAIRES FIM .....	147
5.2.1	Composition et nomination.....	147
50.2.2	Quorum et majorité .....	147
50.2.3	Attributions du (des) Commissaire(s) FIM .....	147
<b>60</b>	<b>PARTICIPANTS.....</b>	<b>147</b>
60.1	EQUIPES NATIONALES .....	147
60.2	PARTICIPANTS A UNE MANIFESTATION .....	148
60.3	ACCEPTATION DES RÉSULTATS ET PUBLICATION .....	148
60.4	AGE DES COUREURS ET DES PASSAGERS .....	148
60.5	RESPONSABILITÉ ET RECONNAISSANCE DES RISQUES.....	149
60.6	PUBLICITÉ SUR LES COUREURS ET LES MACHINES .....	149
60.7	CÉRÉMONIE DE REMISE DE PRIX AUX CHAMPIONS DU MONDE .....	149
<b>70</b>	<b>LICENCES FIM.....</b>	<b>150</b>
70.1	ÉMISSION ET RETRAIT.....	150
70.2	LICENCE FIM POUR PARTICIPANTS .....	150
70.2.1	Licence de coureur, de passager et pour équipes.....	150
70.2.2	Licence FIM d'assistant Trial .....	152
70.2.3	Licences FIM de constructeur .....	152
70.2.4	Licence FIM pour Équipe sportive par discipline .....	152
70.2.5	Licence FIM pour Constructeur de pneus.....	153
70.3	LICENCE D'OFFICIEL FIM .....	153
70.4	CARTE DE PRESSE FIM.....	153
<b>100</b>	<b>RÈGLEMENTS PARTICULIERS, AUTRES DOCUMENTS ET QUESTIONS DIVERSES D'ORGANISATION.....</b>	<b>154</b>
100.1	CODE NATIONAL ET NOMINATION DES OFFICIELS.....	154
100.2	AUTORISATIONS LÉGALES.....	154
100.3	RÈGLEMENT PARTICULIER (RP).....	154
100.4	PROGRAMME OFFICIEL.....	154
100.5	RÉDACTION DES DOCUMENTS OFFICIELS.....	155
100.6	CONTRÔLES PRÉLIMINAIRES .....	155
100.7	SÉCURITÉ .....	155

100.8	<i>PREMIERS SECOURS.....</i>	155
100.9	<i>PRÉCAUTIONS CONTRE LE FEU.....</i>	155
100.10	<i>ENVIRONNEMENT .....</i>	155
<b>110</b>	<b><i>ASSURANCES.....</i></b>	<b>156</b>
110.1	<i>ASSURANCE RESPONSABILITÉ CIVILE (RC).....</i>	156
110.1.1	<i>Assurance RC pour Championnats du Monde et Prix FIM sans promoteur FIM .....</i>	156
110.1.2	<i>Assurance RC pour Championnats du Monde et Prix FIM organisés en partenariat avec un promoteur sous contrat avec la FIM .....</i>	156
110.2	<i>ASSURANCE ACCIDENT DES COUREURS, DES PASSAGERS, DES ASSISTANTS DE TRIAL ET DES EQUIPES .....</i>	157
110.3	<i>RESPONSABILITÉ POUR DOMMAGES MATÉRIELS .....</i>	157
<b>120</b>	<b><i>ENGAGEMENTS ET ACCEPTATIONS POUR LES MANIFESTATIONS FIM.</i></b>	<b>158</b>
<b>130</b>	<b><i>DÉBUT ET DÉROULEMENT D'UNE MANIFESTATION.....</i></b>	<b>158</b>
130.1	<i>DÉBUT D'UNE MANIFESTATION.....</i>	158
130.2	<i>RÈGLES PENDANT LA MANIFESTATION .....</i>	158
<b>140</b>	<b><i>APRES LA MANIFESTATION .....</i></b>	<b>158</b>
140.1	<i>CONTRÔLE FINAL .....</i>	158
140.2	<i>MODIFICATION DU CLASSEMENT .....</i>	158
140.3	<i>PERTE DU DROIT A UNE RÉCOMPENSE .....</i>	158
140.4	<i>PAIEMENT DES INDEMNITÉS DE VOYAGE ET DES PRIX .....</i>	158
140.5	<i>FIN D'UNE MANIFESTATION.....</i>	159
140.6	<i>RÉSULTATS DES CHAMPIONNATS DU MONDE ET PRIX FIM .....</i>	159

## GLOSSAIRE

### Acronymes, termes, définitions et abréviations (non exhaustifs) de la FIM

Arbitre :	Officiel exerçant le contrôle suprême de la manifestation en ce qui concerne l'application de la réglementation FIM
Bureau Permanent :	Organe composé conformément au contrat avec un promoteur FIM
Cahier des charges :	Description des tâches et devoirs d'un organe ou d'un Officiel
Calendrier des Championnats et Prix FIM :	Calendrier FIM des manifestations sportives de Championnat et Prix FIM sous l'autorité de la FIM
Calendrier de Manifestations Internationales :	Calendrier des épreuves inscrites au calendrier international sous l'autorité de la FMNR
Catégories :	<ul style="list-style-type: none"> <li>- de manifestations : Manifestations Internationales, Championnat du Monde (CM) et Prix FIM avec ou sans promoteur, etc.</li> <li>- de participants : Jeunes, Junior, Femmes, Vétérans</li> <li>- de véhicules : motorcycle, sidecar, quad, Motoneige, eBike, etc.</li> </ul>
Classe(s) :	Type de motocycles selon la cylindrée et le type de moteur
Classement :	Résultats des participants à une manifestation (classement intermédiaire ou final)
Championnat du Monde (CM) et Prix FIM :	Manifestation ou série de manifestations comptant pour un CM/Prix FIM avec ou sans promoteur FIM
Collège des Commissaires :	Groupe d'Officiels ayant des attributions spécifiques lors d'une manifestation FIM qui sont définies dans le Code Sportif et/ou règlements/annexes de chaque discipline (en anglais : Stewards Panel)

<i>Commissaires :</i>	<i>Officiels appartenant au collège des commissaires (en anglais : Steward)</i>
<i>Constructeur :</i>	<i>Constructeur détenteur d'une Licence FIM pour participer à un Championnat du Monde et/ou Prix FIM</i>
<i>Coureur :</i>	<i>Participant pilotant un véhicule dans une discipline FIM</i>
<i>Directeur de Course :</i>	<i>Officiel; (en anglais : Clerk of the Course)</i>
<i>Directeur de l'Epreuve /de la Manifestation :</i>	<i>Officiel; (en anglais : Race Director)</i>
<i>Direction de Course :</i>	<i>Groupe d'Officiels ayant des prérogatives mentionnées dans les règlements/annexes de chaque discipline; (en anglais : Race Direction)</i>
<i>Direction de (la) Manifestation :</i>	<i>Groupe d'Officiels ayant des prérogatives mentionnées dans les règlements/annexes de chaque discipline; (en anglais : Event Management)</i>
<i>Discipline :</i>	<i>Nature de l'activité sportive : Courses sur Circuit, Motocross, Trial, Enduro, Courses sur Pistes, Rallye TT</i>
<i>Equipe :</i>	<i>Selon le contexte, l'équipe peut se définir conformément aux articles 60.2, 70.2.1 et 70.2.4 du Code Sportif</i>
<i>Essais :</i>	<i>Entraînement officiel lors d'une manifestation; (en anglais : practice)</i>
<i>FMN :</i>	<i>Fédération Motocycliste Nationale, membre affilié à la FIM</i>
<i>FMNR :</i>	<i>Fédération Nationale organisatrice d'une manifestation</i>
<i>IMN :</i>	<i>Numéro d'inscription FIM d'une manifestation inscrite au Calendrier FIM</i>
<i>Jury International :</i>	<i>Groupe d'Officiels ayant des attributions spécifiques lors d'une manifestation FIM qui sont définies dans le CS et/ou le règlement de chaque discipline</i>

---

<i>Licence FIM :</i>	<i>Document nécessaire pour participer à un Championnat du Monde/Prix FIM et certaines Manifestations Internationales pour Officiels, Participants, constructeurs et équipes</i>
<i>Manifestation FIM :</i>	<i>Épreuve motocycliste comptant pour un Championnat ou Prix FIM; (en anglais : FIM event)</i>
<i>Officiel(s) :</i>	<i>Personne ayant des prérogatives mentionnées dans les règlements/annexes de chaque discipline</i>
<i>Organisateur :</i>	<i>Entité organisatrice d'une manifestation (peut être un club, FMNR, promoteur, propriétaire d'un circuit)</i>
<i>Parc des coureurs :</i>	<i>Emplacement réservé aux participants et fournisseurs aux abords du circuit (en anglais : Paddock)</i>
<i>Parc fermé :</i>	<i>Enclos mis en place pour garder les motocycles sous la responsabilité de l'organisateur (en anglais : Parc fermé)</i>
<i>Passager :</i>	<i>Personne détentrice d'une licence FIM qui fait équipe avec le conducteur d'un sidecar</i>
<i>Promoteur :</i>	<i>Partenaire contractuel de la FIM possédant certains droits organisationnels et/ou commerciaux en relation avec des Championnats et/ou Prix FIM</i>
<i>Records du Monde :</i>	<i>Records homologués par la FIM</i>
<i>Règlement Particulier (RP) :</i>	<i>Informations et règles spécifiques pour une manifestation en complément du Code Sportif, règlements et/ou annexes (en anglais : Supplementary Regulations (SR))</i>
<i>Séminaire :</i>	<i>Session de formation organisée sur un ou deux jours à l'intention des officiels/participants sous la conduite d'un instructeur</i>

## **1 CODE SPORTIF DE LA FIM**

*Le Code Sportif de la FIM (dénommé ci-après « Code Sportif ») est l'ensemble des règles établies par la Fédération Internationale de Motocyclisme lequel régit conjointement avec les Annexes et Règlements toutes les disciplines et catégories des manifestations sportives qui se déroulent sous l'autorité de la FIM.*

*L'objectif de ce Code, de ses Annexes et Règlements est d'encourager et de faciliter la pratique du sport motocycliste à l'échelle internationale. Il ne sera jamais appliqué dans le but d'empêcher ou d'entraver une compétition ou la participation d'un concurrent, sauf dans le cas où la FIM conclurait que cette mesure est nécessaire pour que le sport motocycliste soit pratiqué en toute sécurité, en toute équité ou en toute régularité.*

## **2 DÉFINITIONS**

### **2.1 ANNEXES**

*Les Annexes comprennent les règles spécifiques qui s'appliquent à une ou plusieurs mais pas à toutes les disciplines ou catégories de manifestations en complément des règles stipulées dans le Code Sportif.*

### **2.2 RÈGLEMENTS**

*Les Règlements comprennent les règles spécifiques qui régissent les Championnats du Monde et Prix FIM organisés en partenariat avec un promoteur sous contrat avec la FIM et sont publiés en complément aux règles stipulées dans le Code Sportif et au contrat avec le promoteur respectif.*

## **3 RECONNAISSANCE D'AUTORITÉ ET CLAUSE ARBITRALE**

*Toute FMN ou personne morale organisant une manifestation ou toute personne physique prenant part à celle-ci est censée connaître le Code Sportif et ses Annexes, les Règlements, le Code Disciplinaire et d'Arbitrage, le Code Médical, le Code Antidopage et le Code de l'Environnement ainsi que le Règlement Particulier de la manifestation. Elle s'engage à se soumettre sans réserve à toutes les prescriptions et aux conséquences en résultant.*

*Tout recours aux tribunaux ordinaires est exclu contre des décisions définitives rendues par les organes juridictionnels ou l'Assemblée Générale de la FIM. Pareilles décisions doivent être exclusivement soumises à la compétence du Tribunal Arbitral du Sport qui tranchera définitivement le litige, suivant le Code de l'Arbitrage en matière de sport.*

#### **4 INTERPRÉTATION DES RÈGLES FIM**

*En cas de contestation relative à l'interprétation du Code Sportif, le Conseil de Direction est l'organe qui décide de son interprétation.*

*Les Commissions sportives sont responsables pour l'interprétation de leurs Annexes respectives qui s'appliquent aux Championnats du Monde et Prix FIM et aux Manifestations Internationales.*

*Les Commissions sont compétentes pour l'interprétation de leurs Codes respectifs.*

*L'organe créé par contrat entre la FIM et le promoteur est responsable pour l'interprétation des Règlements qui s'appliquent aux Championnats du Monde et Prix FIM organisés en partenariat avec un promoteur sous contrat avec la FIM (Voir Art. 30.4.2.1).*

*En cas de divergence ou dispute entre deux textes officiels concernant l'interprétation, le texte anglais prévaut.*

#### **5 MODIFICATIONS OU ADJONCTIONS AU CODE SPORTIF, A SES ANNEXES ET AUX RÈGLEMENTS**

*Toutes les modifications ou adjonctions au Code Sportif seront publiées, après approbation par l'Assemblée Générale, par l'Administration avec la date d'entrée en vigueur.*

*Toutes les modifications ou adjonctions aux Annexes seront approuvées, sur proposition de la Commission Sportive correspondante, par le Conseil de Direction et publiées par l'Administration, avec la date d'entrée en vigueur.*

*Toutes les modifications ou adjonctions aux Règlements d'un Championnat du Monde ou Prix FIM organisé en partenariat avec un promoteur contracté par la FIM, après avoir été approuvées par l'organe (voir Art. 30.4.2.1) créé par contrat entre la FIM et le promoteur correspondant, seront publiées par l'Administration, avec la date d'entrée en vigueur.*

## **10 MANIFESTATIONS**

### **10.1 CATÉGORIES DE MANIFESTATIONS**

*D'une façon générale, la FIM distingue, dans ses différentes disciplines, les types de manifestations suivantes :*

- *Championnats du Monde et Prix FIM sans promoteur FIM*
- *Championnats du Monde et Prix FIM organisés en partenariat avec un promoteur sous contrat avec la FIM*
- *Championnats Continentaux CONU avec ou sans partenariat avec un promoteur sous contrat avec la CONU*
- *Manifestations Classiques*
- *Manifestations Internationales*
- *Manifestations Continentales*
- *Manifestations Nationales*

#### **10.1.1 Championnats du Monde et Prix FIM sans promoteur FIM**

*Les Championnats du Monde et Prix FIM sont inscrits comme tels dans le Calendrier FIM selon les conditions incluses au Chapitre 30 du Code Sportif.*

*Conformément à l'article 3 des Statuts de la FIM, les titres officiels de Championnats du Monde et Prix FIM dans toutes les disciplines du sport motocycliste sont propriété exclusive de la FIM.*

*Le Code Sportif et ses Annexes en régissent l'organisation.*

*Les Championnats du Monde et Prix FIM sont ouverts aux coureurs qualifiés ou nommés de toute FMN, détenteurs de la Licence de coureur correspondante pour Championnat du Monde ou Prix FIM.*

#### **10.1.2 Championnats du Monde et Prix FIM organisés en partenariat avec un promoteur sous contrat avec la FIM**

*Conformément aux Articles 3.3 et 3.4 des Statuts, les organes compétents (voir Art. 30.4.2.1) de la FIM sont habilités à adopter toutes les règles sportives, techniques, médicales, environnementales et disciplinaires qu'elle juge nécessaires pour l'organisation des Championnats du Monde FIM en partenariat avec un promoteur sous contrat avec la FIM.*

*Le Code Sportif et le Règlement correspondant s'appliquent à cette catégorie de manifestation.*

*Les coureurs participant aux Championnats du Monde et Prix FIM organisés en partenariat avec un promoteur sous contrat avec la FIM doivent être détenteurs de la Licence coureur correspondante pour Championnat du Monde ou Prix FIM.*

### **10.1.3 Championnats Continentaux CONU**

*Conformément à l'Article 12.6 des Statuts, les CONU peuvent organiser des Championnats Continentaux.*

*Les Règlements Sportifs CONU correspondants, qui doivent être conformes au Code Sportif FIM, sont applicables pour leur organisation.*

*Pour chaque discipline, les coureurs participant à un Championnat Continental doivent être détenteurs de la Licence FIM Championnats Continentaux appropriée ou d'une licence acceptée par la CONU.*

### **10.1.4 Manifestations Classiques**

*Ce sont des manifestations sportives internationales dont il a été clairement établi, historiquement, qu'elles ont contribué largement aussi bien au développement du motocyclisme qu'à l'internationalisation de ce sport, mais qui ne sont plus associées aux manifestations de Championnats du Monde ou Prix FIM. Dans la mesure où la FIM n'est aucunement impliquée dans l'organisation des Manifestations Classiques, celles-ci sont soumises à la seule responsabilité de la FMNR et ce à tous les niveaux (organisationnel, sportif et disciplinaire).*

*L'approbation d'un titre classique est accordée par le Conseil de Direction suite à une recommandation de la Commission Sportive concernée.*

### **10.1.5 Manifestations Internationales**

*Les Manifestations Internationales ne peuvent pas être nommées comme telles sans avoir été inscrites dans le Calendrier FIM par les FMNR correspondantes.*

*Les Manifestations Internationales ayant lieu sur le territoire d'un seul pays, sont ouvertes aux coureurs détenteurs de la Licence pour Championnats et Prix FIM ou de la Licence Internationale, ainsi qu'aux coureurs détenteurs d'une licence nationale émise par la FMN de l'organisateur de la Manifestation Internationale (FMNR).*

*Dans la mesure où la FIM n'est aucunement impliquée dans l'organisation des Manifestations Internationales, celles-ci sont soumises à la seule responsabilité de la FMNR et ce à tous les niveaux (organisationnel, sportif et disciplinaire).*

### **10.1.6 Manifestations Continentales**

*Les Manifestations Continentales sont des manifestations se déroulant dans un seul pays et inscrites comme telles par les FMNR dans le Calendrier CONU respectif.*

*Ces manifestations sont régies par une CONU ou une FMN désignée par la CONU et sont ouvertes aux détenteurs d'une Licence Continentale émise par la CONU ou à d'autres licences acceptées par la CONU.*

### **10.1.7 Manifestations Nationales**

*Ces manifestations sont contrôlées par une FMNR et se déroulent en intégrité sur le territoire national. Dans le cas d'une délocalisation, l'accord de la FMN où se déroulera l'épreuve est obligatoire. Ces manifestations sont ouvertes aux coureurs détenteurs d'une licence nationale émise par la FMNR.*

*Le code sportif national de la FMNR en régit l'organisation.*

## **10.2 COURSES LORS D'UNE MANIFESTATION INTERNATIONALE**

*Une course nationale peut être incluse dans une Manifestation Internationale, pourvu :*

- *qu'elle ne se déroule pas en même temps qu'une Course Internationale*
- *qu'elle soit ouverte aux détenteurs d'une licence conformément à l'Art. 10.1.7*

## **10.3 COURSES DE VÉHICULES À 4 ROUES ET DE MOTOCYCLES LORS D'UNE MÊME MANIFESTATION**

*Une manifestation de courses sur route associant des véhicules à 4 roues et des motos solos ou trois roues est formellement interdite lorsque son programme comprend des courses comptant pour un Championnat du Monde ou Prix FIM. Des exceptions peuvent être accordées par le Conseil de Direction sur proposition de la Commission compétente.*

## **10.4 COURSES ENTRE MOTOCYCLES SOLOS ET TROIS ROUES, QUADS ET/OU VÉHICULES À QUATRE ROUES**

*Les courses concomitantes entre des motos solos et des trois roues, des quads ou encore entre des sidecars et des cyclecars et/ou des véhicules à 4 roues sont interdites. Des exceptions peuvent être accordées par le Conseil de Direction sur proposition de la Commission compétente.*

## **10.5 MANIFESTATIONS INTERDITES**

*L'organisation ou la mise sur pied d'un Championnat du Monde ou Prix FIM ou d'une Manifestation Internationale ou d'une Série de manifestations internationales non conforme au Code Sportif, ses Annexes et aux Règlements ou non inscrite en tant que telle dans le Calendrier FIM n'est pas reconnue par la FIM.*

## **10.6 COURSES ANNEXES**

*Des courses annexes pourront être organisées pendant un Championnat du Monde ou Prix FIM avec ou sans un promoteur FIM ou une Manifestation Internationale avec l'autorisation de la Commission Sportive ou l'organe créé (voir Art. 30.4.2.1) par contrat entre la FIM et le promoteur ou de la FMNR, selon le cas.*

## **10.7 UTILISATION DES TITRES**

*L'utilisation des titres FIM, par exemple Championnats du Monde, Continentaux ou Prix FIM, « Grand Prix », « Coupe du Monde », « Coupe Continentale » ou toute autre description d'une manifestation prévoyant un statut mondial ou continental, et/ou l'utilisation des termes « International » ou « Championnat » en tant que titre ou sous-titre est réservée à des manifestations inscrites comme telles dans le Calendrier FIM ou de la CONU correspondante.*

*Ces titres peuvent être utilisés sur des documents officiels, sur des affiches publicitaires, etc.*

*Le titre « Grand Prix » en relation avec une Manifestation Internationale et/ou un Championnat du Monde et Prix FIM, ne peut être utilisé qu'avec l'approbation du Conseil de Direction.*

*Les titres des Championnats Continentaux reconnus par la FIM sont propriété de la CONU correspondante conformément à l'Article XI 1)1b du Règlement Intérieur.*

## **10.8 CIRCUITS, PISTES ET TERRAINS**

*Tous les circuits, pistes et terrains, etc. utilisés pour les Championnats du Monde et Prix FIM avec ou sans promoteur FIM doivent être homologués par la FIM.*

*Tous les circuits, pistes et terrains utilisés pour les Championnats Continentaux se déroulant sous l'autorité d'une CONU sont homologués par ladite CONU. Les circuits, pistes et terrains homologués par la FIM sont automatiquement homologués par les CONU.*

*Les circuits, pistes et terrains utilisés pour les Manifestations Internationales et Manifestations Nationales sont homologués par la FMNR.*

## **10.9 MANIFESTATIONS TRAVERSANT PLUSIEURS TERRITOIRES**

*Lorsqu'un Championnat du Monde ou Prix FIM ou une Manifestation Internationale traverse le territoire de plusieurs FMN, la FMNR doit obtenir l'accord écrit et préalable de toutes les FMN concernées s'il s'agit d'une étape de classement (hors étapes de liaison) et transmettre ces documents à l'Administration au moins deux mois avant le début de l'épreuve.*

## **20 LE CALENDRIER FIM**

*Chaque année, la FIM publie dans son Annuaire et son site Web, la liste de tous les Championnats du Monde et Prix FIM avec ou sans promoteur FIM ainsi que les Manifestations Internationales - avec le détail relatif aux circuits, pistes, terrains et classes si nécessaire - soumis à la juridiction de la FIM ou des FMN. Cette liste est appelée «Calendrier FIM».*

*Le Calendrier FIM peut être mis à jour durant l'année par inscription à la FIM selon l'Art. 20.2.*

*Il est mis à jour régulièrement sous forme d'une publication indiquant en détail toutes les adjonctions ou modifications à l'Annuaire.*

*Chaque manifestation inscrite au Calendrier FIM porte un numéro (IMN) publié dans l'Annuaire et le site Internet FIM. Ce numéro doit être indiqué dans toute correspondance concernant la manifestation en question.*

### **20.1 ETABLISSEMENT DU CALENDRIER FIM**

*Le Conseil de Direction assigne les dates au sein du Calendrier FIM dans le meilleur intérêt du sport motocycliste en général, en évitant dans la mesure du possible que des manifestations de la même discipline se déroulent à des dates et sur des sites identiques ou trop rapprochés.*

*Si deux demandes d'inscription de manifestations de la même catégorie et discipline sont reçues en vue de leur inscription à la même date sur le calendrier et que le Conseil de Direction juge qu'il serait contraire aux intérêts du sport de les accepter toutes les deux et si aucune solution négociée n'est possible, le Conseil de Direction tranchera définitivement en la matière. Le Conseil de Direction sera tenu de motiver par écrit sa décision.*

### **20.1.1 Championnats du Monde et Prix FIM sans promoteur FIM**

*Les FMNR doivent soumettre à l'Administration leurs demandes pour toute manifestation comptant pour un des Championnats du Monde ou Prix FIM avant le 31 janvier de l'année précédente.*

*Des dates de substitution peuvent être indiquées lors de la demande pour l'organisation d'un Championnat du Monde ou Prix FIM.*

*Les demandes pour l'organisation des Championnats du Monde et Prix FIM seront examinées par les Commissions concernées, lesquelles établiront les dates, les lieux/circuits/pistes et les classes, sous réserve de l'approbation finale du Conseil de Direction.*

### **20.1.2 Championnats du Monde et Prix FIM organisés en partenariat avec un promoteur sous contrat avec la FIM**

*Le promoteur FIM soumet le calendrier FIM provisoire au Conseil de Direction dans les délais stipulés dans le contrat correspondant. Le calendrier provisoire doit contenir les dates et les lieux/circuits/pistes prévus pour les Championnats du Monde et Prix FIM de l'année suivante. Lors de la proposition du calendrier à la FIM, le promoteur FIM doit confirmer l'existence d'un accord avec un organisateur local et que chaque FMNR concernée a été consultée afin d'éliminer ou minimiser d'éventuels conflits ou de régler des questions d'organiseurs, lieux et personnel disponible.*

*Après réception du calendrier provisoire, la FIM informe immédiatement chaque FMNR concernée par le calendrier. Les FMNR concernées peuvent notifier à l'Administration, dans un délai de quinze jours, toute objection au Calendrier FIM proposé.*

*Le Conseil de Direction doit sans délai trancher toute dispute entre une FMNR et le promoteur FIM relative au calendrier proposé.*

*Après examen par la Commission sportive respective et approbation du Conseil de Direction, le Calendrier FIM est annoncé par l'Administration et publié dans l'Annuaire et sur le site Internet FIM.*

*L'Administration convoquera une conférence de pré-calendrier avec les promoteurs FIM respectifs pendant la saison sportive précédente et le Conseil de Direction s'efforcera d'obtenir des promoteurs FIM l'annonce des pré-calendriers le plus tôt possible durant la saison sportive précédente. Il encouragera également la planification à long terme des calendriers par les promoteurs FIM.*

### **20.1.3 Championnats Continentaux CONU**

*Le Calendrier CONU des Championnats Continentaux doit être établi conformément à leur Code Sportif. Aucun Championnat Continental d'une même discipline ne peut être organisé dans le même pays et à la même date qu'un Championnat du Monde ou Prix FIM avec ou sans promoteur FIM. Le Conseil de Direction peut autoriser des dérogations.*

### **20.1.4 Manifestations Classiques**

*Les FMNR soumettent les demandes pour toute Manifestation Classique avec détails des classes, à l'Administration aux fins de publication dans l'Annuaire et sur le site Internet FIM.*

### **20.1.5 Manifestations Internationales**

*Les FMNR soumettent les demandes pour toute Manifestation Internationale avec détails des classes, à l'Administration aux fins de publication dans l'Annuaire et le site Internet FIM.*

*Toute demande d'inscription d'une nouvelle manifestation implique l'acceptation par l'organisateur de la juridiction de la FMNR (cf. article 10.1.5 du Code Sportif FIM) et doit être soumise à l'Administration.*

*Le Calendrier FIM des Manifestations Internationales peut être mis à jour durant l'année par inscription auprès de l'Administration selon l'Art. 20.2.5.*

### **20.1.6 Manifestations Continentales**

*Les CONU soumettent les demandes pour toute Manifestation Continentale avec détails des classes à l'Administration avant le 30 novembre de l'année précédente, aux fins de publication dans les Annuaire et sur les sites Internet FIM et CONU.*

*Le Calendrier des Manifestations Continentales peut être mis à jour durant l'année conformément aux règlements des CONU.*

## **20.2 ADJONCTIONS ET MODIFICATIONS AU CALENDRIER FIM**

### **20.2.1 Calendrier des Championnats du Monde et Prix FIM sans promoteur FIM**

*Si le nombre de candidatures pour les manifestations comptant pour un Championnat du Monde ou Prix FIM est supérieur à celui requis ou si le nombre minimum de candidatures n'est pas atteint, la Commission concernée peut présenter une proposition au Conseil de Direction, pour décision finale.*

*Lorsqu'une FMN est dans l'impossibilité d'accepter la date qui lui a été attribuée par la FIM lors de la Conférence Annuelle, la FMN concernée pourra, avant le 30 septembre, retirer sa première demande ou introduire une nouvelle demande pour un changement de date ou de lieu, accompagnée de raisons valables. Toute objection est traitée lors de la première séance de la Commission concernée lors de l'Assemblée Générale FIM.*

*En cas de refus de la date de la nouvelle demande par la Commission et que ce refus est confirmé par le Conseil de Direction, la FMN peut immédiatement retirer sa demande pour l'organisation de ladite manifestation. Dans ce cas, la FIM peut confier l'organisation de cette manifestation à une autre FMN tout en maintenant la date initialement prévue.*

*Les demandes de changements de date reçues ultérieurement ne sont pas acceptées. En cas de force majeure, le Conseil de Direction peut apprécier librement et décider de changer la date d'un Championnat du Monde ou Prix FIM après la ratification du Calendrier FIM, mais au plus tard lors de la Conférence Annuelle suivante.*

*Dans le cas d'une annulation ultérieure, y compris pour une manifestation dont le changement de date a été refusé, les sanctions prévues à l'Art. 20.3 sont appliquées. De plus, toute demande provenant de la FMN concernée ne sera pas prise en considération lorsque les dates du Championnat en question seront fixées pour l'année suivante.*

*Si une FMN en fait la demande, le Conseil Direction peut décider de lever les sanctions susmentionnées, à condition que l'annulation provienne d'un nombre insuffisant d'inscriptions ou qu'elle soit imputable à un réel cas de force majeure accepté comme tel par la FIM.*

*Un décalage limité à 24 heures dû à des circonstances extraordinaires n'est pas considéré comme un changement de date selon les règlements susmentionnés.*

### **20.2.2            Calendrier des Championnats du Monde et Prix FIM organisés en partenariat avec un promoteur sous contrat avec la FIM**

*Les demandes justifiées de changement de date introduites par un promoteur respectant un délai de 45 jours précédant la nouvelle date proposée seront considérées par le Conseil de Direction.*

*Les demandes de changement de lieu, circuit ou piste respectant un préavis raisonnable, pourront être acceptées par le Conseil de Direction sous réserve d'homologation préalable par la FIM.*

*Ces changements sont immédiatement annoncés par des Communiqués de Presse publiés par le Service de Presse de la FIM.*

### **20.2.3            Calendrier des Championnats Continentaux CONU**

*Les adjonctions et modifications au Calendrier d'une CONU sont effectuées conformément aux règlements de la CONU.*

### **20.2.4            Calendrier des Manifestations Classiques**

*Des inscriptions tardives pour les Manifestations Classiques (soit après le 30 novembre de l'année précédente) sont acceptées jusqu'à 4 semaines au plus tard avant la date de la manifestation.*

### **20.2.5            Calendrier des Manifestations Internationales**

*Des inscriptions tardives pour les Manifestations Internationales (soit après le 30 novembre de l'année précédente) sont acceptées jusqu'à 10 jours au plus tard avant la date de la manifestation.*

*Dans des cas exceptionnels et pour des raisons valables, la FMNR peut ajourner ou annuler ou, si elle a déjà commencé ou est terminée, déclarer non valable une Manifestation Internationale autorisée, ainsi qu'ordonner une modification des résultats.*

*L'Administration ainsi que tous les coureurs ayant envoyé des inscriptions doivent être informés immédiatement des changements de date et des annulations. Un décalage de 24 heures maximum dû à des circonstances extraordinaires n'est pas considéré comme un changement de date.*

*En cas de changement ou de décalage de date, les inscriptions déjà effectuées ne seront valables que si les coureurs confirment l'acceptation de la nouvelle date.*

## **20.2.6 Calendrier des Manifestations Continentales**

*Les adjonctions et modifications au Calendrier d'une CONU sont effectuées conformément aux règlements de la CONU.*

## **20.2.7 Calendrier des Manifestations Nationales**

*Les adjonctions et modifications au Calendrier FMN sont effectuées conformément aux règlements de la FMN.*

## **20.3 DROITS D'INSCRIPTION**

### **20.3.1 Championnats du Monde et Prix FIM sans promoteur FIM**

*Le montant des droits d'inscription au Calendrier payable à la FIM par la FMNR est fixé par le Conseil de Direction et approuvé par l'Assemblée Générale (voir également Art. 12.1.7o des Statuts).*

*Les dispositions suivantes s'appliquent pour les annulations de manifestations de Championnats du Monde et Prix FIM :*

- *après le 31 octobre, mais jusqu'au 31 décembre de l'année précédente, droit d'inscription majoré de : 50%*
- *après le 31 décembre de l'année précédente, droit d'inscription majoré de : 200%*

*Ces pourcentages sont appliqués sur le droit d'inscription, après déduction du montant correspondant au traitement égal.*

*Ces droits d'inscription ou droits majorés ne peuvent être remboursés en partie ou en totalité que sur demande, à condition que cette demande se justifie par un nombre insuffisant d'inscriptions ou par un cas de force majeure et qu'elle soit acceptée par le Conseil de Direction.*

### **20.3.2 Championnats du Monde et Prix FIM organisés en partenariat avec un promoteur sous contrat avec la FIM**

*Le montant des droits d'inscription au Calendrier payable par la FMNR à la FIM est fixé par le Conseil de Direction et approuvé par l'Assemblée Générale (voir également Art. 12.1.7o des Statuts).*

*En cas d'annulation par le promoteur pour des raisons dues exclusivement à ce dernier, aucun droit d'inscription majoré n'est facturé et les droits d'inscription sont remboursés.*

### **20.3.3 Championnats Continentaux CONU**

*Les droits payables à la CONU pour chaque inscription au Calendrier CONU sont établis par la CONU en question.*

### **20.3.4 Manifestations Classiques**

*Les droits payables à la FMNR pour chaque inscription au Calendrier FIM sont établis par la FMNR en question.*

### **20.3.5 Manifestations Internationales**

*Les droits payables à la FMNR pour chaque inscription au Calendrier FIM sont établis par la FMNR en question.*

### **20.3.6 Manifestations Continentales**

*Les droits payables à la CONU pour chaque inscription au Calendrier CONU sont établis par la CONU en question.*

### **20.3.7 Manifestations Nationales**

*Les droits payables à la FMNR pour chaque inscription au Calendrier FMN sont établis par la FMNR en question.*

## **30 MANIFESTATIONS FIM**

### **30.1 CHAMPIONNATS DU MONDE ET PRIX FIM**

*Conformément aux modalités stipulées en détail dans les Annexes ou Règlements relatifs à chaque discipline sportive, la FIM reconnaît les Championnats du Monde et Prix mentionnés dans les articles qui suivent.*

*Le nom ou marque d'un sponsor de titre officiel précède le titre « Championnat du Monde ou Prix FIM ».*

### 30.1.1 Championnats du Monde

#### Courses sur Circuit

- *Championnat du Monde FIM des Grand Prix (pour coureurs et constructeurs)*
- *Championnat du Monde FIM de Superbike (pour coureurs et constructeurs)*
- *Championnat du Monde FIM Junior (pour coureurs et constructeurs)*
- *Championnats du Monde FIM de Supersport (pour coureurs et constructeurs)*
- *Championnat du Monde FIM d'Endurance (pour équipes, coureurs et constructeurs)*
- *Championnat du Monde FIM de Sidecar (pour coureurs et passagers)*

#### Motocross

- *Championnats du Monde FIM de Motocross (pour coureurs et constructeurs)*
- *Championnat du Monde FIM de Motocross Sidecar (pour coureurs, passagers et constructeurs)*
- *Championnat du Monde FIM de Motocross Féminin (pour coureurs et constructeurs)*
- *FIM Motocross of Nations (pour équipes nationales)*
- *Championnat du Monde FIM de Motocross Junior (pour coureurs, équipes nationales et constructeurs)*
- *AMA Supercross, an FIM World Championship (pour coureurs et constructeurs)*
- *Championnat du Monde FIM de SuperMoto (pour coureurs et constructeurs)*
- *FIM SuperMoto of Nations (pour équipes nationales)*
- *Championnat du Monde FIM de MotoNeige (pour coureurs et constructeurs)*
- *Championnat du Monde FIM de Motocross FreeStyle (pour coureurs et constructeurs)*
- *FIM SnowCross of Nations (pour équipes nationales)*
- *FIM FreeStyle of Nations (pour équipes nationales)*

#### Trial

- *Championnats du Monde FIM de Trial (pour coureurs et constructeurs)*
- *Trial des Nations FIM (pour équipes nationales)*
- *Championnat du Monde FIM de Trial Féminin*
- *Championnat du Monde FIM de Trial 125cc*
- *Trial des Nations Féminin FIM (pour équipes nationales)*
- *Championnat du Monde FIM de X-Trial*

## **Enduro**

- *Concours International FIM des Six Jours d'Enduro (pour équipes nationales)*
- *Championnat du Monde FIM d'Enduro (pour coureurs et constructeurs)*
- *Championnat du Monde FIM d'Enduro Junior*
- *Championnat du Monde FIM de SuperEnduro (pour coureurs et constructeurs)*
- *Championnat du Monde FIM d'Enduro Jeunes*

## **Rallyes Tout Terrain**

- *Championnat du Monde FIM des Rallyes Tout Terrain (pour coureurs et constructeurs)*

## **Courses sur Pistes**

- *Championnat du Monde FIM des Grands Prix de Speedway*
- *Manifestations de Qualification du Championnat du Monde FIM des Grands Prix de Speedway*
- *Championnat du Monde FIM de Speedway des moins de 21 ans*
- *Championnat du Monde FIM de Speedway des moins de 21 ans par Equipe*
- *Championnat du Monde FIM de Speedway Jeunes*
- *Championnat du Monde FIM Ice Speedway Gladiators*
- *Championnat du Monde FIM Ice Speedway Gladiators par équipe*
- *Championnat du Monde FIM de Long Track*
- *Championnat du Monde FIM de Long Track par Equipe*
- *Speedway des Nations (pour équipes nationales)*
- *Coupe du Monde FIM de Speedway (pour équipes nationales)*

### **30.1.2 Prix FIM**

#### **Courses sur Circuit**

- *Coupe du Monde FIM d'Endurance (pour équipes, coureurs et constructeurs - Superstock)*
- *Coupe FIM MotoGP Espoirs*
- *Coupe du Monde FIM de Dragbike*
- *Coupe du Monde FIM de Freestyle Urbain*

## **Motocross**

- Coupe du Monde FIM de Motocross Vétérans
- Coupe du Monde FIM QuadCross
- Coupe du Monde FIM de MotoNeige Féminine
- Coupe du Monde FIM Motocross Junior

## **Trial**

- Coupe du Monde FIM de Trial Féminin
- Trial des Nations FIM, Trophée International
- X-Trial des Nations FIM
- Coupe Trial-E FIM

## **Enduro**

- Coupe du Monde FIM d'Enduro Féminin
- Coupes du Monde FIM de SuperEnduro Junior et Féminin
- Trophée FIM d'Enduro Vintage

## **Rallyes Tout Terrain**

- Coupe du Monde FIM des Rallyes Tout Terrain Féminins
- Coupe du Monde FIM des Rallyes Tout Terrain Quads
- Coupe du monde FIM des Rallyes Tout Terrain Junior
- Trophée FIM des Rallyes Tout Terrain Vétérans
- Coupe du Monde FIM des Bajas
- Coupe du Monde FIM des Bajas Féminines
- Coupe du Monde FIM des Bajas Quads
- Coupe du Monde FIM des Bajas Junior

## **Courses sur Pistes**

- Coupe du Monde FIM de Sidecar de Courses sur Pistes
- Trophée d'Or FIM de Speedway Jeunes
- Trophée d'Or FIM de Courses sur Piste Junior
- Coupe du Monde FIM de Long Track Junior
- Coupe du Monde FIM Flat Track
- Ligue Mondiale FIM de Speedway
- World Games Speedway

## **30.2 STATUT ET CRITÈRES D'ÉLIGIBILITÉ DES MANIFESTATIONS**

*Le Conseil de Direction peut modifier le statut de toute manifestation mentionnée à l'Art. 30.1 et lui attribuer le statut de Championnat de Monde ou de Prix FIM ou vice versa, en prenant en considération des critères d'éligibilité appropriés et sur proposition de la Commission Sportive ou du Conseil de Direction ou de l'organe créé par contrat entre la FIM et le promoteur.*

*De la même façon, d'autres Championnats du Monde et Prix FIM peuvent être introduits ou supprimés par le Conseil de Direction dans l'intérêt du sport motocycliste, en tenant compte de critères d'éligibilité appropriés.*

## **30.3 MANIFESTATIONS COMPTANT POUR LES CHAMPIONNATS DU MONDE ET PRIX FIM AVEC OU SANS PROMOTEUR FIM**

*Le Conseil de Direction, sur proposition de la Commission sportive respective ou l'organe créé par contrat avec le promoteur, fixe le nombre de manifestations requis pour l'inscription au Calendrier FIM d'un Championnat du Monde ou Prix FIM.*

## **30.4 ORGANISATION DES MANIFESTATIONS**

### **30.4.1 Championnat du Monde et Prix FIM**

*Les manifestations comptant pour un Championnat du Monde et Prix FIM sont organisées par les FMNR respectives.*

*Si la loi interdit à une FMNR d'organiser une manifestation sur son propre territoire, elle peut, avec l'autorisation du Conseil de Direction, organiser des manifestations de Championnats du Monde et Prix FIM sur des circuits situés sur le territoire d'une autre FMN, à condition que celle-ci donne son accord.*

### **30.4.2 Championnat du Monde et Prix FIM organisé en partenariat avec un promoteur sous contrat avec la FIM**

*Ces manifestations de Championnats du Monde et Prix FIM peuvent être organisées par toute personne physique ou morale autorisée contractuellement par la FIM. Le promoteur sous contrat avec la FIM est directement responsable de leur organisation envers la FIM, conformément aux Règlements respectifs et aux droits et obligations stipulés dans le contrat en question.*

*Le promoteur FIM concerné produit un cahier des charges applicable à l'organisateur respectif.*

### **30.4.2.1 Organes créés par contrat entre la FIM et ses promoteurs**

*Le contrat conclu entre la FIM et le promoteur peut instituer les organes suivants :*

- i) un Bureau Permanent composé de représentants de chaque partie. Cet organe est compétent pour prendre à l'unanimité, si nécessaire, des décisions urgentes, lesquelles devront être conformes aux dispositions du contrat et ratifier les décisions prises par la Commission compétente respective (voir ci-après).*
- ii) une Commission compétente, composée des représentants de la FIM et des différentes parties concernées, chargée d'étudier les modifications aux règlements proposées par les Commissions sportives FIM ou par d'autres parties concernées comme les coureurs, équipes ou constructeurs. Les décisions sont prises à la majorité simple. En cas d'égalité, la voix du Président est prépondérante. Les décisions sont sujettes à approbation du Bureau Permanent.*

### **30.4.3 Championnats Continentaux CONU**

*Conformément aux Statuts (voir Art. 12.4a), les Championnats Continentaux sont organisés par les CONU respectives.*

*Les FMNR et CONU sont seules responsables des manifestations qu'elles organisent.*

### **30.4.4 Manifestations Classiques**

*Les Manifestations Classiques sont organisées par les FMNR sous leur autorité et conformément à leurs propres règles et leurs Règlements Particuliers.*

### **30.4.5 Manifestations Internationales**

*Les manifestations Internationales sont organisées par les FMNR sous leur autorité.*

*Le Conseil de Direction peut, pour les pays où il n'existe pas de FMN, accorder des autorisations pour l'organisation d'une ou plusieurs manifestations motocyclistes, sous le contrôle d'une FMNR, dans des conditions à déterminer dans chaque cas par le Conseil de Direction.*

### **30.4.6 Manifestations en Série**

*Les manifestations en série, sous forme de Manifestations Internationales se déroulant dans plusieurs pays et auxquelles participent des coureurs de différentes FMN doivent faire l'objet d'une demande d'inscription au Calendrier FIM.*

*Lorsque le titre Championnat du Monde ou Prix FIM a été accordé à une série, toute autorisation d'une autre série pourra être conditionnée par l'exigence que les organisateurs de l'autre série prennent toutes les mesures raisonnables exigées par la FIM pour éviter toute confusion entre les deux séries.*

*La demande d'inscription sera acceptée après que la FIM aura vérifié que les manifestations en question sont conformes aux dispositions du Code Sportif, ses Annexes et Règlements et après que les circuits ou pistes utilisés aient été dûment homologués par la FIM, qui pourra, si elle le juge nécessaire, désigner un observateur.*

*Le Conseil de Direction fixe le droit d'inscription dû à la FIM et les obligations faites aux FMNR/organisateur.*

### **30.4.7 Manifestations Continentales**

*Les Manifestations Continentales sont organisées par les FMNR sous leur autorité et conformément aux règlements des CONU respectives.*

### **30.4.8 Manifestations Nationales**

*Les Manifestations Nationales sont organisées par les FMNR sous leur autorité et conformément à leurs règlements.*

## **30.5 CLASSEMENTS**

*Les classements pour les coureurs, passagers, équipes et constructeurs sont établis conformément aux Annexes et Règlements de la catégorie de manifestation ou de la discipline correspondante.*

## **30.6 MÉDAILLES ET DIPLÔMES DÉCERNÉS PAR LA FIM**

### **30.6.1 Récompenses pour les Championnats du Monde et Prix FIM destinées aux Coureurs/Passagers**

*Pour les Championnats du Monde destinés aux coureurs et passagers (le cas échéant), les récompenses suivantes seront décernées :*

- *premier 1 médaille d'or et 1 Diplôme FIM*
- *deuxième 1 médaille d'argent*
- *troisième 1 médaille de bronze*

*Pour les Prix FIM destinés aux coureurs et passagers (le cas échéant), la récompense suivante sera décernée :*

- *premier 1 médaille de vermeil et 1 Diplôme FIM*
- *deuxième 1 médaille d'argent*
- *troisième 1 médaille de bronze*

### **30.6.2 Récompenses pour les Championnats du Monde et Prix FIM destinées aux Constructeurs**

*Le constructeur gagnant le Championnat du Monde en question reçoit :*

*1 Diplôme FIM*

### **30.6.3 Récompenses pour les Championnats du Monde FIM destinées aux Equipes**

*Pour les Championnats du Monde destinés aux équipes, les récompenses suivantes seront décernées :*

- *première 1 Diplôme FIM à l'équipe ainsi qu'une médaille de vermeil à chacun des coureurs de l'équipe*
- *deuxième 1 médaille d'argent à chacun des coureurs de l'équipe*
- *troisième 1 médaille de bronze à chacun des coureurs de l'équipe*

### **30.6.4 Récompenses pour les Prix FIM par Equipe**

*Les récompenses pour les manifestations ci-dessus seront attribuées conformément aux règlements de l'Annexe correspondante pour la discipline concernée.*

## **30.7 CHALLENGES ET TROPHÉES**

*Pour les Championnats du Monde et Prix FIM, aucun challenge ou trophée ne peut être décerné sans l'approbation préalable du Conseil de Direction.*

*Le Conseil de Direction fixera, sur proposition de la Commission concernée, les dispositions pour l'attribution de tels challenges et trophées, si elles ne sont pas déjà fixées dans les annexes et règlements correspondants de la compétition.*

*Les détenteurs d'un challenge ou trophée sont responsables de tout dommage ou perte que ceux-ci peuvent subir pendant la période où ils sont en leur possession.*

*Un certificat doit être remis pour les trophées et challenges pour lesquels aucune reproduction n'est prévue dans le règlement.*

## **40 OFFICIELS**

### **40.1 DÉROULEMENT ET CONTRÔLE DES MANIFESTATIONS**

*La direction et le contrôle des manifestations ainsi que la procédure disciplinaire sont assurés par des officiels (voir ci-après 40.2.1).*

#### **40.1.1 Les Officiels**

*Les officiels occupant différentes fonctions lors d'une manifestation, sont les suivants :*

- *Chef des Commissaires et Commissaires FIM*
- *Président et Membres du Jury*
- *Arbitre*
- *Directeur de l'Épreuve*
- *Membres de la Direction de Course*
- *Officiel de Sécurité*
- *Directeur de Course*
- *Directeur Technique*
- *Directeur Médical*
- *Délégué FMN / Commissaire Sportif*
- *Commissaire Technique FIM*
- *Commissaire Environnement.*
- *Chef du Service Médical (CMS)*
- *Starter*
- *Chronométrateur*

- *Représentants FIM*
- *Délégués FIM (Médical, Technique, Environnement,...)*
- *Secrétaire du Jury*
- *Commissaires et préposés à la sécurité et au déroulement de la manifestation*

*La FIM tient un dossier à jour de ses Officiels.*

#### **40.1.2 Qualifications des Officiels**

*La FIM et les FMN nomment des candidats et demeurent garantes de leur aptitude et de leur intégrité pour une fonction dûment justifiée. La qualification officielle de la FIM n'est accordée qu'après que les candidats aient prouvé leur compétence selon les modalités prévues pour chaque discipline. Les Commissions respectives organisent des séminaires, qui sont obligatoires pour certains officiels.*

*Un Officiel ne peut pas être coureur, passager, membre d'une équipe, assistant, représentant de constructeur ou sponsor dans la manifestation en question.*

#### **40.1.3 Officiels détenteurs d'une Licence FIM**

*Tout Officiel, lorsqu'il est en fonction lors de manifestations comptant pour les Championnats du Monde ou Prix FIM, doit être détenteur de la licence adéquate d'Officiel international de la FIM valable pour l'année en cours.*

*Pour les Officiels des Manifestations Internationales nommés par la FMNR, la Licence FIM n'est pas obligatoire, à moins que l'Annexe correspondante ne l'exige.*

### **40.2 NOMINATION DES OFFICIELS**

#### **40.2.1 Officiels pour les Championnats du Monde et Prix FIM avec ou sans promoteur FIM**

*Les Officiels pour les Championnats du Monde et Prix FIM sont nommés par la Commission FIM respective et, le cas échéant, par les organes créés par contrat entre la FIM et le promoteur (voir Art. 30.4.2.1) ou la FMNR, conformément aux Annexes et Règlements correspondants.*

#### **40.2.2 Officiels pour les Championnats Continentaux**

*Les Officiels pour les Championnats Continentaux sont nommés par la CONU conformément aux Règlements de la CONU.*

### **40.2.3 Officiels pour Manifestations Classiques**

*Les Officiels sont nommés par la FMNR conformément aux Règlements de la FMNR.*

### **40.2.4 Officiels pour les Manifestations Internationales**

*Les Officiels sont nommés par la FMNR conformément aux Règlements de la FMNR.*

### **40.2.5 Officiels pour les Manifestations Continentales**

*Les Officiels sont nommés par la FMNR conformément aux Règlements de la FMNR et/ou par la CONU correspondante.*

### **40.2.6 Officiels pour les Manifestations Nationales**

*Les Officiels sont nommés par la FMNR conformément aux Règlements de la FMNR.*

## **40.3 DÉLÉGUÉ/REPRÉSENTANT FIM**

*En plus des Officiels mentionnés précédemment, le Conseil de Direction, peut nommer des Délégués ou des Représentants pour remplir une tâche de représentation ou de supervision.*

## **40.4 CAHIER DES CHARGES DES OFFICIELS**

*Les Cahiers des charges des Officiels et organes sont définis dans les Annexes et Règlements respectifs.*

## **50 JURY INTERNATIONAL ET COMMISSAIRES FIM**

### **50.1 LE JURY INTERNATIONAL (JI)**

#### **50.1.1 Composition**

*Le Jury International est composé d'un Président et d'au moins deux Membres du Jury, parmi lesquels un membre nommé par la FMNR. Le cas échéant, le Conseil de Direction peut déroger à cette composition et en déterminer une autre. Seuls le Président et deux Membres du Jury ont le droit de vote.*

*Si possible, le Jury International comprendra également un Délégué Médical et un Délégué Technique, sans droit de vote.*

*Les personnes suivantes ont le droit d'assister aux séances du Jury International sans droit de vote :*

- *Le Directeur de Course.*
- *Les Membres du Conseil de Direction, les Directeurs des Commissions, le Directeur Général de la FIM et le personnel administratif de la Commission sportive concernée.*
- *Commissaire Environnement*
- *Le Délégué Environnement FIM*

### **50.1.2 Nominations**

*Pour les Championnats du Monde et Prix FIM avec ou sans promoteur FIM, le Jury International et ou/le Chef Commissaire et/ou l'Arbitre FIM sont proposés par la Commission concernée et nommés par le Directeur Exécutif Sports.*

*Les délégués FIM (Environnement, Médical, Technique,...) sont proposés par la Commission concernée et nommés par le Directeur Exécutif correspondant.*

*Pour les Manifestations Internationales, le Président et les membres sont désignés par la FMNR.*

*Pour les Manifestations Continentales, le Président et les membres sont désignés par la CONU correspondante.*

### **50.1.3 Attributions du Jury International**

*Le Jury International exerce le contrôle suprême pendant la manifestation par rapport à l'application des règles FIM et à l'imposition des sanctions, sauf exception prévue dans les Règlements.*

*Le Jury International est le seul tribunal de la manifestation compétent pour statuer sur toute réclamation pouvant survenir au cours d'une manifestation.*

*Le Jury International doit régler les litiges et infliger les sanctions selon les dispositions du Code Disciplinaire et d'Arbitrage.*

*Le Jury International a le droit, soit de sa propre initiative, soit à la demande de l'organisateur ou du Directeur de l'Epreuve ou du Directeur de Course, de retarder le départ d'une manifestation, de faire améliorer le circuit, la piste ou le terrain, d'arrêter ou de supprimer une manifestation pour des raisons de sécurité ou en cas de force majeure.*

## **50.2 LES COMMISSAIRES FIM**

### **5.2.1 Composition et nomination**

*Le Règlement d'un Championnat du Monde en partenariat avec un promoteur sous contrat avec la FIM peut nommer un ou trois Commissaires FIM pour chaque manifestation. Dans le cas où trois Commissaires sont nommés, ils sont supervisés par le Chef des Commissaires qui présidera les séances.*

### **50.2.2 Quorum et majorité**

*Dans le cas où trois Commissaires sont nommés, le quorum pour une séance est de deux personnes. Les décisions sont prises à la majorité simple. En cas d'ex-æquo, le Chef des Commissaires a une voix prépondérante.*

### **50.2.3 Attributions du (des) Commissaire(s) FIM**

*Les attributions du (des) Commissaire(s) FIM sont :*

- *S'assurer que la manifestation se déroule conformément aux Règlements des Championnats du Monde FIM correspondants.*
- *Entendre et se prononcer (irrecevabilité, rejet ou admission de l'appel avec modification possible de la décision prise par la Direction de Course) sur tout appel formulé contre une décision de la Direction de Course, conformément au Règlement applicable.*

## **60 PARTICIPANTS**

*Les participants sont des personnes physiques ou morales, autres que les Officiels, détenteurs d'une Licence FIM de participant correspondante, qui participent à une manifestation à quelque titre que ce soit, contrairement aux Officiels, nommés par la FIM, la FMNR, la CONU ou le Bureau Permanent, dont le cahier des charges est stipulé dans les Annexes et Règlements correspondants.*

### **60.1 EQUIPES NATIONALES**

*Les équipes nationales sont nommées exclusivement par leur FMN respective. Un organisateur n'a pas le droit de nommer des équipes nationales.*

*Les membres d'une équipe nationale doivent être détenteurs du passeport du pays qu'ils représentent.*

## **60.2 PARTICIPANTS A UNE MANIFESTATION**

*Les participants à une manifestation, détenteurs d'une Licence FIM, sont les suivants :*

- *Le coureur est la personne qui conduit un véhicule dans une discipline reconnue par la FIM.*
- *Le passager est la personne faisant équipe avec le coureur dans une manifestation de sidecars ou de cyclecars.*
- *L'équipe est un groupe de coureurs conduisant, en alternance, le même véhicule lors d'une manifestation.*
- *Le constructeur est une personne physique ou morale qui construit un motorcycle utilisé lors d'une manifestation.*
- *L'assistant Trial est une personne qui assiste le conducteur conformément aux Annexes et Règlements correspondants.*

## **60.3 ACCEPTATION DES RÉSULTATS ET PUBLICATION**

*Tout participant prenant part à une manifestation est tenu d'accepter les résultats officiels ainsi que les décisions de la FIM et il ne pourra, sous réserve de l'épuisement de voies de recours éventuellement prévues, soulever d'objections quant à la publication de ces résultats.*

## **60.4 AGE DES COUREURS ET DES PASSAGERS**

*Les âges minimaux pour chaque discipline et catégorie de manifestation sont déterminés par la Commission sportive et/ou organe compétent après avoir préalablement consulté la Commission Médicale Internationale. En aucun cas, l'âge minimum d'un coureur participant à une manifestation régie par les règlements FIM ne saurait être inférieur à 10 ans.*

*Les âges minimaux sont stipulés dans les Annexes, les Règlements et le Code Médical FIM.*

*Les âges minimaux pour chaque discipline et catégorie de manifestations débutent à la date de l'anniversaire de l'âge minimum du coureur.*

*Les CONU peuvent établir des âges minimums différents pour les Manifestations Continentales et les Championnats Continentaux.*

*Pour les coureurs de plus de 50 ans se référer aux dispositions respectives des Annexes, Règlements et du Code Médical FIM.*

## **60.5                    RESPONSABILITÉ ET RECONNAISSANCE DES RISQUES**

*Le participant à une manifestation officielle exonère la FIM, la FMNR, la CONU, les promoteurs contractés par la FIM, les organisateurs et les officiels ainsi que leurs représentants, auxiliaires et employés, de toute responsabilité pour des lésions corporelles ou dommages matériels, directs ou indirects, qui pourraient lui être causés dans le cadre d'une manifestation officielle ou d'un entraînement en vue de cette manifestation. L'Art. 110.3 du Code Sportif est réservé.*

*En outre, le participant s'engage à relever et à garantir la FIM, la FMNR, la CONU, les promoteurs contractés par la FIM, les organisateurs et les officiels ainsi que leurs représentants, auxiliaires et employés, de toute responsabilité pour toute perte, dégât ou blessure à l'égard de tiers dont il est solidairement et conjointement responsable.*

*Le participant reconnaît et accepte qu'il prend part à une manifestation officielle à ses propres risques et responsabilités pour tout dommage, perte ou blessure causés à des tiers et/ou à lui-même par lui-même ou par son motorcycle survenus dans le cadre de sa participation à une manifestation officielle.*

## **60.6                    PUBLICITÉ SUR LES COUREURS ET LES MACHINES**

*Lors des manifestations se déroulant sous l'autorité de la FIM, la publicité est admise sur les coureurs et les machines.*

*En ce qui concerne le casque, la publicité est autorisée à condition qu'elle n'altère pas les caractéristiques techniques du casque et que, dans les manifestations par équipes nationales, elle n'empiète pas sur les couleurs nationales définies par la FIM.*

*Par ailleurs, le coureur, le passager, l'équipe, le sponsor ou le constructeur s'engage à ce que toute publicité commerciale relative à une manifestation qui serait faite pour son compte soit véridique, exacte et sans équivoque.*

*Lors des Championnats du Monde et Prix FIM organisés en partenariat avec un promoteur sous contrat avec la FIM, les Règlements respectifs s'appliquent.*

## **60.7                    CÉRÉMONIE DE REMISE DE PRIX AUX CHAMPIONS DU MONDE**

*Un coureur (ou passager) ayant remporté un titre de Champion du Monde, dans n'importe quelle classe ou discipline, doit être présent aux frais de la FIM à la Cérémonie de Remise des Prix organisée annuellement par la FIM. Un coureur (ou passager) qui n'assiste pas à la Cérémonie est passible d'une amende d'un montant minimum de CHF 10'000.- et de CHF 100'000.- maximum.*

## **70 LICENCES FIM**

### **70.1 ÉMISSION ET RETRAIT**

*L'octroi d'une licence FIM ne peut pas être refusé si le candidat répond aux critères d'attribution établis dans les règlements pertinents.*

*Toutes les Licences FIM sont délivrées par l'Administration et émises par la FMN du demandeur, sauf exception prévue à l'article 7.2 du Règlement Financier.*

*La FIM ou une FMN peut :*

- refuser de délivrer une Licence FIM pour juste motif. Toute décision de refus doit être communiquée par écrit et dûment motivée.*
- retirer une Licence FIM à la suite d'une décision définitive de sanction disciplinaire prononcée par la FIM.*

*Le seul fait de participer à des manifestations qui ne sont pas autorisées par la FIM ou par ses FMN ne peut pas justifier un retrait de licence.*

*Lors d'une manifestation, les détenteurs de Licences FIM sont tenus de présenter leurs licences au Chef des Commissaires FIM ou au Président du Jury.*

### **70.2 LICENCE FIM POUR PARTICIPANTS**

*La Licence FIM est le document nécessaire à toute personne physique ou morale souhaitant prendre part, à un titre ou à un autre, aux manifestations organisées sous l'autorité de la FIM et/ou des CONU.*

*Le titulaire d'une Licence FIM s'engage à respecter les règlements FIM ainsi que ceux de la FMN délivrant cette licence et à accepter les sanctions prévues en cas d'infraction à ces règles.*

#### **70.2.1 Licence de coureur, de passager et pour équipes**

<sup>1</sup> *La Licence FIM de coureur est le document qui permet aux coureurs de participer aux manifestations organisées sous l'autorité de la FIM et/ou des CONU.*

<sup>2</sup> *La Licence de coureur pour Championnats du Monde et Prix FIM et pour les Championnats Continentaux est établie conformément aux Annexes et/ou Règlements de la compétition concernée.*

<sup>3</sup> *La Licence FIM de passager est uniquement valable pour participer comme passager.*

- <sup>4</sup> *Hormis les licences pour les Championnats Continentaux, les CONU sont responsables de l'émission de Licences CONU en tenant compte du système de validité des licences de coureurs publié annuellement dans l'Annuaire et sur le site Internet FIM.*
- <sup>5</sup> *Les FMN sont responsables de l'émission des licences pour les Manifestations Internationales et Nationales en tenant compte du système de validité des licences de coureur publié annuellement dans l'Annuaire et sur le site Internet FIM. Pour être valables, les licences internationales doivent être commandées par les FMN uniquement par l'intermédiaire de l'application Extranet FIM.*
- <sup>6</sup> *Avant de délivrer une Licence FIM valable pour les Championnats et Prix FIM, pour les Championnats Continentaux ou pour une Manifestation Internationale, la FIM ou la FMN doit s'assurer de l'identité de la nationalité et/ou de la résidence permanente du candidat, de son âge, de sa santé, de ses aptitudes à prendre part aux manifestations pour lesquelles la licence est demandée. La FIM ou la FMN doit s'assurer que le candidat n'est pas suspendu ou disqualifié par la FIM ou la FMN pour motifs réglementaires et/ou disciplinaires.*
- <sup>7</sup> *Une Licence FIM peut être délivrée à un coureur étranger, après que la FMN à qui la demande a été adressée ait obtenu l'approbation (quitus) de la FMN du pays dont il a la nationalité ou dans lequel le requérant réside en permanence. Cette FMN a la possibilité d'imposer au demandeur l'obtention d'une licence de coureur national avant d'émettre le quitus pour l'obtention d'une Licence FIM valable pour les Championnats et Prix FIM ou pour les manifestations internationales. Une telle approbation ne sera donnée qu'une fois pour la période de validité de la licence. En cas de litige, la FIM (Administration) tranchera définitivement. La demande de toute licence internationale supplémentaire pour la même période auprès d'une autre FMN est interdite.*
- <sup>8</sup> *Nonobstant, un coureur invité par la FMN d'un pays dont il possède le passeport, à intégrer pendant la même année l'équipe nationale de ladite FMN, est autorisé à participer avec sa licence valable pour la discipline et/ou le championnat en question.*
- <sup>9</sup> *Un coureur ayant deux nationalités ne peut intégrer qu'une seule équipe nationale pendant la même année.*
- <sup>10</sup> *Lors de manifestations se déroulant en partie sur des routes ouvertes à la circulation routière, le coureur devra être en possession du permis valable de conducteur de motorcycle, conformément aux exigences légales du pays où a lieu la manifestation, en plus d'une Licence FIM de coureur valable.*

### **70.2.2 Licence FIM d'assistant Trial**

*La licence d'assistant Trial est uniquement valable pour participer comme assistant inscrit conformément aux Annexes et Règlements correspondants.*

### **70.2.3 Licences FIM de constructeur**

*La FIM délivre trois types de licences internationales de constructeurs :*

*Licence bleue : destinée aux constructeurs qui produisent plus de 5'000 motocycles par an.*

*Licence verte : destinée aux constructeurs qui produisent plus de 500 et moins de 5'000 motocycles par an.*

*Licence rouge : destinée aux constructeurs qui produisent moins de 500 motocycles et/ou cadres par an.*

*Les Licences FIM de constructeurs sont obligatoires pour participer chaque année aux Championnats des Constructeurs, de faire figurer leur marque dans les résultats officiels, d'inscrire des coureurs sous leurs marques lors des manifestations reconnues par la FIM ainsi que de faire de la publicité concernant la participation de leurs marques dans les manifestations motocyclistes. Elles permettent également aux constructeurs d'homologuer leurs motocycles, conformément aux Règlements et/ou aux règles techniques FIM.*

*Les Licences FIM de Constructeur doivent être commandées auprès de l'Administration avant le 31 mars de l'année en cours.*

### **70.2.4 Licence FIM pour Équipe sportive par discipline**

*La FIM établit une Licence internationale pour Équipe sportive par discipline permettant aux équipes d'engager des coureurs sous leurs noms lors des manifestations des Championnats du Monde et Prix FIM.*

*La Licence FIM pour Équipe sportive par discipline est établie conformément aux Annexes et Règlements de la discipline à laquelle elle prend part.*

*La Licence pour Équipe donne le droit à une équipe d'inscrire ses coureurs sous son nom d'équipe et de faire figurer le nom de l'équipe dans les résultats officiels, sans préjudice des règlements de Championnats du Monde et Prix FIM organisés en partenariat avec un promoteur sous contrat avec la FIM.*

### **70.2.5 Licence FIM pour Constructeur de pneus**

*La FIM délivre trois types de licences internationales de constructeurs de pneus :*

*Type A : Pour toutes les disciplines et les Championnats/Coupes*

*Type B : Pour toutes les disciplines et Championnats/Coupes CMS, CEN, CRT, CTR et CCP*

*Type C : Uniquement pour les disciplines et Championnats/Coupes CTR et CCP*

*Seuls les constructeurs titulaires d'une licence FIM constructeurs pneus pourront voir leur marque représentée dans les résultats officiels et annoncer la participation de leur marque dans les manifestations motocyclistes. La licence permet également aux constructeurs de faire homologuer leurs pneus, conformément aux Règlements et/ou aux règles techniques FIM.*

*Les licences FIM de constructeur de pneus doivent être commandées auprès de l'Administration avant le 31 mars de l'année en cours.*

### **70.3 LICENCE D'OFFICIEL FIM**

*La FIM établit une Licence d'Officiel à tout Officiel dûment nommé par sa FMN ou par la Commission Sportive respective, ayant participé avec succès au séminaire approprié ou, lorsqu'un séminaire n'est pas exigé, à chaque officiel qualifié dûment nommé par sa propre FMN. La validité de la licence est indiquée sur le document.*

*Le titulaire d'une Licence d'Officiel ne peut s'en servir que s'il a été désigné en tant qu'Officiel pour la manifestation concernée.*

### **70.4 CARTE DE PRESSE FIM**

*La FIM établit des Cartes de Presse FIM aux journalistes et photographes reconnus des médias du sport motocycliste.*

*Les autorités de toute manifestation organisée sous la juridiction de la FIM sont priées d'accorder au détenteur de la Carte de Presse FIM toutes facilités lui permettant d'accomplir ses tâches professionnelles. Le détenteur de la Carte de Presse FIM accepte de se soumettre aux règlements, dispositions et limitations imposés par les organisateurs pour assurer un bon déroulement de la manifestation.*

*La Carte de Presse est émise au détenteur à son propre risque et il en assume toute responsabilité. Cette carte n'est pas transférable et une utilisation incorrecte entraînera son retrait immédiat et son annulation.*

## **100 RÈGLEMENTS PARTICULIERS, AUTRES DOCUMENTS ET QUESTIONS DIVERSES D'ORGANISATION**

### **100.1 CODE NATIONAL ET NOMINATION DES OFFICIELS**

*Le Code Sportif de la FMNR doit être rédigé conformément à ce Code Sportif. Chaque FMN est responsable de la nomination de tout Comité, Commission nationale ou tout autre organisme ainsi que de tous les officiels nécessaires à l'organisation des manifestations se déroulant sur son territoire.*

### **100.2 AUTORISATIONS LÉGALES**

*Aucune manifestation ne peut être organisée sans que les organisateurs aient obtenu au préalable toutes les autorisations légales nécessaires.*

### **100.3 RÈGLEMENT PARTICULIER (RP)**

*Le Règlement Particulier (RP) comprend toutes les informations additionnelles et tous les détails relatifs à une manifestation particulière qui ne sont pas stipulés dans les Codes, Annexes et Règlements FIM.*

*Le RP ne doit en aucun cas être en contradiction avec le Code Sportif FIM, ses Annexes et les Règlements FIM et doit être rédigé selon les modèles standard énoncés dans les Annexes et Règlements correspondants.*

### **100.4 PROGRAMME OFFICIEL**

*Le programme, en plus de toutes les informations utiles aux spectateurs, devrait, en particulier, comprendre les indications suivantes :*

- *Liste des coureurs, passagers, nom du sponsor officiel des coureurs, FMN ayant délivré la licence, nom du pays ayant délivré le passeport, pour chaque course ou manche.*
- *Liste des marques des motocycles pour chaque course ou manche.*
- *Horaire de la manifestation.*
- *Noms des représentants de la Direction de l'Epreuve et/ou du Directeur de Course, et des Officiels responsables de la sécurité et du déroulement de la manifestation.*
- *Noms du Chef des Commissaires et des Commissaires FIM ou du Président et Membres du Jury International.*
- *Des dispositions pour le respect du Code de l'Environnement et des règles de sécurité pour le public.*

## **100.5 RÉDACTION DES DOCUMENTS OFFICIELS**

*Tout document officiel relatif à une manifestation se déroulant sous les auspices de la FIM (RP, programme, bulletin d'inscription, etc.), doit stipuler que la manifestation est « organisée conformément au Code Sportif, aux Annexes et aux Règlements FIM ». Il doit porter l'emblème officiel de la FIM et le numéro de la manifestation (IMN).*

## **100.6 CONTRÔLES PRÉLIMINAIRES**

*Avant le début des essais officiels, il y a lieu d'effectuer les contrôles préliminaires relatifs aux questions administratives, médicales et techniques conformément aux Annexes et Règlements correspondants.*

*Pendant une Manifestation, le coureur ou l'équipe est responsable de la conformité de sa machine avec les règlements.*

## **100.7 SÉCURITÉ**

*Lors d'une manifestation, la sécurité (pour les participants, le public et les officiels) doit être au centre des préoccupations de l'organisateur.*

## **100.8 PREMIERS SECOURS**

*Les exigences relatives aux installations médicales et de premiers secours sont stipulées dans le Code Médical, le Code Antidopage et les Annexes et Règlements correspondants.*

## **100.9 PRÉCAUTIONS CONTRE LE FEU**

*Des précautions adéquates doivent être prises contre le danger d'incendie dans les stands, les parcs fermés, dans le parc des coureurs, sur le lieu du ravitaillement en carburant et à tous les endroits à risques.*

## **100.10 ENVIRONNEMENT**

*Les règles et recommandations relatives aux mesures à prendre pour protéger l'environnement lors d'une manifestation sont stipulées dans le Code de l'Environnement FIM.*

## **110 ASSURANCES**

### **110.1 ASSURANCE RESPONSABILITÉ CIVILE (RC)**

#### **110.1.1 Assurance RC pour Championnats du Monde et Prix FIM sans promoteur FIM**

*L'organisateur d'une manifestation de Championnat, Prix FIM doit fournir à l'Administration de la FIM au plus tard 20 jours avant l'épreuve, une copie de la police d'assurance rédigée en anglais ou français couvrant sa propre responsabilité et celle de tous les participants, constructeurs, coureurs, passagers, sponsors et officiels en cas de dommage causé à des tiers et entre eux au cours d'une manifestation ou pendant les essais. La police d'assurance doit également couvrir toute responsabilité éventuelle de la FIM à l'égard des tiers.*

*La couverture obligatoire minimale d'assurance RC, qui ne doit pas être inférieure aux normes minimales prévues par la législation nationale du pays dans lequel se déroule la manifestation en question, est fixée régulièrement par le Conseil de Direction et publiée dans l'Annuaire FIM.*

*L'assurance responsabilité civile entrera en vigueur deux jours avant le début des essais officiels et prendra fin deux jours après le dernier jour de course.*

#### **110.1.2 Assurance RC pour Championnats du Monde et Prix FIM organisés en partenariat avec un promoteur sous contrat avec la FIM**

*Le promoteur FIM doit conclure une couverture de responsabilité civile pour toute manifestation conformément au contrat respectif couvrant sa propre responsabilité et celle de tous les participants, constructeurs, coureurs, passagers, sponsors et officiels en cas de dommage causé à des tiers et entre eux au cours de la manifestation ou pendant les essais. La police d'assurance doit également couvrir toute responsabilité éventuelle de la FIM et de l'organisateur à l'égard des tiers. Une copie de la police rédigée en anglais ou français doit être présentée à l'organisateur et à l'Administration de la FIM au plus tard 20 jours avant l'épreuve.*

## **110.2 ASSURANCE ACCIDENT DES COUREURS, DES PASSAGERS, DES ASSISTANTS DE TRIAL ET DES EQUIPES**

*En délivrant une autorisation de départ/de sortie ou en émettant une Licence FIM à tout coureur, passager, assistant de trial ou équipe, la FMN ou toute autre entité autorisée par la FIM atteste que le coureur est assuré contre les accidents personnels par une police couvrant les cas de décès, d'invalidité permanente, les frais de traitements médicaux et le rapatriement. Les couvertures minimales obligatoires sont équivalentes aux montants publiés en EUR dans l'Annuaire FIM. L'assurance doit être valable pour toutes les manifestations et les essais officiels.*

*L'organisateur d'une épreuve de Rallye Tout Terrain comptant pour un Championnat du Monde, prix FIM ou comme Manifestation Internationale souscrit obligatoirement une police d'assurance rapatriement à sa charge pour l'ensemble des coureurs engagés à son épreuve. (Pour les spécifications sur cette assurance veuillez consulter l'Annuaire FIM.)*

*Les FMN peuvent appliquer à leurs détenteurs de Licence FIM des conditions spéciales et additionnelles en matière de couverture minimale, si celle stipulée s'avère insuffisante selon les normes de ces FMN.*

*Toutefois, les conditions d'assurance d'une FMN pourront être appliquées à ses propres coureurs, passagers, assistants de trial ou équipes participant à des courses séparées lors de manifestations de Championnat du Monde et Prix FIM ou Manifestations Internationales se déroulant sur son territoire.*

## **110.3 RESPONSABILITÉ POUR DOMMAGES MATÉRIELS**

*Ni la FIM, ni le promoteur sous contrat avec la FIM, ni la FMNR, ni l'organisateur ne peuvent être tenus pour responsables d'un dommage quelconque survenu à une machine de course ou de réserve prenant part à une manifestation officielle, à ses accessoires ou à son équipement pendant la manifestation ou les essais, qu'il s'agisse d'incendie, d'accident, de vol ou de détérioration ou autre.*

*L'organisateur est toutefois responsable des machines placées sous son contrôle et sa garde exclusive dans le parc fermé. Par conséquent, il est tenu d'assurer toutes les machines dans ce parc fermé à leur valeur (en fonction du type de motorcycle) contre les vols, pertes ou dommages pendant cette période.*

## **120                    ENGAGEMENTS ET ACCEPTATIONS POUR LES MANIFESTATIONS FIM**

*Toutes les dispositions régissant les engagements, annulations, refus d'engagement, non-participation à une manifestation et remboursement de droits figurent dans les Annexes et Règlements correspondants.*

## **130                    DÉBUT ET DÉROULEMENT D'UNE MANIFESTATION**

### **130.1                DÉBUT D'UNE MANIFESTATION**

*Toute manifestation commence avec le premier contrôle et la vérification technique.*

### **130.2                RÈGLES PENDANT LA MANIFESTATION**

*Toutes les règles et dispositions applicables durant une course sont stipulées dans les Annexes et Règlements correspondants.*

## **140                    APRES LA MANIFESTATION**

### **140.1                CONTRÔLE FINAL**

*Tout coureur et machine ayant pris part à une manifestation peut être contrôlée.*

*Toute infraction aux règles concernant la conformité des machines y compris le carburant et les agents de refroidissement peut être sanctionnée conformément aux Codes, Annexes et Règlements FIM.*

### **140.2                MODIFICATION DU CLASSEMENT**

*Lorsqu'une sanction a été infligée, le classement doit être modifié en conséquence.*

### **140.3                PERTE DU DROIT A UNE RÉCOMPENSE**

*Tout coureur disqualifié du classement au cours d'une manifestation perd de ce fait tout droit à une récompense dans cette manifestation, sous réserve de son droit d'appel.*

### **140.4                PAIEMENT DES INDEMNITÉS DE VOYAGE ET DES PRIX**

*Le paiement des indemnités de voyage et des prix éventuels sera effectué conformément aux Annexes, Règlements et/ou Règlements Particuliers respectifs.*

## **140.5 FIN D'UNE MANIFESTATION**

*Une manifestation n'est considérée comme terminée qu'à la fin du délai de réclamation et d'appel et lorsque les réclamations et appels éventuels auront fait l'objet d'une décision.*

*Si un appel est interjeté, les résultats ne peuvent pas être considérés comme définitifs avant qu'une décision finale ne soit prise.*

*Les coureurs classés premier, deuxième et troisième sont invités à la cérémonie officielle de remise des prix, si celle-ci est prévue.*

*La Direction de Course doit rester opérationnelle avec tout l'équipement en place jusqu'à la fin de la période prévue pour introduire une réclamation et tous les Officiels et Commissaires doivent rester au circuit à disposition du Jury International, de la Direction de Course et des Commissaires FIM.*

## **140.6 RÉSULTATS DES CHAMPIONNATS DU MONDE ET PRIX FIM**

*Toutes les dispositions concernant la transmission immédiate des résultats finaux des Championnats du Monde et Prix FIM à l'Administration sont indiquées dans les Annexes et Règlements correspondants.*

---

# ***Code Disciplinaire et d'Arbitrage***

***ÉDITION 2018***

*mis à jour 13 janvier 2018*



---

*Afin de garantir une meilleure lisibilité, nous nous conformons à la règle qui permet d'utiliser le masculin avec la valeur neutre ; les références au genre masculin dans ce document renvoient donc aussi au genre féminin sauf si le contexte s'y oppose.*

## CODE DISCIPLINAIRE ET D'ARBITRAGE FIM 2018

*NB : Pour les dispositions disciplinaires relatives aux Championnats du Monde des Grands Prix de Courses sur Route, Superbike, Supersport et Coupe FIM Superstock, ainsi que les Championnats du Monde de Motocross et Supercross, voir les Règlements qui s'y rapportent.*

<b>1.</b>	<b>PRINCIPES .....</b>	<b>167</b>
<b>2.</b>	<b>SANCTIONS .....</b>	<b>167</b>
2.1	<i>Définition et application des sanctions .....</i>	<i>167</i>
2.2	<i>Sanctions spécifiques .....</i>	<i>168</i>
2.3	<i>Cumul de sanctions .....</i>	<i>168</i>
<b>3.</b>	<b>LES ORGANES DISCIPLINAIRES ET D'ARBITRAGE DE LA FIM .....</b>	<b>168</b>
3.1	<b>LE JURY INTERNATIONAL, LA DIRECTION DE COURSE OU L'ARBITRE.</b>	<b>169</b>
3.1.1	<i>Constitution .....</i>	<i>169</i>
3.1.2	<i>Compétences .....</i>	<i>169</i>
3.1.3	<i>Sanctions pouvant être prononcées par le Jury International, la Direction de Course ou l'Arbitre ....</i>	<i>170</i>
3.2	<b>COMMISSION DES JUGES INTERNATIONAUX (CJI) .....</b>	<b>170</b>
3.2.1	<i>Constitution .....</i>	<i>170</i>
3.2.2	<i>Qualifications .....</i>	<i>171</i>
3.2.3	<i>Directeur et membres .....</i>	<i>171</i>
3.2.4	<i>Retrait de mandat .....</i>	<i>171</i>
3.2.5	<i>Procédures .....</i>	<i>171</i>
3.2 - A	<b>LA FIM PARTIE À L'INSTANCE .....</b>	<b>171</b>
3.2 - A 1	<i>Rôle .....</i>	<i>171</i>
3.2 - A 2	<i>Désignation .....</i>	<i>172</i>
3.2 - A 3	<i>Procédure .....</i>	<i>172</i>
3.3	<b>LA COUR DISCIPLINAIRE INTERNATIONALE (CDI) .....</b>	<b>172</b>
3.3.1	<i>Composition .....</i>	<i>172</i>
3.3.2	<i>Compétence .....</i>	<i>172</i>
3.4	<b>LE TRIBUNAL INTERNATIONAL D'APPEL (TIA) .....</b>	<b>173</b>
3.4.1	<i>Composition .....</i>	<i>173</i>
3.4.2	<i>Compétence .....</i>	<i>173</i>
3.5	<b>LE TRIBUNAL D'ARBITRAGE ET DE CONSULTATION (TAC) .....</b>	<b>173</b>
3.5.1	<i>Composition .....</i>	<i>173</i>
3.5.2	<i>Compétence .....</i>	<i>173</i>

<b>4.</b>	<b>RÉCLAMATIONS ET APPELS .....</b>	<b>173</b>
4.1	<i>Droit de présenter une réclamation .....</i>	173
4.2	<i>Procédure et délai de réclamation.....</i>	174
4.3	<i>Audience d'une réclamation .....</i>	175
4.4	<i>Effet de la décision du Jury International, de la Direction de Course ou de l'Arbitre .....</i>	175
4.5	<i>Droit d'appel.....</i>	175
4.6	<i>Délais pour l'introduction d'un appel .....</i>	175
4.7	<i>Introduction d'un appel .....</i>	176
	4.7.1 <i>Cautions à verser lors de l'introduction d'un appel ..</i>	176
	4.7.2 <i>Cautions à verser à la suite d'un ajournement.....</i>	176
	4.7.3 <i>Délais à observer pour l'audience d'un appel .....</i>	177
4.8	<i>Effet d'un appel .....</i>	177
<b>5.</b>	<b>PROCÉDURE DEVANT TOUS LES ORGANES DISCIPLINAIRES ET D'ARBITRAGE.....</b>	<b>177</b>
5.1	<i>Droit à une audience.....</i>	177
5.2	<i>Audience.....</i>	178
5.3	<i>Témoins et experts.....</i>	178
5.4	<i>Jugement.....</i>	179
5.5	<i>Notification des jugements.....</i>	179
5.6	<i>Publication des sentences .....</i>	179
<b>6.</b>	<b>FRAIS DE LA PROCÉDURE .....</b>	<b>179</b>
6.1	<i>Paiement des amendes et des frais .....</i>	179
<b>7.</b>	<b>RÉCIPROCITÉ DES SANCTIONS .....</b>	<b>180</b>
<b>8.</b>	<b>DROIT DE CLÉMENCE .....</b>	<b>180</b>
<b>9.</b>	<b>CLAUSE ARBITRALE .....</b>	<b>180</b>

## CODE DISCIPLINAIRE ET D'ARBITRAGE FIM 2018

### 1. PRINCIPES

*Les tâches, pouvoirs et responsabilités des organes et des délégués de la FIM sont précisés dans les Statuts et le Règlement Intérieur de la FIM.*

*De même, les obligations incombant aux participants, officiels et organisateurs de manifestations sportives et touristiques sont précisées dans le Code Sportif et le Code pour les Concentrations Touristiques FIM ou dans tous les autres règlements ou normes ayant été, ou pouvant être promulgués et publiés par la FIM.*

*La violation ou l'inobservation dûment établie de ces obligations sont passibles des sanctions figurant dans le présent Code Disciplinaire et d'Arbitrage.*

### 2. SANCTIONS

*Les sanctions sont les suivantes :*

- *avertissements*
- *amendes*
- *pénalités de temps et/ou de points*
- *recul de place(s)*
- *disqualification*
- *retrait de points de Championnat*
- *suspension*
- *exclusion*

#### 2.1 Définition et application des sanctions

- **avertissement :** *peut être privé ou public*
- **amende :** *peine en espèces jusqu'à CHF 100'000.-*
- **pénalité de temps et/ou de points ou suppression de temps :** *imposition de temps ou de points modifiant le résultat réel du coureur ou annulation de temps*
- **recul de place(s) :** *Le coureur doit reculer du nombre de place(s) indiquée(s)*

- **disqualification :** entraîne automatiquement et indépendamment de toute autre sanction, l'invalidation du résultat obtenu lors d'une manifestation, des essais, d'une course ou du classement
- **retrait de points de Championnat :** entraîne la perte de points d'un Championnat FIM
- **suspension :** entraîne la perte de tous les droits inhérents à la qualité de détenteur d'une licence ou de membre de la FIM ou l'interdiction de participer à toutes les activités placées sous le contrôle de la FIM pour une période déterminée. L'application de cette sanction peut faire l'objet d'un sursis conditionnel pour une période de deux ans au maximum
- **exclusion :** entraîne la perte définitive de tous les droits de participer à toutes les activités placées sous le contrôle de la FIM.

## 2.2 Sanctions spécifiques

Des sanctions spécifiques pour certaines infractions sont prévues dans le Code Sportif, le Code Médical, le Code Antidopage, le Code de l'Environnement, les Annexes, les Règlements et/ou le Règlement Particulier.

## 2.3 Cumul de sanctions

Tout contrevenant peut se voir infliger plusieurs sanctions, selon les circonstances.

Certaines sanctions entraînent la suspension de la licence délivrée par la FIM jusqu'à accomplissement de la sanction infligée.

## 3. LES ORGANES DISCIPLINAIRES ET D'ARBITRAGE DE LA FIM

Les organes disciplinaires et d'arbitrage de la FIM qui sont compétents en matière disciplinaire et d'arbitrage sont les suivants :

- Le Jury International (JI), la Direction de Course ou l'Arbitre;
- La FMNR pour les Manifestations Internationales autres que les Championnats et Prix FIM;

- *La Cour Disciplinaire Internationale (CDI);*
- *Le Tribunal International d'Appel (TIA);*
- *Le Tribunal d'Arbitrage et de Consultation (TAC).*

### **3.1 LE JURY INTERNATIONAL, LA DIRECTION DE COURSE OU L'ARBITRE**

#### **3.1.1 Constitution**

*Le Jury International est constitué conformément aux dispositions du chapitre 50 du Code Sportif FIM.*

*La Direction de Course est constituée conformément aux règlements de la discipline correspondante.*

*L'Arbitre est la personne nommée dans certaines disciplines ou Manifestations Internationales sportives, où il n'y a pas de Jury International, ou de Direction de Course pour exercer le contrôle suprême de la manifestation.*

#### **3.1.2 Compétences**

*Le Jury International, la Direction de Course ou l'Arbitre ont compétence pour sanctionner d'office ou à la demande d'un officiel :*

- *toute action ou acte volontaire ou involontaire, accompli au cours d'une manifestation par une personne ou détenteur(s) d'une licence FIM contraire aux règlements en vigueur ou aux ordres donnés par un officiel de la manifestation.*
- *toute action de corruption ou de fraude ou tout acte portant préjudice aux intérêts des manifestations ou du sport, accompli par une personne, un groupe de personnes ou détenteur(s) d'une licence FIM pendant une manifestation.*

*Le Jury International, la Direction de Course ou l'Arbitre est également compétent pour statuer sur toute réclamation présentée au cours d'une manifestation.*

### **3.1.3 Sanctions pouvant être prononcées par le Jury International, la Direction de Course ou l'Arbitre**

*Les sanctions suivantes peuvent être prononcées par le Jury International, la Direction de Course ou l'Arbitre sans préjudice des dispositions des articles 2.2 et 2.3 :*

- *un avertissement;*
- *une pénalité de temps et/ou de points;*
- *un recul de place(s);*
- *la procédure de passage par la voie des stands ou de stop and go;*
- *une amende, jusqu'à un maximum de EUR 3000.-;*
- *une disqualification;*
- *une suspension pour une période n'excédant pas 30 jours à partir de la date de l'infraction.*
- *la perte des droits à participer au Championnat, qui peut être appliquée à une ou à plusieurs manifestations.*

*De plus, le Jury International, la Direction de Course ou l'Arbitre peuvent déférer le cas à la Cour Disciplinaire Internationale pour infliger une sanction plus grave qui n'est pas de la compétence du Jury International, la Direction de Course ou de l'Arbitre.*

## **3.2 COMMISSION DES JUGES INTERNATIONAUX (CJI)**

*La Commission des Juges Internationaux (CJI) est constituée de personnes qualifiées à partir de laquelle sont nommés les membres de la Cour Disciplinaire Internationale (CDI), du Tribunal International d'Appel (TIA) ou du Tribunal d'Arbitrage et de Consultation (TAC).*

### **3.2.1 Constitution**

*La Commission des Juges Internationaux se compose de membres présentés par les FMN. La procédure et les conditions applicables à la nomination des membres CJI sont précisées dans le Règlement Intérieur. Les nominations sont confirmées par l'Assemblée Générale pour des périodes de 4 ans conformément à l'article 12.1.7p) des Statuts.*

### **3.2.2 Qualifications**

*Pour pouvoir être nommé à la Commission des Juges Internationaux, le candidat doit être à même de fournir des documents attestant qu'il est en possession d'un diplôme universitaire en droit. Il doit pouvoir s'exprimer dans au moins une des langues officielles de la FIM. Toutefois, il ne peut pas être membre élu ou titulaire d'une licence de la FIM.*

### **3.2.3 Directeur et membres**

*Le Directeur de la CJI est nommé par le Conseil de Direction et confirmé par l'Assemblée Générale pour une période de 4 ans. Le Directeur sera responsable de la nomination du Président et des membres qui formeront la CDI, le TIA et le TAC.*

### **3.2.4 Retrait de mandat**

*Tout membre qui n'assiste pas à deux réunions consécutives de la CJI, sera d'office et irrévocablement démis de son mandat, à moins qu'il n'invoque des raisons jugées valables par le CD.*

### **3.2.5 Procédures**

*Après avoir établi que la procédure a été suivie et/ou que le cas peut être entendu, le Directeur, après consultation avec le Directeur Général, désignera(ront) les membres qui formeront l'organe disciplinaire ou d'arbitrage approprié. Un membre de la CDI qui a déjà traité le cas en question ne peut pas être nommé pour le TIA. Les noms des membres désignés doivent être notifiés à toutes les parties intéressées qui ont le droit de récuser, en totalité ou en partie, la composition du tribunal, avec motifs à l'appui, dans les trois jours suivant la réception de la notification.*

*En cas de récusation, si Directeur considère que cette dernière est fondée, il/elle doit alors nommer des remplaçants.*

## **3.2 - A LA FIM PARTIE À L'INSTANCE**

### **3.2 - A 1 Rôle**

*Dans toutes les procédures devant la CDI et le TIA, la FIM a la faculté de faire valoir ses intérêts ou d'exposer sa position sous la forme d'un réquisitoire.*

### **3.2 - A 2 Désignation**

*Le Bureau Exécutif nomme pour chaque cas, la personne qui représentera la FIM.*

### **3.2 - A 3 Procédure**

*L'intervention de la FIM est facultative et laissée à l'appréciation du Bureau Exécutif.*

*En tant que partie, la FIM jouit des mêmes droits et obligations que les autres parties, tels que mentionnés dans le présent Code.*

*La FIM peut se présenter en personne lors de l'audience ou présenter ses réquisitions sous forme écrite.*

## **3.3 LA COUR DISCIPLINAIRE INTERNATIONALE (CDI)**

### **3.3.1 Composition**

*Pour chaque cas, la CDI est formée de 1 ou 3 membres nommés par le Directeur de la Commission des Juges Internationaux (conformément à l'article 3.2.3).*

*La Cour pourra demander l'avis d'expert ou tout témoin qu'elle estime utile.*

### **3.3.2 Compétence**

*La CDI entend tous les appels contre des décisions prises par le Jury International, la Direction de Course ou l'Arbitre.*

*La CDI juge en première instance sur demande du Jury International, de la Direction de Course, de l'Arbitre ou des organes compétents.*

*Après le déroulement d'une manifestation, le Président de la FIM, le Bureau Exécutif ou le Conseil de Direction peuvent, dans un délai de 5 jours, déférer à la CDI tout cas de violation ou infraction à la réglementation de la FIM, conformément à l'article 3.3.2, dernier alinéa.*

*La violation ou inobservation des normes et règlements FIM seront déférées à la CDI pour jugement en première instance par la partie la plus diligente.*

### **3.4 LE TRIBUNAL INTERNATIONAL D'APPEL (TIA)**

#### **3.4.1 Composition**

*Pour chaque cas, le TIA est formé de 3 membres nommés par le Directeur de la Commission des Juges Internationaux (conformément à l'article 3.2.5).*

#### **3.4.2 Compétence**

*Le TIA est le tribunal d'appel de dernière instance interne de la juridiction FIM contre toute décision prise par la CDI.*

### **3.5 LE TRIBUNAL D'ARBITRAGE ET DE CONSULTATION (TAC)**

#### **3.5.1 Composition**

*Le TAC est constitué d'un (1) ou trois (3) arbitres nommés par le Directeur de la Commission des Juges Internationaux (conformément à l'article 3.2.3).*

#### **3.5.2 Compétence**

*En cas de différend entre des FMN ou entre des FMN et des organes de la FIM, une des parties peut saisir le TAC en qualité de tribunal d'arbitrage.*

*Le TAC en tant que tribunal d'arbitrage rend une décision définitive.*

*Toute FMN, tout organe de la FIM peut demander un avis au TAC sur toute question juridique concernant les règlements de la FIM.*

*L'organe FIM ou la FMN devra clairement préciser au moment de la saisine s'il ou elle entend recourir au TAC en qualité d'organe d'arbitrage ou de consultation.*

*Les frais d'arbitrage ou de consultation seront fixés par l'Administration et mis à charge de l'intéressé. Par exception à cette règle, le TAC peut décider que les frais seront à la charge de la FIM.*

## **4. RÉCLAMATIONS ET APPELS**

### **4.1 Droit de présenter une réclamation**

*Toute personne - coureur, passager, équipe, sponsor, constructeur, officiel etc. - détenteur d'une licence FIM et se considérant directement lésé à la suite d'une décision prise pendant une manifestation sous l'autorité de la FIM ou suite à un comportement, conduite ou acte dangereux, antisportif ou frauduleux, a le droit de présenter une réclamation contre cette décision, comportement, conduite ou acte.*

*En principe, une réclamation contre l'admission d'un coureur, passager, équipe ou une machine inscrit doit être présentée avant le début des essais officiels.*

*Aucune réclamation ne peut être avancée contre une constatation de fait constatée pendant la course ou essais chronométrés par le Directeur de Course, l'Arbitre ou le Juge de Départ ou d'Arrivée ou tout autre officiel exécutif. La constatation de fait relève exclusivement d'une constatation factuelle, sans modulation de la sanction laquelle est réglementairement et précisément définie dans les Annexes et Règlements pertinents.*

#### **4.2 Procédure et délai de réclamation**

*Toute réclamation doit être soumise et signée uniquement par la personne directement concernée. Chaque réclamation ne doit se référer qu'à un seul objet et être présentée 1/2 heure au plus tard après la publication des résultats, sauf dispositions contraires prévues dans les Annexes du Code Sportif. Pendant une manifestation, les réclamations doivent être soumises selon les dispositions indiquées dans le Règlement Particulier et remises entre les mains d'un officiel en charge (Directeur de Course ou Arbitre, Secrétaire de la Manifestation), accompagnées de la caution publiée par la FIM, à savoir :*

*Caution pour réclamation devant le Jury International, la Direction de Course ou l'Arbitre :*

- *Lors d'un Championnat du Monde  
des Grands Prix de Courses sur Circuit* *EUR 660.-*
- *Lors des Championnats et Prix FIM de Courses sur Circuit* *EUR 660.-*
- *Lors des Championnats et Prix FIM de Motocross* *EUR 660.-*
- *Lors des Championnats et Prix FIM  
de Rallyes Tout Terrain et Bajas* *EUR 660.-*
- *Lors des Championnats et Prix FIM de Trial, Enduro,* *EUR 660.-*
- *Lors des Championnats et Prix FIM Courses sur Pistes* *EUR 660.-*

### **4.3 Audience d'une réclamation**

*Après une audience, le Jury International, la Direction de Course ou l'Arbitre doit statuer sur toute réclamation présentée au cours d'une manifestation. La réclamation doit être jugée selon les dispositions prévues dans le Code Sportif FIM et ses Annexes ou le Règlement Particulier de la manifestation.*

### **4.4 Effet de la décision du Jury International, de la Direction de Course ou de l'Arbitre**

*Les décisions du Jury International, de la Direction de Course ou de l'Arbitre sont d'application immédiate.*

### **4.5 Droit d'appel**

*Les dispositions concernant les appels contre des décisions disciplinaires de la FIM ayant infligé une des sanctions mentionnées à l'article 2, sont les suivantes :*

- *Contre les décisions du Jury International, de la Direction de Course ou de l'Arbitre dans des manifestations comptant pour des Championnats ou Prix FIM, il pourra être fait appel auprès de la CDI;*
- *Contre une décision de la CDI, il pourra être fait appel auprès du TIA;*
- *Contre une décision du TIA/TAC, il pourra être fait appel auprès du TAS.*

### **4.6 Délais pour l'introduction d'un appel**

*Le délai pour l'introduction d'une déclaration d'appel est :*

*contre une décision du Jury International, de*

- *la Direction de Course ou de l'Arbitre (devant la CDI) - 5 jours*
- *contre une décision de la CDI - 5 jours*
- *déclaration d'appel devant le Tribunal Arbitral du Sport (TAS) - 5 jours*

*Les dates courent à partir de la date de réception de la décision par l'appelant.*

## **4.7 Introduction d'un appel**

*Pour être recevable, la déclaration d'appel doit être envoyée par lettre recommandée ou courrier spécial à l'Administration dans les délais prévus à l'article 4.6, le cachet de la poste faisant foi.*

*Le montant exact de la caution pour appel doit être versé à l'Administration dans les délais prévus à l'article 4.6.*

*Dans les 10 jours suivant la déclaration d'appel, l'appelant transmet à l'Administration un mémoire contenant une description des faits.*

*Si l'appel auprès de la CDI ou du TIA n'a pas été introduit et/ou si le montant de la caution pour frais d'appel auprès de la CDI ou du TIA n'a pas été versé dans les délais prévus à l'article 4.6, le Directeur de la CJI a le droit de déclarer sans audience l'appel irrecevable.*

### **4.7.1 Cautions à verser lors de l'introduction d'un appel**

*Le montant de la caution, qui doit être versé lors de l'introduction d'un appel, sera déterminé périodiquement par l'Assemblée Générale, sur proposition du Conseil de Direction.*

*A savoir :*

- Caution pour appel devant la CDI ou le TIA EUR 1320.-*

### **4.7.2 Cautions à verser à la suite d'un ajournement**

*Si un ajournement est demandé par l'une des parties concernées pour convoquer d'autres témoins, cette partie doit fournir dans un délai déterminé une garantie financière supplémentaire qui sera fixée par l'organe disciplinaire. L'audience ne pourra pas être poursuivie avant que la garantie n'ait été versée. Si la caution n'est pas fournie dans le délai fixé par l'organe disciplinaire, ce dernier rend sa décision en se basant sur les preuves testimoniales existantes.*

#### **4.7.3 Délais à observer pour l'audience d'un appel**

- *La CDI et le TIA doivent se réunir pour examiner un appel au plus tard six semaines après la date de réception du mémoire d'appel.*
- *Dans tous les cas, la CDI et le TIA doivent prendre une décision.*

#### **4.8 Effet d'un appel**

*A la requête de l'appelant, la CDI peut suspendre l'exécution provisoire de la décision prise par le Jury International, la Direction de Course ou l'Arbitre par une décision avant dire droit ou lors du prononcé de sa décision sur le fond.*

*A la requête de l'appelant, le TIA peut suspendre l'exécution provisoire de la décision prise par la CDI par une décision avant dire droit ou lors du prononcé de sa décision sur le fond.*

### **5. PROCÉDURE DEVANT TOUS LES ORGANES DISCIPLINAIRES ET D'ARBITRAGE**

#### **5.1 Droit à une audience**

*Toute personne ou organisme faisant l'objet d'une sanction selon les Statuts, Codes ou Règlements de la FIM jouit du droit inaliénable de se défendre, en personne ou par procuration.*

*Toute partie convoquée devant un organe disciplinaire ou d'arbitrage a le droit d'être représentée par un défenseur de son choix et à ses propres frais, pour autant qu'elle ait informé la FIM de son intention en temps opportun, afin que cela puisse être également notifié à toutes les autres parties concernées. Un manquement à cette procédure peut faire l'objet, de la part de l'organe disciplinaire ou d'arbitrage, d'une objection à cette représentation.*

*Si l'une des parties dûment convoquées ne se présente pas, le jugement peut être rendu par défaut.*

*Les organes disciplinaires ou d'arbitrage peuvent proposer que l'audience se déroule sous la forme d'une conférence téléphonique ou par tout autre moyen de communication, téléphonique ou électronique. Une telle audience ne peut se dérouler qu'avec le consentement de toutes les parties concernées par l'affaire.*

## 5.2 Audience

*L'audience est publique; toutefois, l'organe disciplinaire ou d'arbitrage peut en décider autrement dans des cas exceptionnels.*

*L'audience se déroulera dans une des langues officielles de la FIM. Au cas où une des parties souhaite utiliser une autre langue, elle mettra les interprètes nécessaires à disposition, à ses propres frais.*

*L'appelant devra être présent ou dûment représenté, à défaut, l'appel sera déclaré irrecevable et les frais resteront à la charge de l'appelant.*

*Après avoir ouvert les débats, le Président invitera les parties concernées à exposer leurs cas respectifs sans que les témoins soient présents.*

*Après les dépositions des parties concernées, l'organe disciplinaire ou d'arbitrage entendra les différents témoins et experts afin de compléter les dépositions. Les parties impliquées auront le droit d'interroger tous les témoins et experts sur leur déposition.*

*Chaque membre de l'organe disciplinaire ou d'arbitrage peut, à tout moment au cours de l'audience et avec l'autorisation du Président, interroger chacune des parties concernées ainsi que les témoins et experts.*

## 5.3 Témoins et experts

*Chaque partie est responsable de la convocation et de la présence de ses propres témoins et des frais qui en résultent, à moins que le Tribunal n'en décide autrement.*

*L'organe disciplinaire ou d'arbitrage n'a aucune autorité pour obliger les témoins à prêter serment; en conséquence, les dépositions seront faites librement. Les témoins ne peuvent affirmer que des faits qu'ils connaissent et ils ne sont pas autorisés à exprimer un avis, à moins que l'organe disciplinaire ou d'arbitrage les considère comme experts sur un point particulier et leur demande de s'exprimer.*

*Après avoir fait leurs dépositions, les témoins ne peuvent pas quitter la salle d'audience et ne seront pas autorisés à parler avec d'autres témoins qui doivent encore faire leur déposition.*

*Le Tribunal peut convoquer des experts.*

## **5.4 Jugement**

*Les décisions de tous les organes disciplinaires ou d'arbitrage seront prises à huis clos, à la majorité simple des voix. Tous les membres ont le même droit de vote qui doit être exercé lorsqu'une décision est exigée. Les membres ne peuvent pas s'abstenir.*

*Chaque membre de l'organe disciplinaire ou d'arbitrage est tenu de garder secrètes toutes les délibérations.*

## **5.5 Notification des jugements**

*Les décisions du Jury International, de la Direction de Course ou de l'Arbitre doivent être notifiées par remise en main propre sur le lieu de la manifestation ou, à défaut, adressées par courrier recommandé avec accusé de réception. Tous les jugements de la CDI, du TIA et du TAC doivent être notifiés par écrit, par courrier recommandé avec accusé de réception, à toutes les parties concernées. Les décisions de la CDI, du TIA et du TAC doivent également être communiquées à toutes les FMN des parties impliquées.*

## **5.6 Publication des sentences**

*L'organe disciplinaire ou d'arbitrage statuant sur une réclamation ou un appel a le droit de publier ou de faire publier ses sentences et citer les noms de toutes les parties concernées. Les personnes ou organismes cités dans ces communiqués n'ont aucune action contre la FIM ou la FMN concernée, ni contre toute personne ayant publié le communiqué. De plus, les décisions finales seront publiées dans le Magazine FIM à moins que la Cour, elle-même, n'en décide autrement.*

## **6. FRAIS DE LA PROCÉDURE**

*Les frais d'une décision disciplinaire ou d'arbitrage seront fixés par l'Administration et seront attribués à la partie perdante, à moins que la Cour n'en décide autrement.*

### **6.1 Paiement des amendes et des frais**

*Si la sanction est définitive et que l'amende et/ou les frais ne sont pas réglés dans les 30 jours suivant la notification du jugement conformément à l'article 5.5, la personne ou l'organisme frappé par la décision sera automatiquement suspendu de toute participation aux activités de la FIM, jusqu'au moment où l'Administration aura reçu l'intégralité du paiement.*

## **7. RÉCIPROCITÉ DES SANCTIONS**

*A la suite de l'accord de réciprocité passé le 30 avril 1949, entre les 4 organisations qui régissent le sport motorisé sur le plan international soit, en plus de la FIM:*

- La Fédération Internationale de l'Automobile (FIA)*
- La Fédération Aéronautique Internationale (FAI)*
- L'Union Internationale Motonautique (UIM)*

*des sanctions de suspension ou d'exclusion peuvent aussi être appliquées, sur demande de la FIM, à l'un ou l'autre des sports représentés par les organisations ci-dessus.*

## **8. DROIT DE CLÉMENCE**

*Le Conseil de Direction, après consultation du Directeur de la CJI ou sur proposition de celui-ci, peut atténuer ou totalement annuler une sanction après que toutes les voies de recours aient été épuisées.*

## **9. CLAUSE ARBITRALE**

*Tout recours aux tribunaux ordinaires est exclu contre des décisions définitives rendues par les organes juridictionnels ou l'Assemblée Générale de la FIM. Pareilles décisions doivent être exclusivement soumises, dans le délai prévu à l'article 4.6, à la compétence du Tribunal Arbitral du Sport (TAS) qui tranchera définitivement le litige, suivant le Code de l'Arbitrage en matière de sport.*



FÉDÉRATION INTERNATIONALE  
DE MOTOCYCLISME

**FIM-LIVE**.com

11, ROUTE DE SUISSE | CH - 1295 MIES

info@fim.ch

6501099